



3.11.2020

MIETINTÖ

neuvoston kannasta esitykseen Euroopan unionin yleiseksi talousarvioksi
varainhoitovuodeksi 2021
(11072/1/2020 – C9-0314/2020 – 2020/1998(BUD))

Osa 1: Päätöslauselmaesitys

Budjettivaliokunta

Esittelijät: Pierre Larrourou (pääluokka III – Komissio)
Olivier Chastel (muut pääluokat)

SISÄLTÖ

	Sivu
EUROOPAN PARLAMENTIN PÄÄTÖSLAUSELMAESITYS	4
ULKOASIAINVALIOKUNNAN LAUSUNTO.....	21
KEHITYSVALIOKUNNAN LAUSUNTO	28
TALOUS- JA RAHA-ASIOIDEN VALIOKUNNAN LAUSUNTO	32
TYÖLLISYYDEN JA SOSIAALIASIOIDEN VALIOKUNNAN LAUSUNTO	38
YMPÄRISTÖN, KANSANTERVEYDEN JA ELINTARVIKKEIDEN TURVALLISUUDEN VALIOKUNNAN LAUSUNTO	47
TEOLLISUUS-, TUTKIMUS- JA ENERGIAVALIOKUNNAN LAUSUNTO.....	53
SISÄMARKKINA- JA KULUTTAJANSUOJAVALIOKUNNAN LAUSUNTO	58
LIIKENNE- JA MATKAILUVALIOKUNNAN LAUSUNTO	63
ALUEKEHITYSVALIOKUNNAN LAUSUNTO	70
MAATALOUDEN JA MAASEUDUN KEHITTÄMISEN VALIOKUNNAN LAUSUNTO	76
KALATALOUSVALIOKUNNAN LAUSUNTO	84
KULTTUURI- JA KOULUTUSVALIOKUNNAN LAUSUNTO	89
KANSALAISVAPAUKSIEN SEKÄ OIKEUS- JA SISÄASIOIDEN VALIOKUNNAN LAUSUNTO	94
PERUSSOPIMUS-, TYÖJÄRJESTYS- JA TOIMIELINASIOIDEN VALIOKUNNAN LAUSUNTO.....	101
NAISTEN OIKEUKSIEN JA SUKUPUOLTEN TASA-ARVON VALIOKUNNAN LAUSUNTO	105
TALOUSARVIOTA KOSKEVASSA TRILOGISSA 22. SYYSKUUTA 2020 HYVÄKSYTTY YHTEINEN LAUSUMA	110
TIEDOT HYVÄKSYMISESTÄ ASIASTA VASTAAVASSA VALIOKUNNASSA	111
LOPULLINEN ÄÄNESTYS NIMENHUUTOÄÄNESTYKSENÄ ASIASTA VASTAAVASSA VALIOKUNNASSA.....	112

Julkaistaan erikseen

—

.....
Budjettivaliokunnan kokouksessaan 14. lokakuuta 2020
tekemät päätökset tarkistusluonnoksista esitykseen yleiseksi
talousarvioksi

Osa 2 – A9-0206/2020

EUROOPAN PARLAMENTIN PÄÄTÖSLAUSELMAESITYS

neuvoston kannasta esitykseen Euroopan unionin yleiseksi talousarvioksi varainhoitovuodeksi 2021 (11072/1/2020 – C9-0314/2020 – 2020/1998(BUD))

Euroopan parlamentti, joka

- ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 314 artiklan,
- ottaa huomioon Euroopan atomienergiayhteisön perustamissopimuksen 106 A artiklan,
- ottaa huomioon Euroopan unionin omien varojen järjestelmästä 26. toukokuuta 2014 annetun neuvoston päätöksen 2014/335/EU, Euratom¹,
- ottaa huomioon unionin yleiseen talousarvioon sovellettavista varainhoitosäännöistä, asetusten (EU) N:o 1296/2013, (EU) N:o 1301/2013, (EU) N:o 1303/2013, (EU) N:o 1304/2013, (EU) N:o 1309/2013, (EU) N:o 1316/2013, (EU) N:o 223/2014, (EU) N:o 283/2014 ja päätöksen N:o 541/2014/EU muuttamisesta sekä asetuksen (EU, Euratom) N:o 966/2012 kumoamisesta 18. heinäkuuta 2018 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU, Euratom) 2018/1046²,
- ottaa huomioon vuosia 2014–2020 koskevan monivuotisen rahoituskehityksen vahvistamisesta 2. joulukuuta 2013 annetun neuvoston asetuksen (EU, Euratom) N:o 1311/2013³,
- ottaa huomioon komission 28. toukokuuta 2020 antaman muutetun ehdotuksen vuosia 2021–2027 koskevan monivuotisen rahoituskehityksen vahvistamisesta (COM(2020)0443),
- ottaa huomioon talousarviota koskevasta kurinalaisuudesta, talousarvioyhteistyöstä ja moitteettomasta varainhoidosta 2. joulukuuta 2013 tehdyn Euroopan parlamentin, neuvoston ja komission välisen toimielinten sopimuksen⁴,
- ottaa huomioon 14. marraskuuta 2018 antamansa väliaikaisen mietinnön monivuotisesta rahoituskehityksestä 2021–2027 – parlamentin kanta yhteisymmärryksen saavuttamiseksi⁵ ja 23. heinäkuuta 2020 antamansa päätöslauselman Eurooppa-neuvoston 17.–21. heinäkuuta 2020 pidetyn ylimääräisen kokouksen päätelmistä,
- ottaa huomioon 19. kesäkuuta 2020 antamansa päätöslauselman vuoden 2021 talousarvion valmistelua koskevista yleisistä suuntaviivoista, pääluokka III – Komissio⁶,
- ottaa huomioon 11. toukokuuta 2020 antamansa päätöslauselman Euroopan parlamentin ennakoarviosta tuloista ja menoista varainhoitovuodeksi 2021⁷,

¹ EUVL L 168, 7.6.2014, s. 105.

² EUVL L 193, 30.7.2018, s. 1.

³ EUVL L 347, 20.12.2013, s. 884.

⁴ EUVL C 73, 20.12.2013, s. 1.

⁵ Hyväksytyt tekstit, P8_TA(2018)0449.

⁶ Hyväksytyt tekstit, P9_TA(2020)0166.

⁷ Hyväksytyt tekstit, P9_TA(2020)0123.

- ottaa huomioon komission 27. heinäkuuta 2020 antaman esityksen Euroopan unionin yleiseksi talousarvioksi varainhoitovuodeksi 2021 (COM(2020)0300),
- ottaa huomioon neuvoston 28. syyskuuta 2020 vahvistaman ja 1. lokakuuta 2020 parlamentille toimittaman kannan esitykseen Euroopan unionin yleiseksi talousarvioksi varainhoitovuodeksi 2021 (11072/1/2020 – C9-0314/2020),
- ottaa huomioon 16. syyskuuta 2020 antamansa lainsäädäntöpäätöslauselman esityksestä neuvoston päätökseksi Euroopan unionin omien varojen järjestelmästä⁸,
- ottaa huomioon työjärjestyksen 94 artiklan,
- ottaa huomioon lausunnot valiokunnilta, joita asia koskee,
- ottaa huomioon budjettivaliokunnan mietinnön (A9-0206/2020),

Pääluokka III

Yleiskatsaus

1. muistuttaa, että vuoden 2021 pitäisi olla uuden monivuotisen rahoituskehysten ensimmäinen vuosi; pitää valitettavana, että vuoden 2021 talousarviomenettelyssä ei ole voitu toistaiseksi nojautua vankkaan ja kunnianhimoiseen monivuotista rahoituskehystä koskevaan sopimukseen monivuotisesta rahoituskehyksestä ja omista varoista käytävien neuvottelujen viivästymisen ja covid-19-pandemian vuoksi; toteaa, että parlamentti on ollut valmis neuvotteluihin marraskuusta 2018 lähtien mutta niitä ei voitu aloittaa ennen Eurooppa-neuvoston 21. heinäkuuta antamia päätelmiä;
2. panee merkille, että komission talousarvioesitys vuodeksi 2021 perustui sen omiin, toukokuussa 2020 päivitettyihin monivuotista rahoituskehystä koskeviin ehdotuksiin, kun taas neuvosto rajasi käsittelynsä otsaketta 7 lukuun ottamatta Eurooppa-neuvoston päätelmien aritmeettiseen muunnokseen ja päätti saattaa unionin vuoden 2021 talousarviota koskevan ehdotuksensa ajan tasalle vasta saatuaan komission oikaisukirjelmän, jonka tämä antaa sen jälkeen, kun monivuotisesta rahoituskehyksestä ja omista varoista päästään poliittiseen yhteisymmärrykseen;
3. panee merkille neuvoston kannan talousarvioesitykseen ja myös sen, kuinka tärkeänä neuvosto pitää oikaisukirjelmää; on samaa mieltä neuvoston kanssa oikaisukirjelmästä mutta haluaa noudattaa omassa käsittelyssään koordinoitusti monivuotista rahoituskehystä, omia varoja ja vuoden 2021 talousarviota koskevia painopisteitään; toteaa, että tähän toimintatapaan on päädytty myös sen tähden, että oikaisukirjelmän esittämisen jälkeen aikaa jää vain vähän;
4. muistuttaa korostaneensa edellä mainitussa vuoden 2021 talousarvion valmistelua koskevista yleisistä suuntaviivoista 19. kesäkuuta 2020 antamassaan päätöslauselmassa, että vuoden 2021 talousarviossa olisi keskityttävä ensisijaisesti lieventämään covid-19-pandemian vaikutuksia ja tukemaan elpymistä Euroopan vihreän kehityksen ohjelman ja digitalisaation pohjalta, jotta voidaan edistää oikeudenmukaista, osallistavaa ja kestävä

⁸ Hyväksytyt tekstit, P9_TA(2020)0220.

kasvua sekä laadukkaiden työpaikkojen luomista ja siihen liittyvää pitkän aikavälin tavoitetta eli sosioekonomista lähentymistä;

5. panee tyytyväisenä merkille EU:n elpymissuunnitelman; pitää kuitenkin tarpeellisenä vahvistaa selkeästi budjettivallan käyttäjän rooli hyväksyttäessä ulkoisia käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja, erityisesti Euroopan unionin elpymisvälineeseen (Next Generation EU) liittyviä tuloja, vuotuisessa talousarviomenettelyssä;
6. palauttaa mieliin väliaikaisessa mietinnössään esittämänsä kannan, jonka mukaan vuosien 2021–2027 monivuotiseen rahoituskehukseen sisältyvissä ilmaston ja biologisen monimuotoisuuden valtavirtaistamisen tavoitteissa on mentävä kohdennettuja meno-osuuksia pidemmälle; pyrkii näin ollen saavuttamaan vuonna 2021 biologisen monimuotoisuuden alalla vähintään 10 prosentin menotason ja ilmastotoimien valtavirtaistamisessa vähintään 30 prosentin menotason; kehottaa jälleen käyttämään sukupuolten tasa-arvon valtavirtaistamisen mallia, jossa kootaan yhteen sukupuolikohtaista tietoa tavoitteista, panoksista, tuotoksista ja tuloksista, mukaan lukien sukupuolten tasa-arvoa koskevat rahoitussitoumukset ja sukupuolten tasa-arvoon liittyvien menojen seuranta- ja raportointimenetelmä;
7. kehottaa jälleen komissiota vahvistamaan sekä ilmastoon että biologiseen monimuotoisuuteen liittyviä menoja koskevalle uudelle tiukalle ja kattavalle menetelmälle selkeät tukikelpoisuusskriteerit puiteasetuksilla, joilla varmistetaan, että kyseisiä menotavoitteita rahoitettaessa otetaan huomioon ainoastaan hankkeet, jotka täyttävät asetuksen (EU) 2020/852 mukaisesti laaditut asiaankuuluvat tekniset arviointikriteerit, sekä tarvittaessa vastaavat korjaavat toimenpiteet ja asetuksen (EU) 2020/852 17 artiklassa tarkoitetun ”ei merkittävää haittaa” -periaatteen täydellinen täytäntöönpano sen varmistamiseksi, että unioni täyttää Pariisin sopimuksen mukaiset sitoumuksensa ja noudattaa parlamentin kehotusta luopua unionin koko talousarviossa vaihteittain fossiilisten polttoaineiden välillisistä tuista ja kieltää suorat tuet;
8. päättää nostaa 23. heinäkuuta 2020 antamassaan päätöslauselmassa määritettyjen viidentoista lippulaivaohjelman (Horisontti Eurooppa, InvestEU, Erasmus+, lapsitakuu, oikeudenmukaisen siirtymän rahasto, Digitaalinen Eurooppa, Verkkojen Eurooppa, LIFE, EU4health, yhdenmetyt rajaturvallisuuden rahasto, Luova Eurooppa, perusoikeuksien ja arvojen ohjelma, Euroopan puolustusrahasto, naapurisuus-, kehitys- ja kansainvälisen yhteistyön väline ja humanitaarinen apu) sekä asiaankuuluvien EU:n virastojen ja Euroopan syyttäjänviraston määrärahat 14. marraskuuta 2018 annetussa monivuotista rahoituskehystä koskevassa väliaikaisessa mietinnössä vahvistetulle tasolle; päättää lisäksi perustaa käsittelynsä komission talousarvioesityksessä ehdottamiin monivuotisen rahoituskehysten enimmäismääriin; on sitä mieltä, että lisättäessä lippulaivaohjelmien määrärahoja olisi vastaavasti korotettava monivuotisen rahoituskehysten kyseisen otsakkeen enimmäismäärää; päättää lisätä rahoitusta parlamentin painopisteisiin muun muassa ilmastonmuutoksen, energian, digitaalisen yhteenliitettävyyden ja liikenteen yhteenliitettävyyden, avaruuden, pk-yritysten, matkailun, turvallisuuden, muuttoliikkeen, perusoikeuksien ja ulkoisen toiminnan aloilla;
9. hyväksyy neuvoston lisäykset otsakkeisiin 1, 2 a ja 3 lukuun ottamatta budjettikohtia, joiden määrärahoja parlamentti päättää lisätä; hyväksyy myös palautumisklusterin siirtämisen otsakkeesta 5 otsakkeeseen 2 b;

10. vahvistaa aiemmat sitoumuksensa hyödyntää täysimääräisesti varainhoitoasetuksen 15 artiklan 3 kohdassa säädettyä mahdollisuutta käyttää vapautetut sitoumukset uudelleen tutkimusohjelmissa;
11. korostaa, että tarvitaan yksityiskohtaisempi budjettinimikkeistö, jonka avulla budjettivallan käyttäjä voi hoitaa täysimääräisesti päätöksentekotehtävänsä vuotuisessa talousarviomenettelyssä ja valvoa talousarvion toteuttamista otsakkeissa 2 b, 4 ja 6;
12. päättää pääsääntöisesti palauttaa talousarvioesityksen määrät kaikkiin neuvoston leikkaamiin budjettikohtiin, joiden määrärahoja se ei käsittelyssään lisännyt, lukuun ottamatta otsaketta 7;
13. pitää tärkeänä varmistaa, että unionin virastoille osoitetaan riittävät taloudelliset ja henkilöresurssit, jotta ne voivat hoitaa toimeksiantonsa, suorittaa tehtävänsä ja reagoida optimaalisesti covid-19-pandemian seurauksiin; korostaa, että virastojen välillä tarvitaan asianmukaista koordinointia ja synergiaa, jotta voidaan lisätä niiden työn vaikuttavuutta, erityisesti, jos niillä on toisiaan lähellä olevia toimintapoliittisia tavoitteita, jotta julkiset varat voidaan käyttää oikeudenmukaisesti ja tehokkaasti; vaatii komissiota huolehtimaan henkilöstön optimaalisesta jakautumisesta sen pääosastojen kesken siten, että otetaan huomioon kiireelliset tarpeet ja pitkän aikavälin painopisteet, jotka liittyvät erityisesti covid-19-kriisiin ja Euroopan vihreän kehityksen ohjelmaan;
14. panee merkille, että talousarviomenettelyn päivitetty käytännön aikataulu ei anna mahdollisuutta sopia hyvissä ajoin mahdollisesta talousarvioesitystä koskevasta toisesta ehdotuksesta; pitää siksi erittäin tärkeänä, että koko talousarviosovittelujaksoa hyödynnetään täysimääräisesti kunnianhimoisen sopimuksen aikaansaamiseksi;
15. vahvistaa, että vuoden 2021 talousarvioon (kaikki pääluokat) osoitetaan maksusitoumusmäärärahoina yhteensä 181 762 377 716 euroa, mikä merkitsee 15 016 195 740 euron lisäystä talousarvioesitykseen nähden; päättää lisäksi asettaa saataville 1 631 420 001 euroa maksusitoumusmäärärahoina varainhoitoasetuksen 15 artiklan 3 kohdan mukaisesti vapautetuista sitoumuksista; palauttaa kuitenkin mieliin, että tätä määrää olisi mukautettava oikaisukirjelmän julkaisemisen jälkeen ja neuvottelujen ja sovittelun edetessä;
16. muistuttaa, että kuten 16. syyskuuta 2020 annetussa parlamentin lainsäädäntöpäätöslauselmassa todetaan, vuoden 2021 talousarvion rahoittamiseksi uudet omien varojen luokat olisi otettava käyttöön vuodesta 2021 alkaen ja että kaikkien uusista omista varoista saatavien määrien, jotka ylittävät EU:n elpymisvälineeseen liittyvien takaisinmaksuvelvoitteiden kattamiseksi tiettynä vuonna tarvittavan tason, olisi jäätävä unionin talousarvioon yleisinä tuloina erityisesti EU:n viidentoista lippulaivaohjelman täydentämiseksi vuodesta 2021 alkaen ja että monivuotisen rahoituskehityksen enimmäismääriä olisi korotettava vastaavasti;

Otsake 1

17. korostaa Horisontti Eurooppa -puiteohjelman tuottavan erittäin vahvaa eurooppalaista lisäarvoa ja painottaa ohjelman merkitystä Euroopan vihreän kehityksen ohjelman onnistumisen ja ilmastonutraaliin yhteiskuntaan ja talouteen vuoteen 2050 mennessä siirtymisen ja digitalisaation tukemisen kannalta merkittäväillä eurooppalaisen tutkimuksen aloilla ja toteaa, että tämä on ratkaisevan tärkeää unionin tulevan

- elinvoimaisuuden kannalta; korostaa myös, että covid-19-pandemia on osoittanut tarpeen investoida terveystutkimukseen; ehdottaa siksi huomattavaa lisäystä Horisontti Eurooppa -puiteohjelman määrärahoihin noudattaen pitkäaikaista kantaansa, jonka mukaan määrärahojen olisi oltava yhteensä 120 miljardia euroa vuosien 2021–2027 monivuotisen rahoituskehityksen aikana; katsoo lisäksi, että koko nykyisen monivuotisen rahoituskehityksen aikana vapautettujen sitoumusten määrä olisi asetettava kokonaisuudessaan käyttöön varainhoitoasetuksen 15 artiklan 3 kohdan mukaisesti ilmastosiirtymän ja digitaalisen siirtymän ja terveystutkimuksen tukemiseksi;
18. on vakuuttunut siitä, että syöväntorjunnan olisi oltava unionin painopiste ja että siihen liittyviä toimia on lisättävä merkittävästi; korostaa, että syöpätutkimus on tärkeässä osassa torjuntatyössä; painottaa, että alan tutkimusta on tehostettava viipymättä;
 19. kehottaa varmistamaan unionin vuoden 2021 talousarvion yhteydessä, että InvestEU-ohjelmaa rahoitetaan riittävästi ja että se saavuttaa pitkän aikavälin tavoitteensa ja auttaa osaltaan palauttamaan Euroopan pitkän aikavälin kilpailukykyä tarjoamalla enemmän investointikapasiteettia, jolla tuetaan kestävästä infrastruktuurista, tutkimusta, innovointia, digitalisaatiota, pk-yrityksiä ja sosiaalisia investointeja, ja saavuttaa myös uuden lyhyen aikavälin tavoitteensa eli tukee talouden kestävästä elpymisestä strategisten kestävien investointien avulla; pitää erittäin valitettavana, että Eurooppa-neuvosto hylkää komission ehdotuksen vakavaraisuustukivälineestä; kannattaa parlamentin vakavaraisuustukivälinettä koskevaan valmistelutyöhön sisältyvää ehdotusta siirtää välineelle varatut määrärahat InvestEU-ohjelmaan, jotta ne hyödyttävät jäsenvaltioihin sijoittautuneita ja unionissa toimivia yrityksiä;
 20. korostaa Verkkojen Eurooppa -välineen ratkaisevaa roolia edistettäessä erittäin tehokkaan Euroopan laajuisen verkon kehittämistä ja yhteenliitettävyyttä kaikissa jäsenvaltioissa, erityisesti niissä, jotka tukevat kestävästä ja rajat ylittävää liikkuvuutta ja liikennemuotosiirtymää pyrkimyksenään vähentää kasvihuonekaasupäästöjä 60 prosentilla vuoteen 2030 mennessä, tuettaessa energia- ja liikennehankkeita, kun siirrytään kohti ilmastoneutraalia taloutta, jossa taataan toimitusvarmuus, ottaen huomioon Euroopan saarialueiden ja syrjäisten alueiden erityistilanne ja korostaen digitaalisen siirtymän tarvetta, mukaan lukien unionin työntekijöiden täydennys- ja uudelleenkoulutus; ehdottaa siksi huomattavia lisäyksiä;
 21. korostaa, että covid-19-kriisi on osoittanut digitalisaation kasvavan merkityksen talouden päivittäiselle toiminnalle; pitää Digitaalinen Eurooppa -ohjelmaa tärkeänä, koska sillä muokataan ja tuetaan digitaalista siirtymää; ehdottaa, että pandemian esiin tuomien tarpeiden huomioimiseksi määrärahoja lisätään yli parlamentin monivuotista rahoituskehystä koskevan väliaikaisen kannan;
 22. palauttaa mieliin unionin avaruusohjelman perustavanlaatuisen arvon ja etenkin Copernicuksen ja Galileon panoksen Euroopan vihreän kehityksen ohjelmaan ja vaatii näin ollen kohdennettuja lisäyksiä, jotta varmistetaan, että ohjelmilla voidaan tukea unionin ympäristötavoitteita; korostaa unionin avarusteollisuuden riippumattomuuden merkitystä maailmanlaajuisessa kilpailussa ja tähdentää näiden ohjelmien työpaikkojen lisäämiselle, kilpailukyvyille ja pk-yritysten kehittämiseksi tuomaa lisäarvoa;
 23. katsoo, että myös muita otsakkeen tärkeitä painopistealoja on vahvistettava; kehottaa muun muassa lisäämään huomattavasti pk-yritysten tavoitteiden saavuttamiseen varattua määrää, sillä pk-yritykset ovat unionin talouden kulmakivi ja niillä on keskeinen rooli pyrittäessä saamaan aikaan erittäin laadukkaita investointeja ja luomaan

työpaikkoja kaikissa jäsenvaltioissa, jotta voidaan myös tukea ja lisätä naisten osallistumista pk-yrityksiin; toteaa, että niiden pääsy markkinoille vahvistaa myös avaruusklusterin keskeisiä ohjelmia; muistuttaa, että unionin virastoilla on tärkeä tukirooli unionin poliittisten tavoitteiden saavuttamisessa; kehottaa siksi osoittamaan riittävästi rahoitusta ja henkilöstöä Euroopan unionin kyberturvallisuusvirastolle (ENISA), Euroopan unionin rautatievirastolle (ERA), Euroopan pankkiviranomaiselle (EPV), Euroopan arvopaperimarkkinaviranomaiselle (ESMA), Euroopan unionin avaruusohjelmalle ja Euroopan sähköisen viestinnän sääntelyviranomaisten yhteistyöelimelle (BEREC) niiden tehtävien ja vastuiden mukaisesti;

24. toistaa kehotuksensa tukea pk-yrityksiä etenkin matkailualalla, luovilla aloilla ja liikennealalla, jotta voidaan parantaa niiden valmiuksia toipua covid-19-pandemian seurauksista; toistaa lisäksi vuosien 2021–2027 monivuotisesta rahoituskehiksestä vuonna 2018 antamassaan väliaikaisessa mietinnössä esittämänsä pyynnön luoda erityinen budjettikohta, jotta voidaan ottaa huomioon matkailuala, joka on erittäin tärkeä koko unionin taloudelle, kilpailukyvyllä, työllisyydelle (ala tarjoaa suoraan ja välillisesti 23 miljoonaa työpaikkaa, etenkin nuorille) ja sosiaaliselle kehitykselle; toteaa, että covid-19-kriisi on vaikuttanut alaan erityisen voimakkaasti, sen kysyntä supistuu nyt nopeasti ja jyrkästi ja alalta katoaa valtava määrä työpaikkoja, mikä vaarantaa monien pk-yritysten toiminnan;
25. pitää nykytilanteessa valitettavana, ettei komissio ehdottanut erillisen budjettikohdan luomista matkailualaa varten; kehottaa antamaan alalle ja etenkin pk-yrityksille nopeasti suoraa ja välillistä tukea;
26. lisää näin ollen otsakkeen 1 maksusitoumusmäärärahoja 6 313 980 774 eurolla talousarvioesitykseen nähden (lukuun ottamatta pilottihankkeita ja valmistelutoimia) ja toteaa, että määrästä 5 996 664 225 euroa osoitetaan lippulaivaohjelmiin; ottaa otsakkeeseen lisäksi 1 631 420 001 euroa maksusitoumusmäärärahoja varainhoitoasetuksen 15 artiklan 3 kohdan mukaisesti vapautetuista sitoumuksista;

Otsake 2 a

27. päättää hyväksyä neuvoston käsittelyssä otsakkeeseen 2 a hyväksytyt määrät;

Otsake 2 b

28. korostaa, että EU4Health-ohjelmalle on osoitettava kiireesti lisäresursseja erityisesti covid-19-kriisin aikana havaittuihin merkittäviin rakenteellisiin tarpeisiin vastaamiseksi ja avainalojen, kuten kansallisten terveydenhuoltojärjestelmien parantaminen, terveyserojen vähentäminen ja lääkkeiden ja muiden kriisin kannalta merkittävien tuotteiden saatavuus ja kohtuuhintaisuus, määrittämiseksi, jotta voidaan varmistaa, että käytettävissä olevien ja turvallisten seksuaali- ja lisääntymisterveyteen ja -oikeuksiin liittyvien palvelujen oikea-aikaista tarjoamista jatketaan ja muun muassa syöväntorjuntaa lujitetaan unionissa;
29. korostaa Erasmus+ -ohjelman merkitystä keskeisenä lippulaivaohjelmana ja yhtenä unionin menestyksekkäimmistä ohjelmista, joka on strateginen investointi unionin ja sen kansalaisten tulevaisuuteen; muistuttaa, että Erasmus+ -ohjelman riittämätön rahoitus vaarantaisi uusien mahdollisuuksien jatkuvan luomisen nuorille ja näiden työllistettävyyden parantamisen sekä ohjelman valmiudet saavuttaa uudet tavoitteensa

ja vastata haasteisiin tulla osallistavammaksi ja ekologisemmaksi; päättää näin ollen lisätä Erasmus+ -ohjelman määrärahoja huomattavasti noudattaen kantaansa, jonka mukaan ohjelman määrärahat kolminkertaistetaan;

30. palauttaa mieliin, että kulttuuriala ja luovat alat kuuluvat covid-19-pandemian eniten koettelemiin aloihin, ja vaatii asianmukaisia toimia ja rahoitusta niiden yhä jatkuvien merkittävien tappioiden vähentämiseksi, joita kulttuuritilojen ennalta arvaamaton sulkeminen covid-19-kriisin aikana aiheuttaa alalla; ehdottaa siksi huomattavaa lisäystä Luova Eurooppa -ohjelman asiaa koskeviin budjettikohtiin kriisin koettelemien alojen tukemiseksi;
31. kehottaa painokkaasti lisäämään avoimuutta jaettaessa varoja Erasmus+ -ohjelman eri osa-alueille ja alaohjelmiin palauttamalla ohjelman entinen budjettinimikkeistö ja kansalaisten, tasa-arvon, perusoikeuksien ja arvojen ohjelman eri osa-alueille ja alaohjelmiin luomalla uusi budjettikohta unionin arvojen lohkolle; kehottaa jälleen komissiota lisäämään multimediatoimintaan osoitettujen määrärahojen käytön avoimuutta erityisesti luomalla uusia budjettikohtia toimenpiteitä varten;
32. päättää luoda unionin arvojen suojelemista ja edistämistä koskevan uuden budjettikohdan 07 06 04, jotta rahoitusta voidaan paremmin keskittää demokratian, oikeusvaltion ja perusoikeuksien suojeluun ja edistämiseen, mukaan lukien alalla toimivien kansalaisyhteiskunnan järjestöjen toiminnan tukeminen;
33. yhtyy komission ennusteeseen, jonka mukaan äärimmäisen köyhyyden ja etenkin lapsiköyhyyden torjunta tulee tulevina vuosina entistäkin tärkeämmäksi covid-19-pandemiasta toivuttaessa; vaatii näin ollen perustamaan eurooppalaista lapsitakuuta varten erillisen ESR+:n piiriin kuuluvan budjettikohdan, johon osoitetaan miljardi euroa vuodeksi 2021;
34. muistuttaa, että covid-19-kriisi vaikuttaa suhteettomasti naisiin, henkilöryhmiin, joihin kohdistuu järjestelmällistä sukupuoleen perustuvaa syrjintää, ja muihin haavoittuviin väestöryhmiin, ja kehottaa vahvistamaan työllisyyden ja sosiaalisen innovoinnin toimintalohkoa, jotta voidaan tukea ohjelmia ja koulutusta, joilla pyritään edistämään näiden ryhmien osallistumista työmarkkinoille ja puuttumaan heidän epävarmaan tilanteeseensa niillä;
35. korostaa kansalaisten, tasa-arvon, perusoikeuksien ja arvojen ohjelman keskeistä tehtävää suojella ja edistää EU:n perussopimuksissa ja EU:n perusoikeuskirjassa vahvistettuja oikeuksia ja arvoja ja on vakaasti sitä mieltä, että kuhunkin lohkoon ja erityisesti naisiin kohdistuvan väkivallan torjuntaa koskevaan Daphne-lohkoon ja kansalaisten sitoutumista ja osallistumista unionin toimintaan koskevaan lohkoon tarvitaan lisämäärärahoja;
36. painottaa oikeusalan ohjelman merkitystä pyrittäessä edistämään Euroopan oikeusalueen kehitystä oikeusvaltioperiaatteen, vastavuoroisen tunnustamisen ja keskinäisen luottamuksen pohjalta ja päättää lisätä ohjelman määrärahoja;
37. kehottaa lisäämään ”Kulttuuri, luovuus ja osallisuutta edistävä yhteiskunta” -klusterin määrärahoja, jotta sukupuolinäkökulma voidaan ottaa paremmin huomioon kaikissa ohjelmissa ja jotta voidaan tukea ja edistää tasa-arvoa koskevia selvityksiä ja tutkimusta unionissa;

38. pitää välttämättömänä lisätä Kyproksen turkkilaisen yhteisön budjettikohdan määrärahoja, jotta voidaan jatkaa ja tehostaa ratkaisevasti Kyproksen kateissa olevien henkilöiden komitean toimintaa ja tukea kulttuuriperintöä käsittelevää yhteisöjenvälistä teknistä komiteaa ja siten parantaa näiden kahden yhteisön välistä luottamusta ja edistää sovintoa niiden välillä;
39. pitää erittäin valitettavana, että komissio ei ole vielä kukaan vastannut parlamentin pyyntöön, joka koski multimediatuomien budjettikohdan kattavaa tarkistamista erityisesti Euronewsin kanssa tehdyn puitesopimuksen osalta; päättää ottaa tämän kohdan määrärahat varaukseen, kunnes komissio on vastannut tilintarkastustuomioistuimen esittämiin huolenaiheisiin; panee kuitenkin merkille, ettei tilintarkastustuomioistuin mainitse mitään puutteita Euronewsin osalta sen nykyisen kehityksen mukaisissa sopimusperusteisissa raportointivelvollisuuksissa;
40. muistuttaa tämän otsakkeen piiriin kuuluvien erillisvirastojen tärkeästä roolista; vaatii osoittamaan Euroopan unionin perusoikeusvirastolle (FRA) riittävät taloudelliset ja henkilöresurssit, jotta se voi hoitaa tehtävänsä, kun otetaan huomioon uudet hankkeet, jotka on yksilöity viraston sidosryhmien kuulemisprosessissa; pyytää osoittamaan Euroopan tasa-arvoinstituutille (EIGE) ja Euroopan työviranomaiselle (ELA) riittävät talousarviovarat ottaen huomioon niiden tehtävän merkitys ja työviranomaisen odotettavissa oleva rooli pyrittäessä varmistamaan työvoiman oikeudenmukainen liikkuvuus covid-19-kriisin yhteydessä; kehottaa lisäksi osoittamaan Euroopan unionin rikosoikeudellisen yhteistyön virastolle (Eurojust), Euroopan tautien ehkäisy- ja -valvontakeskukselle (ECDC) ja Euroopan lääkevirastolle (EMA) riittävästi rahoitusta ja henkilöstöä muita tärkeitä painopisteitä varten;
41. päättää tehdä kohdennettuja lisäyksiä Euroopan syyttäjänviraston (EPPO) määrärahoihin, jotta se voi ryhtyä viipymättä hoitamaan tehtäviään toimeksiantonsa täyttämistä koskevien vaatimusten mukaisesti; katsoo, että sen luonne edellyttää vahvempia takeita riippumattomuudesta ja että sen talousarvio olisi siksi esitettävä otsakkeessa 7 siten, että se on riippumaton elin eikä rinnastettavissa virastoihin; korostaa, että EPPOn perustaminen ei saa heikentää Euroopan petostentorjuntaviraston (OLAF) asianmukaista toimintakykyä;
42. torjuu komission ehdotuksen sosiaalipoliittisiin tavoitteisiin liittyvien eri budjettikohtien yhdistämisestä; katsoo, että aiempaan tapaan erilliset budjettikohdat takaisivat tarvittavan avoimuuden ja tarvittavat resurssit kaikille näille keskeisille aloille;
43. päättää siirtää budjettikohdan 06 04 01 (Euroopan unionin elpymisväline – Kuponkimaksut ja lunastus erääntyessä) lukuun 17, koska mitään EU:n elpymisvälineeseen liittyvien menojen rahoituskustannuksia ei pitäisi sisällyttää monivuotisen rahoituskehityksen enimmäismääriin;
44. lisää otsakkeen 2 b maksusitoumusmäärärahoja yhteensä 5 894 270 074 eurolla talousarvioesitykseen nähden (lukuun ottamatta pilottihankkeita ja valmistelutoimia) ja toteaa, että määrästä 6 041 509 293 euroa osoitetaan lippulaivaohjelmiin;

Otsake 3

45. muistuttaa, että Eurooppa-neuvosto ei Euroopan elpymisvälinettä koskevassa kannassaan säilyttänyt komission ehdotuksessa esitettyä tukitasoa oikeudenmukaisen

siirtymän rahastolle; on huolissaan siitä, että nämä leikkaukset vaarantavat vakavasti elvytystoimet; toteaa jälleen, että oikeudenmukaisen siirtymän rahasto on olennainen ja välttämätön osa Euroopan vihreän kehityksen ohjelman rakennetta; ehdottaa siksi, että tämän lippulaivaohjelman maksusitoumusmäärärahoja lisätään 500 miljoonalla eurolla vuonna 2021;

46. ottaa huomioon ilmastonmuutoksen torjuntaa ja biologisen monimuotoisuuden häviämisen estämistä koskevan yleisen painopisteen ja lisää LIFE+ -ohjelman budjettikohtien maksusitoumusmäärärahoja huomattavasti 237 miljoonalla eurolla; toteaa, että tällä lisäyksellä on tarkoitus edistää keskeisiä tavoitteita, kuten luonnon ja biologisen monimuotoisuuden säilyttämistä, kiertotaloutta ja elämänlaatua, ilmastonmuutoksen hillitsemistä ja siihen sopeutumista sekä siirtymistä puhtaaseen energiaan; odottaa komission huolehtivan tarvittavasta vastaanottokyvystä, jotta nämä lisävarat voidaan käyttää vaikuttavalla tavalla;
47. muistuttaa, että covid-19-pandemia on vaikuttanut voimakkaasti moniin maatalouden aloihin, ja kannattaa siksi Euroopan maatalouden tukirahaston (maataloustukirahasto) markkinatukitoimenpiteitä koskeviin budjettikohtiin tehtäviä kohdennettuja lisäyksiä, joilla pyritään lieventämään pandemian aiheuttaman kriisin vaikutuksia etenkin luomutiloihin ja pienviljelijöihin; odottaa, että oikaisukirjelmässä mukautetaan edelleen maataloustukirahaston määrärahojen tasoa ottamalla huomioon käyttötarkoitukseensa sidotut tulot, joiden odotetaan olevan käytettävissä vuonna 2021, ja muut parametrit, kuten covid-19-pandemian vaikutus maatalousaloihin;
48. katsoo, että mitään määrärahoja, etenkin yhteisen maatalouspolitiikan määrärahoja, ei saa käyttää kuolemaan johtavissa härkätaisteluissa käytettävien sonnien jalostuksen tai kasvatuksen tukemiseen;
49. korostaa, että unionin syrjäisimpien alueiden sosioekonomiset olosuhteet ovat hyvin vaikeat ja covid-19-kriisin vaikutukset pahentavat niitä entisestään; ehdottaa näin ollen POSEI-ohjelman budjettikohdan määrärahojen lisäämistä, jotta varmistetaan, että maataloustoiminta syrjäisimmillä alueilla jatkuu ja että niille toimitetaan edelleen elintarvikkeita ja maataloustuotteita, ja toteaa, että tähän tarkoitukseen on osoitettava riittävästi resursseja; pitää lisäksi tärkeänä ottaa huomioon syrjäisimpien alueiden erityispiirteet ja rajoitteet suunniteltaessa unionin ohjelmia ja rahastoja vuosien 2021–2027 monivuotisen rahoituskehityksen ja elpymisvälineen yhteydessä;
50. lisää Euroopan meri- ja kalatalousrahaston määrärahoja 19,6 miljoonalla eurolla; toteaa, että vuosi 2021 on kalatalousalalle merkityksellinen vuosi, jolloin vastassa ovat samanaikaisesti Euroopan vihreän kehityksen ohjelman tavoitteisiin mukautumiseen liittyvät haasteet, covid-19-kriisiin liittyvät riskit ja brexit;
51. korostaa, että on tärkeää varmistaa riittävät taloudelliset resurssit kalatalousalan tietojen keruuta, hallintaa, käyttöä ja vaihtoa varten;
52. aikoo tukea Euroopan ympäristökeskusta (EEA) uusilla rahoitus- ja henkilöresursseilla, sillä keskuksen odotetaan toimivan keskeisessä roolissa tuettaessa vihreän kehityksen ohjelmaan liittyviä toimia, kun se seuraa unionin biodiversiteettistrategiaa, kiertotaloutta, ilmastonmuutokseen sopeutumista ja päästöttömyysaloitteita ja raportoi niistä;

53. lisää otsakkeen 3 maksusitoumusmäärärahoja yhteensä 867 937 490 eurolla talousarvioesitykseen nähden (lukuun ottamatta pilottihankkeita ja valmistelutoimia) ja toteaa, että määrästä 739 100 000 euroa osoitetaan lippulaivaohjelmiin;

Otsake 4

54. lisää rahoitusta muuttoliikettä ja rajaturvallisuutta koskeviin parlamentin painopisteisiin, erityisesti yhdennetyn rajaturvallisuuden rahastoon ja turvapaikka-, maahanmuutto- ja kotouttamisrahastoon; pyrkii samalla lisäämään talousarvion avoimuutta sisällyttämällä kummankin rahaston erityistavoitteet talousarviorakenteeseen, jotta budjettivallan käyttäjä voi seurata menoja tarkemmin;
55. korostaa, että on äärimmäisen tärkeää investoida asianmukaisesti kaikkien muuttoliikkeen, turvapaikka-asioiden ja rajaturvallisuuden alalla toimivien virastojen rahoituksen ja henkilöstön määrään; vaatii Euroopan turvapaikka-asioiden tukivirastolle (EASO) lisää henkilöresursseja, jotka ovat välttämättömiä, jotta virasto voi toteuttaa asianmukaisesti kenttäoperaationsa, koulutuksen kehittämisen, analyttiset toimet ja hallintokehityksen, ja vaatii lisää henkilöresursseja myös vapauden, turvallisuuden ja oikeuden alueen laaja-alaisten tietojärjestelmien operatiivisesta hallinnoinnista vastaavalle Euroopan unionin virastolle (eu-LISA); kehottaa osoittamaan lisää rahoitus- ja henkilöresursseja Euroopan raja- ja merivartiovirastolle (Frontex);
56. on erittäin huolissaan jatkuvasta ihmishenkien menetyksestä Välimerellä; katsoo, että etsintä- ja pelastusoperaatioihin on sovellettava pidemmän aikavälin lähestymistapaa, koska etsintä- ja pelastustoimia ei voida jättää yksinomaan valtiosta riippumattomien toimijoiden vastuulle; katsoo, että komission olisi annettava lainsäädäntöehdotus etsintä- ja pelastustoimintarahaston perustamisesta etsintä- ja pelastusoperaatioiden tukemiseksi Välimerellä; ehdottaa siksi, että tätä rahastoa varten luodaan uusi budjettikohta, jolla edistetään ihmishenkien pelastamista ja osoitetaan jäsenvaltioiden välistä solidaarisuutta etsintä- ja pelastusoperaatioiden toteuttamisessa kansainvälisen oikeuden ja perusoikeuksien mukaisesti, mukaan lukien oikeus elämään ja palauttamiskiellon periaate;
57. lisää otsakkeen 4 maksusitoumusmäärärahoja talousarvioesitykseen nähden kaiken kaikkiaan 710 251 000 eurolla, joista 500 251 000 euroa osoitetaan lippulaivaohjelmiin;

Otsake 5

58. pitää unionin yhteisen turvallisuus- ja puolustuspolitiikan asteittaista määrittelyä tärkeänä; korostaa, että on tärkeää tehostaa eurooppalaista puolustusalan yhteistyötä, koska se auttaa turvaamaan Eurooppaa ja sen kansalaisia mutta myös alentamaan kustannuksia; kehottaa lisäämään Euroopan puolustusrahaston rahoitusta, jotta voidaan täysimääräisesti edistää innovatiivista ja kilpailukykyistä puolustusteollista perustaa, jolla edistetään kipeästi kaivattua unionin strategista riippumattomuutta;
59. kehottaa lisäämään sotilaallisen liikkuvuuden rahoitusta, jotta jäsenvaltioita voidaan auttaa toimimaan nopeammin ja tehokkaammin; toteaa, että yhteisen turvallisuus- ja puolustuspolitiikan operaatioiden tukemiseen, muun muassa kaksikäyttöisen liikenneinfrastruktuurin rahoittamiseen ja diplomaattisten selvitysten ja tullisääntöjen yksinkertaistamiseen, tarvitaan riittävästi rahoitusta;

60. muistuttaa, että turvallisuuden ja lainvalvonnan alalla toimivilla erillisvirastoilla, varsinkin Euroopan huumausaineiden ja niiden väärinkäytön seurantakeskuksella (EMCDDA) ja Euroopan unionin lainvalvontayhteistyövirastolla (Europol), on tärkeä rooli varmistettaessa merkittävä toiminta terrorismin ja järjestäytyneen rikollisuuden torjunnan aloilla, ja ehdottaa kohdennettuja lisäyksiä, jotta ne voivat hoitaa tehtävänsä asianmukaisesti;
61. lisää otsakkeen 5 määrärahoja yhteensä 372 320 760 eurolla talousarvioesitykseen nähden (lukuun ottamatta pilottihankkeita ja valmistelutoimia) ja toteaa, että määrästä 312 829 132 euroa osoitetaan lippulaivaohjelmiin;

Otsake 6

62. korostaa, että aikana, jolloin kansainvälisiin suhteisiin liittyvien ulkoisten haasteiden ja kysymysten merkitys kasvaa ja ne hallitsevat kansainvälistä politiikkaa, unionin talousarvion ulkoista ulottuvuutta on rahoitettava asianmukaisesti ja sen yhteydessä on valmistauduttava vastaamaan viipymättä nykyisiin, uusiin ja tuleviin haasteisiin; toteaa, että suurin osa ulkoisten toimien menoista keskittyy uuteen naapuruus-, kehitys- ja kansainvälisen yhteistyön välineeseen (NDICI), jota koskevat toimielinten väliset lainsäädäntöneuvottelut ovat edelleen kesken;
63. pitää valitettavana, että komission ehdottama ulkoista toimintaa koskeva uusi nimikkeistö on huomattavasti edellistä epätarkempi, sillä se vähentää avoimuutta, ennustettavuutta, vastuuvellollisuutta ja valvontaa ja rajoittaa budjettivallan käyttäjän mahdollisuuksia tehdä poliittisia painopisteitä tukevia valintoja; korostaa siksi, että talousarvion selkeyden ja luettavuuden parantamiseksi sen rakenteen on oltava eriytetynpi ja sen on sisällettävä erityisiä budjettikohtia, jotka koskevat tärkeimpiä edunsaajia, politiikan aloja ja osa-alueita; ehdottaa näin ollen NDICI-välineen nimikkeistön tarkistamista siten, että se mukautetaan uusiin välineisiin parantaen samalla tietojen yksityiskohtaisuutta;
64. kehottaa lisäämään kaikkien NDICI-välineen maantieteellisten ja temaattisten ohjelmien rahoitusta välinettä koskevan ensimmäisessä käsittelyssä omaksumansa kannan mukaisesti; toistaa kantansa, jonka mukaan NDICI-välineen temaattisia ohjelmia olisi vahvistettava, jotta unioni voi säilyttää vahvan asemansa näillä painopistealoilla; korostaa, että parlamentin kanta NDICI-välineen määrärahoihin on täysin yhdenmukainen välinettä koskevassa parlamentin ensimmäisen käsittelyn kannassa vahvistettujen määrien kanssa;
65. ehdottaa, että luodaan erityinen budjettikohta Libyan poliittisen prosessin tukemista varten, jotta voidaan edistää Libyan konfliktin rauhanomaista ratkaisemista;
66. huomauttaa, että unionin itäisellä ja eteläisellä naapurialueella on edelleen haasteita, joten niitä koskevia määrärahoja on lisättävä, ja että on tärkeää lisätä Yhdistyneiden kansakuntien Lähi-idässä olevien palestiinalaispakolaisten avustus- ja työelimelle annettavaa taloudellista tukea, jotta se voi hoitaa tehtävänsä palestiinalaispakolaisten tarpeiden kasvaessa, ja katsoo, että kyse olisi investoinnista alueen vakauteen ja kehitykseen; muistuttaa, että on tärkeää kehittää vakaita suhteita ja vahvaa yhteistyötä unionin ja Afrikan välillä, ja pitää asianmukaisena osoittaa riittävästi varoja tämän maanosan kehittämiseen, sillä näin voitaisiin muun muassa lieventää pakkomuuton perimmäisiä syitä;

67. painottaa kiireellistä tarvetta tehostaa kehitysyhteistyötä terveyden, laadukkaiden ja osallistavien etäoppimishjelmien, ilmastonmuutokseen sopeutumisen ja sen hillinnän sekä biologisen monimuotoisuuden, ravitsemuksen, kestäväen maatalouden ja elintarviketurvan aloilla, sillä covid-19-kriisi pahentaa maailmanlaajuisen nälänhädän noususuuntausta; huomauttaa, että tässä yhteydessä on erittäin tärkeää tukea instituutioiden kehittämistä ja vahvistamista sekä koulutusta ammattitaitoisen työvoiman lisäämiseksi; pitää välttämättömänä osoittaa huomattavasti enemmän määrärahoja budjettikohtiin ihmisten, maapallon, hyvinvoinnin ja kumppanuuksien hyväksi kuin maailmanlaajuisia haasteita koskevassa talousarvioesityksen budjettikohdassa nyt on;
68. korostaa, että Länsi-Balkanin maille tarvitaan tuntuvaa rahoitusta liittymisprosessia varten sekä niitä lukuisia haasteita varten, jotka unionin ja ehdokasmaiden on kohdattava; pitää välttämättömänä, että IPA III -välineen uusi nimikkeistö sisältää erilliset budjettikohdat Länsi-Balkania ja Turkia varten, koska unionin Turkille myöntämä rahoitus on erittäin arkaluonteista;
69. tuomitsee sen, että Turkki loukkaa jatkuvasti kansainvälistä ja unionin oikeutta sekä unionin periaatteita ja arvoja; vaatii, että niin kauan kuin Turkki ei edisty lainkaan demokratian, oikeusvaltion ja ihmisoikeuksien alalla, maan poliittisiin uudistuksiin annettava rahoitus osoitetaan yksinomaan vuoropuhelun edistämiseen ja kansalaisyhteiskunnan, valtiosta riippumattomien toimijoiden ja ihmisten välisten yhteyksien tukemiseen; tuomitsee ankarasti Turkin toistuvat provokaatiot ja Kreikan ja Kyproksen suvereniteetin loukkaukset;
70. painottaa, että on tarpeen lisätä humanitaarista apua koskevan luvun määrärahoja ja ottaa käyttöön suojatoimia, joilla estetään solidaarisuus- ja hätäapuvaramuksen sisäisen tai ulkoisen käytön syrjäyttäminen, ottaen etenkin huomioon covid-19-pandemian tämänhetkinen tilanne ja elpymisvälineen ulkoisten toimien hylkäämistä koskeva Eurooppa-neuvoston valitettava päätös; korostaa tarvetta varmistaa EU:n vapaaehtoisapua koskevan aloitteen rahoituksen jatkuminen, mikäli Euroopan solidaarisuusjoukkoja koskevasta ohjelmasta parhaillaan käytävissä neuvotteluissa ajaututaan umpikujaan;
71. ottaa huomioon Valko-Venäjän viimeaikaiset huolestuttavat tapahtumat ja kehottaa antamaan unionin tukea Euroopan ulkosuhdehallinnon (EUH) ja unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkean edustajan välityksellä sekä luomalla uuden Valko-Venäjää käsittelevän erityisedustajan tehtävän, jotta voidaan tukea rauhanomaista vallansiirtoa YK:n tai vaihtoehtoisesti Etyjin johtaman vuoropuhelun mukaisesti ihmisoikeuksien suojelun ja Valko-Venäjän kansan tahdon pohjalta;
72. korostaa kyberturvallisuuteen liittyvien uhkien ja valeutisten leviämisen valossa, että unionin talousarviossa on puututtava ja vastattava niihin paremmin horisontaalisella tasolla sekä päätoimipaikoissa että unionin edustustoissa eri puolilla maailmaa; pitää siksi tarpeellisena vahvistaa ulkoista toimintaa koskevaan strategiseen viestintään liittyviä budjettikohtia;
73. lisää otsakkeen 5 määrärahoja yhteensä 698 781 256 eurolla talousarvioesitykseen nähden (lukuun ottamatta pilottihankkeita ja valmistelutoimia) ja toteaa, että määrästä 583 041 792 euroa osoitetaan lippulaivaohjelmiin;

Otsake 7

74. päättää tässä vaiheessa olla palauttamatta neuvoston otsakkeesta 7 leikkaamia määrärahoja;
75. pitää erittäin valitettavana, ettei komissio ole vielä kukaan vastannut parlamentin pyyntöön saada tutustua kaikkiin sopimuksiin ja tietoihin, jotka liittyvät lisätalousarvioesityksen nro 8/2020 kattamaan covid-19-rokotetta koskevaan sopimukseen;

Pilottihankkeet ja valmistelutoimet

76. muistuttaa, että pilottihankkeet ja valmistelutoimet ovat tärkeitä välineitä poliittisten painopisteiden muotoilussa ja sellaisten uusien aloitteiden käyttöönotossa, joista voi potentiaalisesti tulla unionin pysyviä toimintoja ja ohjelmia; on analysoinut huolellisesti kaikki esitetyt ehdotukset ja hyväksyy parlamentin poliittisia painopisteitä ilmentävän tasapainoisen pilottihankkeiden ja valmistelutoimien paketin; kehottaa komissiota panemaan pilottihankkeet ja valmistelutoimet ripeästi täytäntöön tiiviissä yhteistyössä Euroopan parlamentin jäsenten kanssa ja antamaan palautetta niiden tuloksellisuudesta ja käytännön tuloksista;

Maksut

77. korostaa, että vuoden 2021 talousarviossa on oltava riittävästi maksumäärärahoja niin, että niissä otetaan huomioon vuoden 2020 lopussa maksattamatta olevien sitoumusten määrä, jotta vältetään vuosien 2014–2020 monivuotiseen rahoituskehukseen kuuluvien maksamattomien maksuvaatimusten kertyminen ja jotta covid-19-kriisiin liittyvät menot pystytään rahoittamaan etupainotteisesti; toteaa, että ohjelmakauden 2014–2020 täytäntöönpanossa ilmenneiden viivästysten johdosta suurin osa asiaankuuluvista maksuista suoritetaan vuosina 2021 ja 2022; korostaa, että jäsenvaltioiden ennusteet ovat entistä tarkempia ja että ne on otettava täysimääräisesti huomioon vuoden 2021 talousarviossa; korostaa, että koko vuosien 2021–2027 monivuotista rahoituskehystä varten tarvitaan näin ollen uskottava maksusuunnitelma, jossa varmistetaan ensimmäisiksi vuosiksi riittävät maksumäärärahat sekä mahdollisuus siirtää käyttämättömät maksumäärärahat seuraaville vuosille käyttäen erityisvälineitä monivuotisen rahoituskehysten maksumäärärahojen enimmäismäärät ylittäen;
78. muistuttaa, että vuoden 2020 aikana on hyväksytty useita lainsäädäntötoimia, joilla pyritään helpottamaan varojen käyttöä, vähentämään byrokratiaa ja nopeuttamaan varojen tosiasiallista maksamista useiden ohjelmien yhteydessä, jotta voidaan tarjota kassavirtaa ja likviditeettiä tilanteessa, jossa talous on vakavassa taantumassa; katsoo, että tämä lähestymistapa vaarantuisi vakavasti ja perusteettomasti, ellei sitä tueta riittäväillä maksumäärärahoilla vuonna 2021; kehottaa siksi asettamaan heti vuoden 2021 talousarvion hyväksymisen jälkeen käyttöön riittävät varat; sitoutuu toteuttamaan kaikki tarvittavat toimet maksumäärärahojen mukauttamiseksi vuoden 2021 talousarvion toteutuksen aikana;
79. toistaa parlamentin 4. huhtikuuta 2019 vahvistaman kannan ehdotukseen asetukseksi unionin talousarvion suojaamisesta tilanteissa, joissa oikeusvaltioperiaatteen noudattamiseen jäsenvaltioissa kohdistuu yleisiä puutteita; pitää tärkeänä, että käytössä on mekanismi, jolla suojataan unionin talousarviota, kun SEU-sopimuksen 2 artiklassa vahvistettuihin arvoihin kohdistuu systeeminen uhka ja kun unionin taloudelliset edut

ovat vaarassa; painottaa, että parlamentti ei hyväksy sopimusta mekanismista, jos se ei suojaa unionin talousarviota oikeusvaltioperiaatteen noudattamiseen kohdistuvilta yleisiltä puutteilta;

Muut pääluokat

Pääluokka I – Euroopan parlamentti

80. on yllättynyt ja syvästi huolissaan komission parlamentin talousarvioon esittämistä leikkauksista, jotka rikkovat taas kerran näiden toimielinten välisen hyvän yhteistyön perinteen; palauttaa määrärahat, jotka vahvistettiin ennakoarviossa parlamentin vuoden 2021 tarpeista tehdyn huolellisen ja vastuullisen analyysin perusteella ja jotka täysistunnon laaja enemmistö hyväksyi edellä mainitussa 14. toukokuuta 2020 annetussa päätöslauselmassa; mukauttaa määrärahoja niiden palauttamisen yhteydessä ottaakseen huomioon viiden uuden valiokunnan perustamisen parlamenttiin; korostaa, että vuoden 2021 talousarviota saatetaan joutua mukauttamaan vuoden kuluessa, jotta voidaan ottaa huomioon covid-19-kriisin kehitys;
81. panee merkille meneillään olevat neuvottelut uudesta monivuotisesta rahoituskehystä 2021–2027 ja epävarmuuden uuden otsakkeen 7 (EU:n yleinen hallinto) rahoitustasosta; tähdentää parlamentin saavuttaneen viiden prosentin henkilöstövähennystavoitteen ja vähentäneen henkilöstöään itse asiassa kaikkiaan kuudella prosentilla; korostaa, että Lissabonin sopimuksen hyväksymisen jälkeen parlamentilla on ollut yhä enemmän tehtäviä; panee merkille, että viime vaalikaudella saatiin aikaan synergioita ja pystyttiin priorisoimaan tarpeita uudelleen; tähdentää, että parlamentin toimintakyky riippuu siitä, miten se pystyy hoitamaan poliittiset, hallinnolliset ja lainsäädäntötehtävänsä, ja se edellyttää, että henkilöstöä on riittävästi; on erittäin huolissaan monien valiokuntien sihteeristöjen vakavasta rakenteellisesta henkilöstövajeesta, joka on ristiriidassa niiden työmäärän merkittävän kasvun kanssa, ja kehottaa puhemiehistöä ja pääsihteerä tarjoamaan valiokuntien sihteeristöjen henkilöstötilanteeseen kiireellisesti asianmukaisia ratkaisuja;
82. palauttaa mieliin parlamentin tulevan varainhoitovuoden painopisteet, joita ovat parlamentin talousarvion keskittäminen sen keskeisiin tehtäviin, joita ovat lainsäädäntötyö, budjettivallan käyttäjänä toimiminen, kansalaisten edustaminen ja muiden toimielinten työn valvominen, sekä resurssien tarjoaminen yhteydenpitoa kansalaisten kanssa koskeviin ensisijaisiin hankkeisiin, resurssien säästämistä edistävään vihreään parlamenttiin, esteettömään parlamenttiin, tasa-arvonäkökohtien täysimääräiseen huomioon ottamiseen, rakennusten turvallisuuteen, kyberturvallisuuteen ja tietotekniikan kehittämiseen sekä monivuotisiin kiinteistöhankeisiin;
83. parlamentin hyväksymän ennakoarvion mukaisesti
 - a) on tyytyväinen parlamentin covid-19-pandemian johdosta toteuttamiin toimiin, kuten uusiin tilapäisiin työskentelymenetelmiin ja covid-19-seulontakeskuksen avaamiseen jäsenille ja henkilöstölle; pyytää jälleen pääsihteerä arvioimaan näiden toimenpiteiden taloudelliset vaikutukset parlamentin talousarvioihin vuosina 2020 ja 2021 ja esittämään arvion parlamentin budjettivaliokunnalle marraskuussa 2020; kehottaa pääsihteerä

laatimaan yksityiskohtaisia ohjeita, jotta mahdollisiin tuleviin ylivoimaisen esteen aiheuttamiin tilanteisiin valmistauduttaisiin paremmin ja varmistettaisiin näin, että parlamentti voi jatkaa lainsäädäntötehtäviensä hoitamista silloinkin, kun tavanomaista toimintaa ei voida ylläpitää;

- b) kehottaa jälleen puhemiehistöä laatimaan yksityiskohtaisen etenemissuunnitelman kunnianhimoisten ympäristötavoitteiden saavuttamiseksi ja hiilijalanjäljen pienentämiseksi puhemiehistön 16. joulukuuta 2019 tekemän päätöksen mukaisesti ja esittämään parlamentin budjettivaliokunnalle vuotuisen katsauksen tuloksista;
- c) muistuttaa pyynnöstään mukauttaa valtuutettujen avustajien virkamattakorvaukset parlamentin kolmen toimipaikan välisistä virkamattoista virkamiesten ja muiden toimihenkilöiden korvausten tasolle; kehottaa jälleen tarkistamaan valtuuskuntien tehtävien suorittamista ja valtuuskuntamatkoja unionin ulkopuolelle koskevia täytäntöönpanomääräyksiä, jotta voidaan tietyin edellytyksin harkita valtuutettujen avustajien mahdollisuutta avustaa jäseniä parlamentin virallisissa valtuuskunnissa ja valtuuskuntamatkoilla;
- d) pyytää jälleen puhemiehistöä vahvistamaan, että jäsenten läsnäolojärjestelyissä sovelletaan vihreiden viikkojen aikana täyttä joustavuutta;
- e) korostaa, että parlamentin budjettivaliokunnan on saatava hyvissä ajoin ja selkeässä muodossa kaikki tarvittavat tiedot parlamentin talousarviosta, jotta se voi tehdä tietoon perustuvia päätöksiä; toistaa painokkaasti pyyntönsä, joiden mukaan tarvitaan

–yksityiskohtainen analyysi ja perustelut kustannuksista ja säästöistä, jotka liittyvät Yhdistyneen kuningaskunnan eroamiseen unionista; tarkat luvut on ilmoitettava parlamentin budjettivaliokunnalle marraskuussa 2020;

–yksityiskohtainen erittely uusien Europa Experience -keskusten perustamisesta vuonna 2021 aiheutuvista menoista ottaen huomioon covid-19-pandemian mahdolliset vaikutukset paikallisiin markkinakartoituksiin ja Europa Experience -keskusten käyttöönottoon;

–yksityiskohtainen erittely uuden vierailijastrategian ja nelivuotisen tiedotuskampanjan menoista sekä perusteellinen arviointi ennen vuoden 2019 Euroopan parlamentin vaaleja ja niiden aikana toteutetusta tiedotuskampanjasta; katsoo, että kaikkien uusien tiedotustoimenpiteiden olisi perustuttava objektiiviseen ja tosiasioihin pohjautuvaan analyysiin tästä arvioinnista;

–yksityiskohtainen ja perusteellinen analyysi diplomaattiedustuksen kustannuksista unionin rajojen ulkopuolella Indonesiassa (Jakarta), Etiopiassa (Addis Abeba) ja Yhdysvalloissa (New York);

–lisätietoja Konrad Adenauer -rakennuksen länsisiiven rakentamiseen liittyvistä projektinhallintamenoista;

–yleiskatsaus parlamentin kaikista muista tällä hetkellä kolmessa toimipaikassa vuokraamista rakennuksista, jotka pysyvät käytössä vuonna 2021, sekä

yksityiskohtainen ennuste energiakustannusten kasvusta; kehottaa tässä yhteydessä luomaan vihreään energiaan liittyviä säästöjä;

– analyysi käännöspääosaston hankkeen vaikutuksista henkilöresursseihin, etenkin kääntäjiin ja tulkkeihin, mikäli käyttöön otetaan väline, joka kykenee parlamentin monikielisten keskustelujen automaattiseen litterointiin ja kääntämiseen reaaliajassa;

– kiinteistöpolitiikan alan avoin päätöksentekoprosessi;

- f) pyytää puhemiestöä tiedottamaan päätöksensä Brysselissä sijaitsevan Spaak-rakennuksen tulevaisuudesta ja esittämään yksityiskohtaisen erittelyn kustannuksista parlamentin vuonna 2020 käynnistämän, rakennuksen peruskorjausta tai korvaamista koskevan arkkitehtikilpailun päätteeksi; muistuttaa, että vuoden 2021 talousarvio sisältää budjettikohtia Spaak-rakennuksen urakoiden valmistelua varten;
- g) palauttaa mieliin 26. lokakuuta 2017, 11. syyskuuta 2018 ja 15. tammikuuta 2019 annetuissa parlamentin päätöslauselmissa esitetyt suositukset seksuaalisen häirinnän ja hyväksikäytön torjumisesta unionissa sekä toimenpiteistä kiusaamisen ja seksuaalisen häirinnän ehkäisemiseksi ja torjumiseksi; panee merkille pääsihteerin toteuttamat toimet tällaisten tapahtumien ehkäisemiseksi ja torjumiseksi; kehottaa pääsihteeriä tiedottamaan kattavasti lähitulevaisuuden suunnitelmasta; pyytää pääsihteeriä esittämään arvion uusista häirintää koskevista menettelyistä ennen vuotta 2022 koskevan ennakoarvion esittämistä puhemiestölle; katsoo, että henkilöstöä ja jäseniä olisi kannustettava osallistumaan koulutukseen, jotta häirintätapaukset voitaisiin minimoida parlamentissa;
- h) palauttaa mieliin puhemiestön pääsihteerille esittämän pyynnön tutkia mahdollisimman pian oikeudellisesti mahdollisia tapoja varmistaa vapaaehtoisen eläkerahaston kestävä rahoitus;
- i) muistuttaa pääsihteerille esittämästään pyynnöstä varmistaa, että ulkoiset toimeksisaajat noudattavat parlamentin siivoushenkilöstön sekä itsepalveluravintoloiden työntekijöiden suhteen korkeimpia mahdollisia työolainsäädännön normeja erityisesti psykologisen painostuksen ja covid-19-kriisistä johtuvien työolojen osalta;

Muut pääluokat (Pääluokat IV–X)

- 84. panee merkille, että talousarvioesitys on pääpiirteissään muihin pääluokkiin kuuluvien eri toimielinten ennakoarvioiden mukainen ja vastaa sen vuoksi joitakin poikkeuksia lukuun ottamatta niiden rahoitusta koskevia vaatimuksia; katsoo, että neuvoston ehdottamalla horisontaalisilla ja systemaattisilla leikkauksilla olisi näin ollen haitallinen vaikutus asianomaisten toimielinten työhön ja siten siihen ratkaisevan tärkeään panokseen, jonka ne antavat unionin toimintaan; ehdottaa tämän vuoksi, että talousarvioesityksen tasot palautetaan lähes kaikissa tapauksissa, myös tuomioistuimen, talous- ja sosiaalikomitean, alueiden komitean, oikeusasiamiehen ja Euroopan ulkosuhdehallinnon henkilöstötaulukoiden osalta; noudattaa herrasmiessopimusta eikä

siksi muuta neuvoston käsittelyssä vahvistettua neuvostoa ja Eurooppa-neuvostoa koskevaa esitystä;

85. katsoo, että rajoitetussa määrässä tapauksia ja toimielinten ennakoarviot huomioon ottaen talousarvioesityksessä olevia budjettikohtien määrärahoja on tarpeen korottaa; ehdottaa näin ollen seuraavaa:
- a) lisätään Euroopan talous- ja sosiaalikomitean ja alueiden komitean muutamien budjettikohtien määrärahoja talousarvioesitykseen nähden, jotta määrärahat säilyvät niiden ennakoarvioiden tasolla;
 - b) lisätään Euroopan ulkosuhdehallinnon määrärahoja talousarvioesitykseen nähden budjettikohdassa 2214 ”Strategisen viestinnän valmiudet” ja budjettikohdassa 3001 ”Ulkopuolinen henkilöstö ja ulkoiset palvelut”;

o

o o

86. kehottaa puhemiestä välittämään tämän päätöslauselman sekä tarkistukset esitykseen yleiseksi talousarvioksi neuvostolle ja komissiolle, muille toimielimille ja elimille, joita asia koskee, sekä kansallisille parlamenteille.

13.10.2020

ULKOASIAINVALIOKUNNAN LAUSUNTO

budjettivaliokunnalle

esityksestä Euroopan unionin yleiseksi talousarvioksi varainhoitovuodeksi 2021 (2020/1998(BUD))

Valmistelija: Nikos Androulakis

EHDOTUKSET

Ulkoasiainvaliokunta pyytää asiasta vastaavaa budjettivaliokuntaa sisällyttämään seuraavat ehdotukset päätöslauselmaesitykseen, jonka se myöhemmin hyväksyy:

1. toteaa, että varainhoitovuosi 2021 on kauden 2021–2027 monivuotisen rahoituskehityksen ensimmäinen vuosi; toteaa myös, että ulkoisten toimien menoista suurin osa keskittyy naapuruus-, kehitys- ja kansainvälisen yhteistyön välineeseen (NDICI), jota koskevat toimielinten väliset lainsäädäntöneuvottelut ovat edelleen kesken; korostaa, että nämä neuvottelut olisi saatava päätökseen mahdollisimman pian;
2. pitää valitettavana, että komission ehdottama ulkoista toimintaa koskevan osan uusi nimikkeistö sisältää paljon vähemmän yksityiskohtia kuin edellinen nimikkeistö, mikä vähentää avoimuutta, ennustettavuutta ja vastuuvollisuutta, heikentää valvontaa ja rajoittaa budjettivallan käyttäjän mahdollisuuksia tehdä talousarviossa poliittisia painopisteitä tukevia valintoja; korostaa siksi, että talousarvion rakenteen on oltava eriytetyn ja sen on sisällettävä erityisiä budjettikohtia tärkeimpiä edunsaajia ja seutukuntia varten talousarvion selkeyden ja luettavuuden parantamiseksi; panee merkille, että ulkoasiainvaliokunta ja kehitysvaliokunta ovat ehdottaneet tarkistettua, uusiin välineisiin mukautettua nimikkeistöä, mutta siitä on tehty aiempaa yksityiskohtaisempi luomalla uusia momenteja komission ehdottamiin erittäin laajoihin maantieteellisiin ja temaattisiin budjettikohtiin; korostaa, että tarkistettu nimikkeistö saa vahvan tuen molemmissa valiokunnissa;
3. torjuu Eurooppa-neuvoston 21. heinäkuuta 2020 monivuotisesta rahoituskehityksestä tekemään sopimukseen sisällytetyt merkittävät leikkaukset otsakkeeseen 6, jotka johtaisivat siihen, että NDICI-välineen määrärahat vähenevät sitä edeltäviin, nykyisellä rahoitussuunnittelukaudella sovellettuihin välineisiin verrattuna aikana, jolloin tarve EU:n johtajuudelle on suurempi kuin koskaan aikaisemmin; pitää valitettavana Eurooppa-neuvoston päätöstä luopua Next Generation EU -välineen ulkoisesta pilarista eli komission ehdottamasta 10,5 miljardin euron lisäyksestä NDICI-välineen määrärahoihin; korostaa, että aikana, jolloin ulkoisten haasteiden ja kansainvälisten poliittisten kysymysten merkitys kasvaa ja ne hallitsevat kansainvälistä politiikkaa, on varmistettava, että unionin talousarviosta osoitetaan asianmukainen rahoitus ulkoiselle

ulottuvuudelle ja että se on valmis vastaamaan viipymättä nykyisiin, esiin nouseviin ja tuleviin haasteisiin; kehottaa vahvistamaan merkittävästi NDICI-välinettä yhtenä EU:n lippulaivaohjelmista;

4. kehottaa lisäämään kaikkien NDICI-välineen maantieteellisten ja temaattisten ohjelmien rahoitusta välinettä koskevan ensimmäisessä käsittelyssä omaksumansa kannan mukaisesti; toistaa kantansa, jonka mukaan NDICI-välineen temaattisia ohjelmia olisi vahvistettava, jotta unioni voi säilyttää vahvan asemansa näillä painopistealoilla; korostaa, että sen kanta NDICI-välineen määrärahoihin on täysin yhdenmukainen NDICI:tä koskevassa parlamentin ensimmäisen käsittelyn kannassa vahvistettujen määrien kanssa;
5. kehottaa erityisesti vahvistamaan ihmisoikeuksia koskevalle välineen temaattiselle ohjelmalle kunnianhimoisemman talousarvion, jotta voidaan vastata maailmassa ihmisoikeuksiin kohdistuviin yhä suurempiin haasteisiin, joita covid-19-kriisi pahentaa entisestään; palauttaa mieliin, että ihmisoikeuksien suojeleminen ja edistäminen kaikkialla maailmassa on edelleen EU:n ulkoisten toimien keskeinen toiminta-ala; toistaa tukevansa voimakkaasti ihmisoikeuksien puolustajia, myös ympäristöaktivisteja ja erityisesti heitä, jotka ovat suurimmassa vaarassa, ja kehottaa osoittamaan riittävästi varoja Protect Defenders EU -hankkeen tukemiseen, jotta ihmisoikeuksien puolustajien suojelua voidaan laajentaa ja vahvistaa; korostaa, että vainottujen vähemmistöjen suojelutoimiin on oltava saatavilla riittävästi rahoitusta; korostaa tukevansa uskonnon- ja vakaumuksenvapautta EU:n ulkopuolella edistävää EU:n erityislähettilästä sekä antisemitismien ja muiden syrjinnän muotojen torjuntaa, myös riittävän rahoituksen osalta;
6. toistaa tukevansa vaalitarkkailuvaltuuskuntien, myös paikallisten tarkkailijoiden, rahoittamista, sillä nykyaikana demokratiaan kohdistuu yhä enemmän uhkia eri puolilla maailmaa; kehottaa lisäämään vaalitarkkailuvaltuuskuntien rahoitusta ja korostaa niiden keskeistä roolia vahvana pelotteena vaalivilppiä ja -väkivaltaa vastaan, ja katsoo, että ne edistävät myös tulevien vaalien järjestelyjen parantamista, rauhan ja kehityksen vaalimista sekä demokratian tukemista;
7. kehottaa lisäämään ulkopoliittisia tarpeita ja ensisijaisia tavoitteita, kriisitoimia ja yhteisen turvallisuus- ja puolustuspolitiikan siviilialan hätätoimenpiteitä koskevien budjettikohtien määrärahoja, jotta voidaan puuttua covid-19-pandemian dramaattisiin vaikutuksiin;
8. ei hyväksy ”uusien haasteiden ja painopisteiden joustovara” -budjettikohdan käyttöönottoa, sillä komissio ei ole antanut olennaisia tietoja tämän budjettikohdan varojen käyttötarkoituksesta; painottaa, että tällainen avoin sekki ei ole avoimuuden ja demokraattisen vastuuvollisuuden periaatteiden mukainen ja heikentää budjettivallan käyttäjän oikeuksia;
9. korostaa, että itäiset ja eteläiset naapurimaat tarvitsevat lisärahoitusta poliittisten ja taloudellisten uudistusten sekä demokratiakehityksen tukemiseksi ja että tukea olisi kohdennettava erityisesti sitoutuneimmille kumppaneille ”enemmällä enemmän ja vähemmällä vähemmän” -periaatteen mukaisesti; kehottaa lisäämään EU:n rahoituksen näkyvyyttä ja avoimuutta lähimmissä naapurimaissa; kehottaa komissiota valvomaan, ettei varoja käytetä väärin;

10. pitää myönteisenä EU:n itäisen kumppanuuden maille covid-19-pandemian yhteydessä myöntämää yli 980 miljoonan euron taloudellista tukea terveydenhuoltoalan välittömiin tarpeisiin vastaamiseksi;
11. kehottaa Valko-Venäjän viimeaikaisten huolestuttavien tapahtumien johdosta perustamaan uuden Valko-Venäjän erityisedustajan tehtävän Valko-Venäjän kansan tahdon mukaisen rauhanomaisen vallansiirron tukemiseksi; korostaa, että taloudellista tukea Valko-Venäjän kansalaisyhteiskunnalle, ihmisoikeuksien puolustajille, riippumattomille ammattiliitoille ja tiedotusvälineille sekä valtiosta riippumattomille järjestöille on lisättävä ja että samalla on jäädytettävä kaikki EU:n varojen siirrot Valko-Venäjän nykyiselle hallitukselle;
12. katsoo, että on tärkeää jatkaa luottamuksen lisäämistä itäisen kumppanuuden maiden ja erityisesti niihin kuuluvien assosioituneiden maiden kanssa; korostaa perusoikeuksien, demokratian ja oikeusvaltioperiaatteen edistämisen merkitystä; kehottaa siksi rajoittamaan Azerbaidžanille ja Valko-Venäjälle annettavan tuen kansalaisyhteiskunnan ja valtiosta riippumattomien toimijoiden sekä ihmisten välisten yhteyksien tukemiseen;
13. palauttaa mieliin eteläisen naapuruston maihin alueen sekasortoisen tilanteen vuoksi kohdistuvat haasteet, kuten covid-19-hätätilanne ja herkkä turvallisuusympäristö; katsoo, että tukea olisi lisättävä erityisesti Libanonin dramaattisten tapahtumien jälkeen; pitää valitettavana, että 25 vuotta Barcelonan prosessin käynnistämisen jälkeen yhteisen vaurauden, vakauden ja vapauden alueen luomista Pohjois-Afrikan Välimeren maiden kanssa ei ole vielä saatu päätökseen;
14. kehottaa lisäämään YK:n palestiinalaispakolaisten avustusjärjestölle osoitettavaa taloudellista tukea ja tunnustamaan siten järjestön keskeisen aseman ainoana elintärkeiden palvelujen tarjoajana miljoonille palestiinalaispakolaisille, ja katsoo, että kyse olisi investoinnista alueen turvallisuuteen, vakauteen ja kehitykseen;
15. ehdottaa Libyan konfliktin rauhanomaisen ratkaisun tukemiseksi erityisen ”Tuki Libyan poliittiselle prosessille” -budjettikohdan luomista;
16. korostaa Länsi-Balkanin maiden liittymisprosessin merkitystä; kehottaa lisäämään asiaan liittyvää rahoitusta, jotta EU voi jatkaa toimintaansa alueella, ottaen erityisesti huomioon covid-19-pandemian ja sen taloudelliset vaikutukset; on tyytyväinen siihen, että liittymistä valmistelevasta tukivälineestä (IPA III) myönnettyssä rahoituksessa keskitytään aiempaa voimakkaammin niin kutsuttuihin perusasioihin, erityisesti demokratiaan, oikeusvaltioon, ihmisoikeuksien ja perusoikeuksien kunnioittamiseen, hyvään hallintotapaan ja kansalaisyhteiskuntaan sekä ihmisten välisiin yhteyksiin.
17. huomauttaa, että ulkoasiainvaliokunnan ehdottamassa tarkistetussa nimikkeistössä on erilliset budjettikohdat Länsi-Balkania ja Turkkiä varten; korostaa, että Turkille on osoitettava omat budjettikohdat EU:n Turkille myöntämän rahoituksen arkaluonteisuus huomioon ottaen;
18. painottaa, että liittymistä valmistelevasta tukivälineestä myönnettävän rahoituksen ehtona olisi oltava oikeusvaltioperiaatteen, ihmisoikeuksien, unionin lainsäädännön ja kansainvälisen oikeuden sekä hyvien naapuruussuhteiden periaatteen kunnioittaminen; korostaa, että koska Turkki on taantunut kaikilla näillä aloilla, maalle myönnettävä tuki olisi pidettävä aiempaa huomattavasti alemmalla tasolla ja sen olisi rajoitettava niin kutsuttuihin perusasioihin; katsoo, että EU:n olisi hallinnoitava suoraan Turkille

myönnettävää rahoitusta ja siinä olisi keskityttävä yksinomaan kansalaisyhteiskunnan ja ihmisten välisten yhteyksien tukemiseen pyrkien siten suojelemaan ja edistämään demokraattisia arvoja ja periaatteita, ihmisoikeuksia ja oikeusvaltioperiaatetta; korostaa, että on aika ryhtyä soveltamaan erilaista lähestymistapaa Turkkiin;

19. korostaa unionin vastuuta arktisen alueen suojelun tukemisesta; painottaa, että on tärkeää sijoittaa enemmän voimavaroja arktista aluetta koskevan aikaisempaa johdonmukaisemman EU:n politiikan kehittämiseen;
20. palauttaa mieliin useiden eurooppalaisten poliittisten johtajien korostaneen, että on tärkeää edistää merkittävästi suhteita Afrikan mantereeseen kanssa, ja korostaa tämän vuoksi, että on siirryttävä asianmukaisesti sanoista tekoihin ja annettava tarvittavaa rahoitusta, jotta voidaan reagoida useisiin lyhyen, keskipitkän ja pitkän aikavälin haasteisiin ja mahdollisuuksiin, joista Eurooppa ja Afrikka voivat selvitä yhteisvoimin; korostaa tarvetta lisätä rahoitusta Sahelin alueen maiden kehittämiseen ja turvallisuuteen;
21. muistuttaa, että rahoitusvälineitä, hankkeita tai ohjelmia on arvioitava yleisesti ottaen vihreän kehityksen ohjelman ja erityisesti unionin ilmastotavoitteiden valossa ja että ne olisi otettava välineissä, hankkeissa ja ohjelmissa täysimääräisesti huomioon;
22. vaatii, että Euroopan investointipankki raportoi oikea-aikaisesti ja kattavasti kaikista ulkoisista menoistaan parlamentin asianomaisille valiokunnille;
23. pitää valitettavana otsakkeelle 5 ja erityisesti Euroopan puolustusrahastolle ja sotilaalliselle liikkuvuudelle osoitettavan rahoituksen matalaa tasoa; kehottaa lisäämään Euroopan puolustusrahaston rahoitusta, jotta voidaan täysimääräisesti edistää innovatiivista ja kilpailukykyistä puolustusteollista perustaa, joka edistää kipeästi kaivattua EU:n strategista riippumattomuutta;
24. kehottaa lisäämään sotilaallisen liikkuvuuden rahoitusta, jotta jäsenvaltioita voidaan auttaa toimimaan nopeammin ja tehokkaammin; toteaa, että yhteisen turvallisuus- ja puolustuspolitiikan operaatioiden tukemiseen, muun muassa kaksikäyttöisen liikenneinfrastruktuurin rahoittamiseen ja diplomaattisten selvitysten ja tullisääntöjen yksinkertaistamiseen, on varattava riittävästi rahoitusta;
25. pitää tärkeänä määritellä asteittain EU:n yhteinen turvallisuus- ja puolustuspolitiikka; pitää tärkeänä tehostaa eurooppalaista puolustusalan yhteistyötä, koska se auttaa turvaamaan Eurooppaa ja sen kansalaisia mutta auttaa myös alentamaan kustannuksia, mikä tarkoittaa, että muihin kiireellisiin menoihin jää enemmän varoja; kehottaa komissiota ehdottamaan strategisia suuntaviivoja pysyvän rakenteellisen yhteistyön vahvistamiseksi;
26. toistaa aiemmat kannanotonsa kyberturvallisuuteen liittyviin uhkiin ja valeuutisten levittämiseen; korostaa tässä yhteydessä, että unionin talousarviossa on otettava paremmin huomioon nämä keskeiset haasteet ja vastattava niihin horisontaalisella tasolla, erityisesti EU:n päätoimipaikoissa ja sen edustustoissa eri puolilla maailmaa; kehottaa myöntämään lisää ja pysyvää rahoitusta disinformaatiokampanjoiden, propagandan ja ulkoisen vaikuttamisen torjumiseen tarkoitetuille strategisille viestintätoimille, erityisesti Euroopan ulkosuhdehallinnon East StratCom -työryhmän EUvsDisinfo-lippulaivahankkeelle;

27. toteaa uudelleen olevansa vakuuttunut, että kun on kyse EU:lle strategisesti erityisen tärkeistä maista, etenkin liittymisneuvotteluja käyvistä maista ja itäiseen kumppanuuteen kuuluvista assosioituneista maista, Euroopan parlamentin ja asianomaisten kansallisten parlamentin välisiä yhteyksiä olisi tiivistettävä, ja kehottaa siksi osoittamaan riittävästi rahoitusta, jotta varmistetaan lisähenkilöstön palvelukseen ottaminen parlamentaarisen yhteistyön tehostamiseksi;
28. torjuu neuvoston tekemät leikkaukset Euroopan ulkosuhdehallinnon hallintomäärärahoihin; kehottaa pääluokasta X vastaavaa budjettivaliokunnan esittelijää palauttamaan talousarvioesityksen määrät kaikkiin pääluokan X budjettikohtiin, joihin neuvosto on esittänyt leikkauksia.

**TIEDOT HYVÄKSYMISESTÄ
LAUSUNNON ANTAVASSA VALIOKUNNASSA**

Hyväksytty (pvä)	12.10.2020
Lopullisen äänestyksen tulos	+: 44 -: 10 0: 11
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet jäsenet	Alviina Alametsä, Maria Arena, Petras Auštrevičius, Traian Băsescu, Anna Bonfrisco, Fabio Massimo Castaldo, Susanna Ceccardi, Włodzimierz Cimoszewicz, Katalin Cseh, Tanja Fajon, Anna Fotyga, Michael Gahler, Kinga Gál, Sunčana Glavak, Raphaël Glucksmann, Klemen Grošelj, Bernard Guetta, Márton Gyöngyösi, Sandra Kalniete, Dietmar Köster, Andrius Kubilius, Ilhan Kyuchyuk, David Lega, Miriam Lexmann, Nathalie Loiseau, Antonio López-Istúriz White, Lukas Mandl, Thierry Mariani, David McAllister, Vangelis Meimarakis, Francisco José Millán Mon, Javier Nart, Gheorghe-Vlad Nistor, Urmas Paet, Demetris Papadakis, Kostas Papadakis, Tonino Picula, Manu Pineda, Kati Piri, Giuliano Pisapia, Jérôme Rivière, María Soraya Rodríguez Ramos, Nacho Sánchez Amor, Isabel Santos, Jacek Saryusz-Wolski, Andreas Schieder, Radosław Sikorski, Jordi Solé, Sergei Stanishev, Tineke Strik, Hermann Tertsch, Hilde Vautmans, Harald Vilimsky, Idoia Villanueva Ruiz, Viola Von Cramon-Taubadel, Witold Jan Waszczykowski, Charlie Weimers, Isabel Wiseler-Lima, Salima Yenbou, Željana Zovko
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet varajäsenet	Nikos Androulakis, Vladimír Bilčík, Andrea Bocskor, Bart Groothuis, Andrzej Halicki, Evin Incir, Katrin Langensiepen, Marisa Matias, Hannah Neumann, Juozas Olekas, Kris Peeters, Paulo Rangel, Frédérique Ries, Nicolae Ștefănuță, Ernest Urtasun, Mick Wallace
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet sijaiset (209 art. 7 kohta)	Margrete Auken, Lefteris Nikolaou-Alavanos, Carlos Zorrinho

**LOPULLINEN ÄÄNESTYS NIMENHUUTOÄÄNESTYKSENÄ
LAUSUNNON ANTAVASSA VALIOKUNNASSA**

44	+
PPE	Traian Băsescu, Vladimír Bilčík, Michael Gahler, Sunčana Glavak, Kinga Gál, Andrzej Halicki, Sandra Kalniete, Andrius Kubilius, Miriam Lexmann, Antonio López-Istúriz White, David McAllister, Vangelis Meimarakis, Francisco José Millán Mon, Gheorghe-Vlad Nistor, Radosław Sikorski, Isabel Wiseler-Lima, Željana Zovko
S&D	Nikos Androulakis, Maria Arena, Włodzimierz Cimoszewicz, Tanja Fajon, Raphaël Glucksmann, Dietmar Köster, Juozas Olekas, Demetris Papadakis, Tonino Picula, Kati Piri, Giuliano Pisapia, Isabel Santos, Andreas Schieder, Sergei Stanishev, Nacho Sánchez Amor
Renew	Petras Auštrevičius, Katalin Cseh, Klemen Grošelj, Bernard Guetta, Ilhan Kyuchyuk, Nathalie Loiseau, Javier Nart, Urmas Paet, María Soraya Rodríguez Ramos, Hilde Vautmans
NI	Fabio Massimo Castaldo, Márton Gyöngyösi

10	-
ID	Anna Bonfrisco, Susanna Ceccardi, Thierry Mariani, Jérôme Rivière, Harald Vilimsky
ECR	Hermann Tertsch, Charlie Weimers
GUE/NGL	Manu Pineda, Idoia Villanueva Ruiz
NI	Kostas Papadakis

11	0
PPE	David Lega, Lukas Mandl
Verts/ALE	Alviina Alametsä, Hannah Neumann, Jordi Solé, Tineke Strik, Ernest Urtasun, Viola Von Cramon-Taubadel, Salima Yenbou
ECR	Anna Fotyga, Jacek Saryusz-Wolski

Symbolien selitys:

+ : puolesta

- : vastaan

0 : tyhjää

6.10.2020

KEHITYSVALIOKUNNAN LAUSUNTO

budjettivaliokunnalle

Euroopan unionin yleisestä talousarviosta varainhoitovuodeksi 2021
(2020/1998(BUD))

Valmistelija: Charles Goerens

EHDOTUKSET

Kehitysvaliokunta pyytää asiasta vastaavaa budjettivaliokuntaa sisällyttämään seuraavat ehdotukset päätöslauselmaesitykseen, jonka se myöhemmin hyväksyy:

1. vastustaa tiukasti Eurooppa-neuvoston leikkausta naapuruus-, kehitys- ja kansainvälisen yhteistyön välineeseen (NDICI) ja pitää valitettavana, että se hylkäsi 10,5 miljardin euron lisärahoituksen NDICI-välineelle ja 5 miljardin euron lisärahoituksen humanitaariseen apuun NextGeneration EU -välineen kautta covid-19:n vastatoimia varten; korostaa, että tämä ei ole järkeenkäypää eikä hyväksyttävää, kun on kyseessä pandemia, joka vaikuttaa erityisesti kaikkein heikoimmassa asemassa oleviin ja jolla on tuhoisia vaikutuksia kestäväen kehityksen tavoitteiden saavuttamiseen, mukaan lukien köyhyyden poistaminen ja eriarvoisuuden vähentäminen, sekä humanitaaristen kriisien ja jatkuvasti pahenevan ilmastokriisin ratkaisuun, joista jälkimmäinen edellyttää voimakkaampaa tukea Pariisin sopimuksen maailmanlaajuiselle täytäntöönpanolle ja sekä vahvan konkreettisen sisällön antamista Euroopan vihreän kehityksen ohjelman ulkoiselle ulottuvuudelle; katsoo, että nyt kun jäsenvaltioilla on suuria vaikeuksia sopia yhteisestä muuttoliikepolitiikasta, edellä mainittuihin hallitsemattoman muuttoliikkeen rakenteellisiin syihin puuttumiseksi tarkoitettujen määrärahojen leikkaaminen on täysin epä johdonmukaista ja heikentää unionin roolia vakautta ja ihmisoikeuksia edistävänä kansainvälisenä toimijana;
2. korostaa, että tarvitaan eriytettyjä NDICI-budjettikohtia, joilla varmistetaan avoimuus, ennustettavuus, vastuuvollisuus ja parlamentin asianmukainen vaikutusvalta; muistuttaa, että neuvottelut NDICI-välineestä ovat edelleen käynnissä ja että muun muassa Afrikan ja EU:n uuteen kumppanuuteen liittyvät mukautukset on otettava huomioon NDICI-välineessä ja sen budjettikohdissa;
3. panee merkille, että inhimillisen kehityksen indikaattoreiden odotetaan näyttävän alaspäin ensimmäistä kertaa 1990-luvun jälkeen; muistuttaa, että on investoitava kiireellisesti sosiaaliseen osallisuuteen ja inhimilliseen kehitykseen, jotta voidaan tukea ja vahvistaa perussosiaalipalvelujen, kuten terveydenhuollon, koulutuksen (erityisesti koulujen avaaminen uudelleen ja etäopiskelumahdollisuudet), ravitsemuksen, elintarviketurvan, veden, hygienian ja sanitaation sekä sosiaalisen suojelun, tarjoamista

erityisesti kaikkein syrjäytyneimmille ja varsinkin naisille, lapsille ja vammaisille henkilöille;

4. painottaa kiireellistä tarvetta tehostaa kehitysyhteistyötä terveyden, laadukkaiden etäoppimishjelmien ja osallistavan oppimisen ohjelmien, ilmastonmuutokseen sopeutumisen ja sen hillinnän sekä biologisen monimuotoisuuden, ravitsemuksen, kestäväen maatalouden ja elintarviketurvan aloilla, sillä pandemia pahentaa maailmanlaajuisen nälänhädän noususuuntausta; huomauttaa, että tässä yhteydessä on erittäin tärkeää tukea instituutioiden kehittämistä ja vahvistamista sekä koulutusta ammattitaitoisen työvoiman lisäämiseksi; pitää välttämättömänä osoittaa huomattavasti enemmän määrärahoja budjettikohtiin ihmisten, maapallon, hyvinvoinnin ja kumppanuuksien hyväksi kuin mitä maailmanlaajuisia haasteita koskevassa talousarvioesityksen budjettikohdassa nyt on;
5. kannustaa vahvistamaan hajautettua yhteistyötä paikallisviranomaisten kanssa ja kolmenvälistä yhteistyötä kestäväen kehityksen tavoitteiden täytäntöönpanon ja Covid-19-pandemiasta toipumisen tukemiseksi;
6. panee merkille, että EU:n ja Afrikan kumppanuudelle on annettu geopoliittista merkitystä ja että Afrikan kanssa tehtävällä yhteistyöllä on tärkeä rooli ilmasto- ja energiatavoitteiden saavuttamisessa; korostaa, että on tärkeää kanavoitua investointeja hiilettömään talouteen kehittämällä uusiutuvia energialähteitä ja helpottamalla esimerkiksi aurinkoenergiaan tai vihreään kaasuun liittyvää teknologian siirtoa, myös infrastruktuuriin ja yhteenliitettävyyteen liittyvien näkökohtien osalta;
7. panee merkille, että humanitaarista apua koskevaan lukuun tehdystä lisäyksestä huolimatta ero vuoden 2019 lopullisiin lukuihin on edelleen valtava; huomauttaa, että jatkossa pandemioihin, katastrofeihin, väestön siirtymiseen ja muihin tarpeisiin liittyvät tarpeet kasvavat eivätkä vähene, mikä edellyttää humanitaarisen avun määrärahojen lisäämistä kasvavien tarpeiden kattamiseksi;
8. korostaa sellaisten suoja-toimien tarvetta, joilla estetään solidaarisuus- ja hätäapuvarauksen sisäisen tai ulkoisen käytön syrjäytysvaikutus;
9. korostaa, että maailmanlaajuisia haasteita ja painopisteitä koskeva joustovara edellyttää parlamentaarista valvontaa; painottaa, että tämä joustovara voi sisältyä vuotuisen talousarvioon vain sillä edellytyksellä, että tehdään delegoiduilla säädöksillä päätöksiä varojen käyttöön otosta erityisten maantieteellisten, temaattisten ja nopean toiminnan budjettikohtien rahoittamiseksi;
10. korostaa tarvetta varmistaa Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 375/2014¹ mukaisen EU:n vapaaehtoisapua koskevan aloitteen rahoitus, jos käynnissä olevat neuvottelut Euroopan solidaarisuusjoukkoja koskevasta ohjelmasta ajautuvat umpikujaan, sillä vapaaehtoisilla on tärkeä rooli humanitaarisen avun toimittamisessa ja he voivat osaltaan vahvistaa unionin valmiuksia selviytyä covid-19 -pandemian aiheuttamista humanitaarisista lisätarpeista.

¹ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 375/2014, annettu 3. huhtikuuta 2014, Euroopan humanitaarisen avun vapaaehtoisjoukkojen perustamisesta ("EU:n vapaaehtoisapua koskeva aloite") (EUVL L 122, 24.4.2014, s. 1).

**TIEDOT HYVÄKSYMISESTÄ
LAUSUNNON ANTAVASSA VALIOKUNNASSA**

Hyväksytty (pvä)	2.10.2020
Lopullisen äänestyksen tulos	+: 19 -: 3 0: 2
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet jäsenet	Anna-Michelle Asimakopoulou, Hildegard Bentele, Dominique Bilde, Udo Bullmann, Catherine Chabaud, Antoni Comín i Oliveres, Ryszard Czarnecki, Gianna Gancia, Charles Goerens, Mónica Silvana González, Pierrette Herzberger-Fofana, György Hölvényi, Rasa Juknevičienė, Beata Kempa, Pierfrancesco Majorino, Erik Marquardt, Janina Ochojska, Jan-Christoph Oetjen, Michèle Rivasi, Christian Sagartz, Marc Tarabella, Tomas Tobé, Miguel Urbán Crespo, Bernhard Zimniok

**LOPULLINEN ÄÄNESTYS NIMENHUUTOÄÄNESTYKSENÄ
LAUSUNNON ANTAVASSA VALIOKUNNASSA**

19	+
PPE	Anna-Michelle Asimakopoulou, Hildegard Bentele, György Hölvényi, Rasa Juknevičienė, Janina Ochojska, Christian Sagartz, Tomas Tobé
S&D	Udo Bullmann, Mónica Silvana González, Pierfrancesco Majorino, Marc Tarabella
RENEW	Catherine Chabaud, Charles Goerens, Jan-Christoph Oetjen
VERTS/ALE	Pierrette Herzberger-Fofana, Erik Marquardt, Michèle Rivasi
GUE/NGL	Miguel Urbán Crespo
NI	Antoni Comín i Oliveres

3	-
ID	Dominique Bilde, Gianna Gancia, Bernhard Zimniok

2	0
ECR	Ryszard Czarnecki, Beata Kempa

Symbolien selitys:

+ : puolesta

- : vastaan

0 : tyhjää

25.9.2020

TALOUS- JA RAHA-ASIOIDEN VALIOKUNNAN LAUSUNTO

budjettivaliokunnalle

esityksestä Euroopan unionin yleiseksi talousarvioksi varainhoitovuodeksi 2021 (2020/1998(BUD))

Valmistelija: Margarida Marques

EHDOTUKSET

Talous- ja raha-asioiden valiokunta pyytää asiasta vastaavaa budjettivaliokuntaa sisällyttämään seuraavat ehdotukset päätöslauselmaesitykseen, jonka se myöhemmin hyväksyy:

1. kehottaa asettamaan unionin vuoden 2021 talousarviossa unionin kansalaiset sellaisen oikeudenmukaisen, osallistavan ja kestäväen elpymisen strategian keskiöön, jonka avulla lievennetään covid-19-kriisin vaikutuksia ja toteutetaan vihreän kehityksen ohjelma, Euroopan digitaalistrategia ja Euroopan sosiaalisten oikeuksien pilari ja autetaan saavuttamaan unionin vuoden 2030 ilmastotavoitteet ja siirtymään hiilineutraaliin talouteen viimeistään vuoteen 2050 mennessä Pariisin sopimuksen sitoumusten ja YK:n kestäväen kehityksen tavoitteiden mukaisesti;
2. kehottaa tukemaan unionin vuoden 2021 talousarviolla, joka on vuosien 2021–2027 monivuotisen rahoituskehityksen ensimmäinen talousarvio, kunnianhimoisesti, tehokkaasti ja tuloksellisesti unionin talouden elpymistä covid-19-pandemian seurauksista; pitää myönteisenä Eurooppa-neuvoston sopimusta uudesta Next Generation EU -elpymisvälineestä, joka on tärkeä askel unionille, sillä se perustuu unionin yhteiseen lainanottoon ja tukeutuu symmetrisen häiriön edellyttämään solidaarisuuteen, ja kehottaa hyväksymään välineen pikaisesti; pitää kuitenkin valitettavana, että Next Generation EU -välineen avustusosuuteen tehtiin leikkauksia, mikä johti tulevaisuuteen suuntautuneiden ohjelmien leikkauksiin ja innovatiivisten ohjelmien peruuttamiseen; panee tyytyväisenä merkille komission puheenjohtajan aloitteen ottaa parlamentti suoraan mukaan elpymissuunnitelmaa koskeviin neuvotteluihin soveltamalla Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 324 artiklaa; vaatii, että budjettivallan käyttäjänä Euroopan parlamentin on oltava mukana kaikissa elpymisvälinettä koskevissa päätöksissä;
3. korostaa unionin rahoitusta saavien elinten vastuuvollisuuden ja avoimuuden merkitystä;
4. vaatii kunnianhimoisempaa unionin vuoden 2021 talousarviota, jolla voidaan tukea elpymis- ja palautumistukivälineen pikaista täytäntöönpanoa, sillä tämän avulla pyritään tukemaan työpaikkojen luomista ja lähentymistä unionissa ja vastaamaan haasteisiin, jotka määriteltiin eurooppalaisessa ohjausjaksossa, johon kestäväen kehityksen tavoitteet

integroidaan; korostaa, että vuodesta 2021 lähtien elpymis- ja palautumistukivälineestä olisi keskityttävä tukemaan kestäväää kasvua edistäviä investointeja Euroopan sosiaalisten oikeuksien pilarin, Pariisin sopimuksen ja ”ei merkittävää haittaa” -periaatteen ja hiilineutraaliin talouteen siirtymistä vuoteen 2050 mennessä koskevan unionin sitoumuksen mukaisesti; katsoo, että tukivälineen olisi oltava johdonmukainen kansallisten energia- ja ilmastosuunnitelmien kanssa;

muistuttaa, että unionin talousarviosta olisi myös tuettava kestäviä ja sosiaalisesti tasapainoisia rakenneuudistuksia, joilla lisätään kilpailukykyä, selviytymis- ja palautumiskykyä, lähentymistä, kestäväää, osallistavaa ja koheesiota edistäväää kasvua, ja kehottaa tässä yhteydessä suorittamaan ensimmäiset maksut mahdollisimman varhaisessa vaiheessa vuonna 2021;

vaatii demokraattista ja parlamentaarista ennakkovalvontaa sen varmistamiseksi, että toimielinten toimivalta on tasapainossa ja että komissiolle siirretään valta seurata elpymis- ja palautumissuunnitelmia, ja vaatii siksi, että Euroopan parlamentti otetaan mukaan delegoitujen säädösten avulla ja niihin jälkitarkastuksiin, joissa tarkastetaan, että elpymis- ja palautumistukivälineen varat on käytetty moitteettomasti unionin kansalaisten edun mukaisesti ja että todellinen eurooppalainen lisäarvo on varmistettu;

5. katsoo, että merkittävä tekninen tuki on olennaisen tärkeää jäsenvaltioiden hallinnollisten valmiuksien vahvistamiseksi, jotta elpymisen ja palautumisen edellyttämiä uudistuksia voidaan laatia ja toteuttaa jo vuonna 2021; kehottaa komissiota tekemään jäsenvaltioiden kanssa vihreän budjetoinnin välineitä koskevaa yhteistyötä;
6. korostaa covid-19-pandemian aiheuttaman häiriötilan symmetrisyyttä mutta toteaa kuitenkin, että se on vaikuttanut jäsenvaltioiden talouksiin epäsymmetrisellä tavalla; korostaa, että on tärkeää tukea covid-19-kriisin takia vakavaraisuusongelmiin joutuneita yrityksiä sosiaalisten ja ilmastoon ja ympäristöön liittyvien unionin sitoumusten mukaisesti; varoittaa sisämarkkinoiden vääristymisen riskistä, joka johtuu epätasaisista valmiuksista tarjota taloudellista tukea jäsenvaltioille; pitää valitettavana, että Eurooppa-neuvosto peruutti väliaikaisen vakavaraisuustukivälineen; korostaa, että yritykset, joita uhkaa maksukyvyttömyyden vaara, tarvitsevat nopeasti tukea, jotta vältetään mahdolliset kielteiset lisävaikutukset investointeihin ja työttömyyteen, ja että tukea olisi annettava osana unionin nykyistä monivuotista rahoituskehystä;
7. kehottaa varmistamaan unionin vuoden 2021 talousarviossa, että InvestEU-ohjelmalla saavutetaan sekä sen pitkän aikavälin tavoite tarjoamalla enemmän investointikapasiteettia, jolla tuetaan työpaikkoja, pk-yrityksiä, kestäväää infrastruktuuria ja tutkimusta, että sen uusi lyhyen aikavälin tehtävä tukea talouden elpymistä strategisten investointien avulla; kehottaa komissiota varmistamaan, että eurooppalaisessa arvoketjussa mukana olevat yritykset, kuten alihankkijat, pysyvät elinkelpoisina ja pyrkivät viherryttämiseen ja digitaalisiin muutoksiin;
8. pitää myönteisenä tilapäisiä valtiontukipuitteita talouden tukemiseksi covid-19-kriisin yhteydessä; kehottaa vahvistamaan resursseja unionin kilpailupolitiikan täysimääräisen ja nopean soveltamisen varmistamiseksi; korostaa tässä yhteydessä erityismahdollisuuksia antaa julkista tukea kaikille mikro- ja pienyrityksille, vaikka ne olisivatkin olleet taloudellisissa vaikeuksissa jo 31. joulukuuta 2019, ja kannattaa tilapäisten puitteiden soveltamista niin kauan kuin se on tarpeen elpymiskauden aikana; kannustaa jäsenvaltioita hyödyntämään täysimääräisesti tilapäisiä puitteita myös uuden Next Generation EU -elpymisvälineen välityksellä; odottaa, että komission on myös

seurattava tilapäisten puitteiden mukaisesti hyväksytyjä järjestelmiä ja niiden vaikutusta sisämarkkinoiden toimintaan; palauttaa mieliin, että jäsenvaltioiden valmiudet tarjota tällaista taloudellista tukea valtiontuen muodossa ovat erilaiset, mikä voi vääristää markkinoita ja tasapuolisia toimintaedellytyksiä; kehottaa komissiota tukemaan uusiin teknologioihin investoivia eurooppalaisia yrityksiä ja asettamaan yhteiset vähimmäisvaatimukset, jotta voidaan täsmentää vaatimus, jonka mukaan rahoitustukea saavien yritysten on noudatettava ympäristöön, yhteiskuntaan ja hyvään hallintotapaan liittyviä kriteerejä ja verotuksen avoimuutta, jotta vältetään erojen lisääntyminen erilaisten kansallisten kriteereiden johdosta ja jotta osoitetaan, miten yritykset käyttävät saamansa julkisen tuen toimintansa yhdenmukaistamiseksi unionin ilmasto- ja ympäristötavoitteiden ja Pariisin sopimuksen kanssa; muistuttaa, että tukea olisi myönnettävä ainoastaan covid-19-kriisiin liittyvien tappioiden kattamiseen; kehottaa kieltämään valtiontuen tai rahoitustukipakettien myöntämisen veroparatiiseihin rekisteröityneille yrityksille, jos ne eivät sitoudu muuttamaan toimintamalliaan; kehottaa komissiota varmistamaan tasapuoliset toimintaedellytykset kolmansien maiden yrityksiin verrattuna;

9. pitää myönteisenä Euroopan vihreän kehityksen ohjelmaa, joka on yksi unionin talouden muutoksen tärkeimmistä pilareista; kehottaa varaamaan riittävästi määrärahoja kestäväan kehitykseen liittyviin haasteisiin vastaamiseksi, myös Kestävä Eurooppa - investointiohjelman avulla; palauttaa mieliin, että on tärkeää, että jäsenvaltioiden taloudet siirtyvät kohti ilmastoneutraalia taloutta koskevaa unionin tavoitetta, parlamentin kantaa, jonka mukaan ilmastotoimien valtavirtaistamisen menotason olisi oltava 30 prosenttia ja biologisen monimuotoisuuden alan menotason olisi oltava 10 prosenttia, ja Euroopan investointipankin sitoumusta poistaa vaiheittain fossiilisten polttoaineiden rahoitustuet vuodesta 2021 alkaen;
10. kehottaa varaamaan riittävästi resursseja veropetosten, veronkierron, talousrikosten ja rahanpesun torjuntaan ja talouden ohjausjärjestelmän noudattamiseen; korostaa, että veropetosten ja veronkierron arvioidaan aiheuttavan vuosittain 750–1 000 miljardin euron tappiot kaikissa jäsenvaltioissa; pitää erityisen myönteisenä rahanpesun ja terrorismin rahoituksen torjuntaa koskevaa kokonaisvaltaista unionin toimintapolitiikkaa varten laadittua komission toimintasuunnitelmaa, joka on tarkoitus panna täytäntöön vuosina 2020 ja 2021 ja johon sisältyy kuusi pilaria, joista yksi koskee EU:n tason valvonnan varmistamista; pitää myönteisenä oikeudenmukaista ja yksinkertaista verotusta koskevaa komission toimintasuunnitelmaa elpymisen tukemiseksi;
11. korostaa, että raportoivien yksiköiden ja veroviranomaisten henkilöstö- ja taloudellisia resursseja on edelleen tarpeen lisätä, myös veropetosten, verovilpin ja veronkierron torjuntaa koskevien unionin toimien tukemiseksi; pitää myönteisenä EU:n vero- ja talousrikosten seurantakeskuksen perustamista valmistelutoimena ja sen sisällyttämistä oikeudenmukaista ja yksinkertaista verotusta koskevaan komission toimintasuunnitelmaan elpymisen tukemiseksi; kehottaa osoittamaan riittävästi rahoitusta ja henkilöresursseja asianomaisille ohjelmille ja virastoille;
12. muistuttaa, että uusien omien varojen korin käyttöönotto on olennaisen tärkeää elpymisen tukemista ja muita unionin ensisijaisia kohteita koskeviin rahoitustarpeisiin vastaamiseksi ja että se on edelleen ainoa tapa varmistaa, että vihreän ja digitaalisen siirtymän rahoitus ei rasita suoraan kansalaisia ja tulevia sukupolvia; kehottaa jäsenvaltioita sopimaan pikaisesti omien varojen enimmäismäärien korottamisesta ja hyväksymään nopeasti lainsäädäntöehdotukset, joilla luodaan uusia omia varoja, kuten

osa yhteiseen yhdistettyyn yhtiöveropohjaan, digitaalisten palvelujen verotukseen, finanssitransaktioveroon, muovimaksuihin ja hiilitullimekanismiin perustuvista tuloista; muistuttaa, että on tärkeää huolehtia Euroopan itsemääräämisoikeudesta digitaalisella ja teollisuudessa; korostaa, että niiden käyttöönotolle on asetettava selkeä ja sitova aikataulu;

13. kehottaa tukemaan unionin vuoden 2021 talousarviolla toimintapoliittisten painopisteiden toteuttamista pääomamarkkinaunionin loppuun saattamiseksi, mukaan lukien investointien edistäminen pandemian jälkeisen elpymisen yhteydessä;
14. kehottaa myöntämään Euroopan valvontaviranomaisille riittävästi taloudellisia ja henkilöstöresursseja, kun otetaan huomioon näiden viranomaisten uudet tehtävät ja toimivaltuudet, jotka perustuvat Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2019/2175¹ hyväksymiseen; toteaa, että on kannustettava lisäämään Euroopan valvontaviranomaisten hallintoneuvostojen toiminnan avoimuutta, mikä auttaisi parantamaan vastuuvollisuutta ja hallintorakennetta; korostaa, että rahoitusteknologian, maksujen ja pankkialan ulkopuolisen rahoituksen välityksen alalla tapahtunut kehitys voi merkitä Euroopan valvontaviranomaisille uusia toimivaltuuksia ja tehtäviä, joita varten olisi osoitettava riittävät resurssit.

¹ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2019/2175, annettu 18 päivänä joulukuuta 2019, Euroopan valvontaviranomaisen (Euroopan pankkiviranomainen) perustamisesta annetun asetuksen (EU) N:o 1093/2010, Euroopan valvontaviranomaisen (Euroopan vakuutus- ja lisäeläkeviranomainen) perustamisesta annetun asetuksen (EU) N:o 1094/2010, Euroopan valvontaviranomaisen (Euroopan arvopaperimarkkinaviranomainen) perustamisesta annetun asetuksen (EU) N:o 1095/2010, rahoitusvälineiden markkinoista annetun asetuksen (EU) N:o 600/2014, rahoitusvälineissä ja rahoitussopimuksissa vertailuarvoina tai sijoitusrahastojen arvonkehityksen mittaamisessa käytettävistä indekseistä annetun asetuksen (EU) 2016/1011 ja varainsiirtojen mukana toimitettavista tiedoista annetun asetuksen (EU) 2015/847 muuttamisesta (EUVL L 334, 27.12.2019, s. 1).

**TIEDOT HYVÄKSYMISESTÄ
LAUSUNNON ANTAVASSA VALIOKUNNASSA**

Hyväksytty (pvä)	10.9.2020
Lopullisen äänestyksen tulos	+: 44 -: 11 0: 2
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet jäsenet	Gunnar Beck, Marek Belka, Isabel Benjumea Benjumea, Stefan Berger, Francesca Donato, Derk Jan Eppink, Engin Eroglu, Jonás Fernández, Frances Fitzgerald, José Manuel García-Margallo y Marfil, Luis Garicano, Sven Giegold, Valentino Grant, Claude Gruffat, José Gusmão, Enikő Győri, Eero Heinäluoma, Danuta Maria Hübner, Stasys Jakeliūnas, Billy Kelleher, Ondřej Kovařík, Georgios Kyrtzos, Aurore Lalucq, Aušra Maldeikienė, Jörg Meuthen, Csaba Molnár, Siegfried Mureşan, Caroline Nagtegaal, Luděk Niedermayer, Lefteris Nikolaou-Alavanos, Dimitrios Papadimoulis, Piernicola Pedicini, Lídia Pereira, Kira Marie Peter-Hansen, Sirpa Pietikäinen, Dragoş Pîslaru, Evelyn Regner, Antonio Maria Rinaldi, Alfred Sant, Joachim Schuster, Ralf Seekatz, Pedro Silva Pereira, Ernest Urtasun, Inese Vaidere, Johan Van Overtveldt, Stéphanie Yon-Courtin, Marco Zanni, Roberts Zīle
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet varajäsenet	Christian Doleschal, Patryk Jaki, Eugen Jurzyca, Eva Kaili, Chris MacManus, Margarida Marques, Eva Maydell, Pina Picierno, Stéphane Séjourné

**LOPULLINEN ÄÄNESTYS NIMENHUUTOÄÄNESTYKSENÄ
LAUSUNNON ANTAVASSA VALIOKUNNASSA**

44	+
ECR	Johan Van Overtveldt
GUE	José Gusmão, Chris MacManus, Dimitrios Papadimoulis
NI	Piernicola Pedicini
PPE	Isabel Benjumea Benjumea, Stefan Berger, Christian Doleschal, José Manuel García-Margallo y Marfil, Enikő Győri, Danuta Maria Hübner, Georgios Kyrtos, Aušra Maldeikienė, Eva Maydell, Siegfried Mureşan, Luděk Niedermayer, Lídia Pereira, Sirpa Pietikäinen, Ralf Seekatz, Inese Vaidere
RENEW	Engin Eroglu, Luis Garicano, Ondřej Kovařík, Dragoş Pîslaru, Stéphane Séjourné, Stéphanie Yon-Courtin
S&D	Marek Belka, Jonás Fernández, Eero Heinäluoma, Eva Kaili, Aurore Lalucq, Margarida Marques, Csaba Molnár, Pina Picierno, Evelyn Regner, Alfred Sant, Joachim Schuster, Pedro Silva Pereira
VERTS/ALE	Damien Carême, Sven Giegold, Claude Gruffat, Stasys Jakeliūnas, Kira Marie Peter-Hansen, Ernest Urtasun

11	-
ECR	Derk Jan Eppink, Eugen Jurzyca, Roberts Zīle
ID	Gunnar Beck, Francesca Donato, Valentino Grant, Jörg Meuthen, Antonio Maria Rinaldi, Marco Zanni
NI	Lefteris Nikolaou-Alavanos
Renew	Caroline Nagtegaal

2	0
PPE	Frances Fitzgerald
Renew	Billy Kelleher

Symbolien selitys:

+ : puolesta

- : vastaan

0 : tyhjää

9.10.2020

TYÖLLISYYDEN JA SOSIAALIASIOIDEN VALIOKUNNAN LAUSUNTO

budjettivaliokunnalle

Euroopan unionin yleisestä talousarviosta varainhoitovuodeksi 2021
(COM(2020)0300 – 2020/1998(BUD))

Valmistelija: Lucia Ďuriš Nicholsonová

EHDOTUKSET

Työllisyyden ja sosiaaliasioiden valiokunta pyytää asiasta vastaavaa budjettivaliokuntaa sisällyttämään seuraavat ehdotukset päätöslauselmaesitykseen, jonka se myöhemmin hyväksyy:

- A. ottaa huomioon, että Eurofoundin kyselytutkimuksessa todettiin, että hallitusten ja työmarkkinaosapuolten covid-19-kriisin aikana toteuttamat rahoitustoimenpiteet ovat lieventäneet taloudellisia vaikeuksia; ottaa huomioon, että kyselytutkimuksessa myös havaittiin tukea saaneiden vastaajien keskuudessa paljon suurempaa luottamusta sekä kansallisiin viranomaisiin että unioniin; toteaa, että kyselystä käy ilmi, että covid-19-kriisin taloudellisten vaikutusten vuoksi useampiin kotitalouksiin kohdistuu taloudellisia paineita kuin ennen kriisin alkua; ottaa huomioon, että lähes puolet kaikista kyselyyn vastanneista (47 prosenttia) ilmoitti kotitaloudellaan olevan vaikeuksia tulla toimeen;
- B. ottaa huomioon, että 13 prosenttia Eurofoundin kyselytutkimukseen vastanneista itsenäisistä ammatinharjoittajista, joiden palveluksessa ei ole työntekijöitä, ja 8 prosenttia työnantajan palveluksessa olevista vastaajista jäi covid-19-kriisin puhkeamisen jälkeen työttömäksi; toteaa, että pandemian aikana jäivät todennäköisemmin työttömiksi nuorimpaan ikäryhmään (18–34-vuotiaat) kuuluvat vastaajat ja vastaajat, joilla on perus- tai keskiasteen koulutus;
- C. toteaa Eurofoundin tutkimuksen korostavan, että covid-19-kriisiin liittyy vakava uhka siitä, että sukupuolten tasa-arvoisessa osallistumisessa työmarkkinoille vuosikymmenten aikana saavutetut edistysaskeleet kumoutuvat, etenkin jos naisvoittoisten alojen toimintaa vaikeutetaan edelleen; katsoo, että asiaan on puututtava sekä sosiaalisista ja taloudellisista syistä; toteaa, että Eurofoundin tutkimuksessa huomautettiin, että on tärkeää toteuttaa poliittisia toimia, joilla voidaan tukea sukupuolten tasa-arvoa ja naisten integroitumista työmarkkinoille;
- D. katsoo, että covid-19-kriisi käynnistää todennäköisesti työmarkkinoihin syvästi vaikuttavan talous- ja sosiaalikiriisin; ottaa huomioon, että Eurofoundin aiemmat tutkimukset ovat osoittaneet, että tämäntyppisiin tilanteisiin voidaan puuttua julkisin ja työmarkkinaosapuolten toimenpitein, joilla säilytetään ja luodaan työpaikkoja tai toimeentulotukea työttömille ja työelämän ulkopuolella oleville, ja pitää tässä

yhteydessä tärkeinä Euroopan sosiaalirahaston (ESR) ja Euroopan globalisaatiorahaston (EGR) kaltaisten unionin rahastojen yhteisrahoittamia toimenpiteitä;

1. korostaa, että SEUT-sopimuksen 151 artiklan mukaisesti unionin ja jäsenvaltioiden tavoitteena olisi oltava työllisyyden edistäminen, elin- ja työolojen kohentaminen, riittävä sosiaalinen suojeleminen, kestävän ja korkealaatuisen työllisyyden edistäminen ja syrjäytymisen torjuminen ottaen huomioon sosiaaliset perusoikeudet sellaisina kuin ne ovat vahvistettuina Torinossa 18. lokakuuta 1961 allekirjoitetussa Euroopan sosiaalisessa peruskirjassa ja vuonna 1989 tehdyssä työntekijöiden sosiaalisia perusoikeuksia koskevassa yhteisön peruskirjassa;
2. panee merkille, että vuodeksi 2021 ehdotettu talousarvioesitys perustuu komission 27. toukokuuta 2020 esittämään ehdotukseen uudeksi monivuotiseksi rahoituskehikseksi vuosiksi 2021–2027; pitää myönteisenä ja välttämättömänä Eurooppa-neuvoston hyväksymää elpymissuunnitelmaa mutta pitää valitettavana, että Eurooppa-neuvoston 21. heinäkuuta 2020 tekemä ehdotus on 25 700 miljoonaa euroa pienempi kuin komission tarkistettu ehdotus; korostaa, että nykyisissä poikkeusolosuhteissa talousarviota ei voida suunnitella entiseen tapaan ja tarvitaan kunnianhimoisempia toimia parlamentin kannan mukaisesti;
3. kehottaa unionia lisäämään toimiaan sosiaalisen yhteenkuuluvuuden ja ylöspäin tapahtuvan lähentymisen tehostamiseksi Euroopassa; palauttaa mieliin, että ennen covid-19-pandemiaa yli 100 miljoonaa eurooppalaista kamppaili päivittäin köyhyyden ja aineellisen puutteen kanssa ja että tilanne todennäköisesti heikkenee entisestään kriisin vuoksi etenkin haavoittuvissa sosiaaliryhmissä; tunnustaa sosiaalialalla toimivien eurooppalaisten rahastojen ja ohjelmien ja erityisesti Euroopan sosiaalirahaston, nuorisotyöllisyysaloitteen, Euroopan globalisaatiorahaston, työllisyyttä ja sosiaalista innovointia koskevan Euroopan unionin ohjelman (EaSI) sekä vähävaraisimmille suunnatun eurooppalaisen avun rahaston (FEAD) keskeisen merkityksen nykyisessä vuosien 2014–2020 monivuotisessa rahoituskehiksessä ja pitää jopa tätäkin tärkeämpänä tulevan ESR+:n ja EGR:n roolia seuraavan seitsemän vuoden aikana; kehottaa näin ollen osoittamaan ESR+:lle ja erityisesti FEADille asianmukaisen rahoituksen Euroopan köyhyyden poistamiseksi;
4. palauttaa mieliin, että covid-19-pandemia on vaatinut Euroopassa tuhansia ihmishenkiä ja saanut aikaan ennennäkemättömän kriisin, jolla on tuhoisia seurauksia ihmisille, perheille, työntekijöille ja erityisesti liikkuville työntekijöille, kansalaisjärjestöille ja kansalaisyhteiskunnan organisaatioille sekä yrityksille, erityisesti pk-yrityksille ja mikroyrityksille, ja siksi se edellyttää neuvostolta ja komissiolta ennennäkemätöntä ja tehokasta reaktiota; korostaa, että vuosi 2021 on unionin talousarvion kannalta käännteentekevä, koska se on vuosien 2021–2027 monivuotisen rahoituskehiksen ensimmäinen vuosi ja ensimmäinen covid-19-pandemian jälkeisen elpymisen vuosi; korostaa erityisesti, että covid-19-kriisin jälkeiseen elpymiseen pystytään vaikuttamaan ainoastaan sosiaalisella ja kestäväällä talousarviolla, jossa yhtäkään ryhmää tai alaa ei jätetä jälkeen;
5. korostaa, että unionin vuoden 2021 talousarviossa olisi keskityttävä ensisijaisesti lieventämään covid-19-kriisin sosiaalisia ja työllisyysvaikutuksia työntekijöihin ja yrityksiin sekä tukemaan jäsenvaltioiden elpymistä nojautuen myös vihreän kehityksen ohjelmaan ja digitaaliseen muutokseen; pitää tässä yhteydessä myönteisenä, että vuoden 2021 talousarviota täydennetään 211 000 miljoonalla eurolla avustuksina ja noin

133 000 miljoonalla eurolla Euroopan unionin elpymisvälineestä myönnettävinä lainoina;

6. korostaa, että unionin ja sen kaikkien jäsenvaltioiden on osoitettava täyttä yhteisvastuullisuutta hädänalaisimpia kohtaan ja varmistettava, ettei mikään maa tai alue jää yksin covid-19-pandemian torjumisessa, unohtamatta merentakaisia maita ja alueita ja syrjäisimpiä alueita, joihin kohdistetaan erityinen tukiväline; palauttaa erityisesti mieliin 17. huhtikuuta 2020 antamansa päätöslauselman EU:n yhteensovitetuista toimista covid-19-pandemian ja sen seurausten torjumiseksi¹;
7. korostaa, että elvytystoimilla olisi edistettävä Euroopan vihreän kehityksen ohjelman mukaista kestävää kasvua ja yhteiskuntiemme kriisinsietokykyä ja laadukkaita työpaikkoja ja toimia olisi täydennettävä vahvalla sosiaalisella ulottuvuudella puuttuen sosiaaliseen ja taloudelliseen eriarvoisuuteen ja ottaen huomioon tarpeet, joita aiheutuu kriisistä pahiten kärsineille, etenkin unionille ja sen merentakaisille maille ja alueille sekä haavoittuvassa ja heikossa asemassa oleville ryhmille, kuten köyhyydessä eläville, työttömille, ikääntyneille ja nuorille, vammaisille henkilöille, yksinhuoltajille, liikkuville työntekijöille ja maahanmuuttajille, joiden sosiaalista osallisuutta ja integroitumista työmarkkinoille ja työpaikkojen säilymistä on tuettava ja edistettävä;
8. toteaa, että useimmat covid-19-kriisin pahiten koettelemista aloista ovat naisvaltaisia ja keskeisiä aloja, ja joillakin näistä aloista työolot ovat epävarmoja ja elpymisjakson aikana olisi toteutettava erityisiä toimia ja osoitettava erityisiä resursseja näiden alojen työehtojen ja merkityksen tunnustamisen parantamiseksi;
9. suhtautuu myönteisesti komission ehdotukseen osoittaa 1,5 miljardia euroa vuonna 2021 oikeudenmukaisen siirtymän rahastoon ja edellyttää, että rahasto on keskeisessä asemassa tuettaessa yksilöiden tarpeita ja sosiaalista hyvinvointia, ihmisarvoisten ja kestävien työpaikkojen luomista, työntekijöiden uudelleen kouluttamista nykyaikaisiin työpaikkoihin tarjoamalla asianmukaista elinikäistä koulutusta, kaikkien ihmisten yhtäläisten työmahdollisuuksien edistämistä ja sosiaalisen infrastruktuurin luomista, jotta ketään ei jätetä jälkeen;
10. pitää myönteisenä nykyisen ESR:n, nuorisotyöllisyysaloitteen, FEAD:n ja EaSI-ohjelman tulevaa yhdistämistä Euroopan sosiaalirahasto plussaan (ESR+), sillä siten olisi mahdollista lisätä synergiaa ja vähentää hallinnollista rasitetta; pitää kuitenkin valitettavana, että ESR+:aan osoitettu kokonaismäärä on edelleen pienempi kuin vuosien 2014–2020 monivuotisessa rahoituskehityksessä; muistuttaa, että ESR+ tulee olemaan keskeinen rahoitusväline, jolla vahvistetaan Euroopan sosiaalista ulottuvuutta panemalla täytäntöön Euroopan sosiaalisten oikeuksien pilarin periaatteet ja covid-19-pandemian jälkeiset elvytystoimet; torjuu ESR+:n määrärahojen mahdollisen leikkaamisen, sillä riittävien taloudellisten resurssien puute uhkaa paitsi vaarantaa sen tehokkaan täytäntöönpanon ja tavoitteiden saavuttamisen myös estää tehokkaan elpymisen; on tässä suhteessa huolissaan komission vuoden 2021 talousarvioesityksessä esittämistä määrärahoista ESR+:aa varten (12 655,1 miljoonaa euroa maksusitoumusmäärärahoina ja 15 374,8 miljoonaa euroa maksumäärärahoina) ja kehottaa lisäämään määrärahoja huomattavasti etenkin pitkäaikaistyöttömyyden, nuorten ja ikääntyneiden työttömyyden, lapsiköyhyyden, köyhyyden ja sosiaalisen syrjäytymisen riskin ja syrjinnän torjuntaan, jotta voidaan varmistaa pitkän aikavälin väestörakenteellisiin muutoksiin pureutuva tehostettu työmarkkinavuoropuhelu ja

¹ Hyväksytyt tekstit, P9_TA(2020)0054.

olennaiset peruspalvelut, kuten terveydenhuolto, sosiaalinen suojelu, liikkuvuus, riittävä ravitsemus ja kunnolliset asunnot, kaikille, erityisesti ikääntyvälle väestölle;

11. pitää tässä yhteydessä myönteisenä komission ehdotusta uudesta REACT-EU-välineestä, jotta koheesio politiikkaan osoitettaisiin enemmän määrärahoja verrattuna nykyisiin vuosien 2014–2020 määrärahoihin ja vuosille 2021–2027 ehdotettuihin määrärahoihin; on kuitenkin huolissaan sen tilapäisestä ja lyhytaikaisesta luonteesta sekä siitä, ettei edes ESR+:lla ole riittävästi varoja monivuotisen rahoituskehiksen jäljellä olevaa kautta varten; kehottaa komissiota toimittamaan parlamentille ja neuvostolle 31. maaliskuuta 2025 mennessä REACT-EU-ohjelmaa koskevan arviointikertomuksen, joka kattaa vuosien 2020, 2021 ja 2022 talousarviositoumukset, mukaan lukien tiedot REACT-EU:n tavoitteiden saavuttamisesta, sen resurssien käytön tehokkuudesta, rahoitettujen toimien tyypeistä, määrärahojen edunsaajista ja lopullisista saajista sekä talouden elpymisen tukemisesta saatavasta eurooppalaisesta lisäarvosta;
12. suhtautuu myönteisesti useisiin komission uusiin ehdotuksiin, joilla puututaan nykyisten tai tulevien kriisien sosiaalisiin vaikutuksiin; panee tässä yhteydessä merkille, että ESR+:sta on otettu käyttöön väliaikaisia toimenpiteitä poikkeusolosuhteisiin vastaamiseksi; varoittaa, että on olemassa riski temaattista keskittämistä koskevien velvoitteiden heikentymisestä, mikä vaarantaisi ESR+:n keskeiset tavoitteet ja investoinnit ja ESR+:n investointien asianmukaisen hyödyntämisen ja vaikuttavuuden, ottaen huomioon, että komissio voi antaa poikkeuksellisissa olosuhteissa täytäntöönpanosäädöksiä, joilla laajennetaan ESR+:n soveltamisalaa ja vähennetään temaattista keskittämistä koskevia velvoitteita;
13. panee tässä yhteydessä myös merkille komission ehdotuksen työajan lyhentämistä järjestelyjen rahoittamisesta tällaisten tilapäisten toimenpiteiden puitteissa; muistuttaa kuitenkin, että työajan lyhentämistä järjestelyjä rahoitetaan jo nyt äskettäin käyttöön otetusta väliaikaisesta SURE-välineestä, jonka volyyymi on huomattavasti suurempi, ja että komissio on sitoutunut ottamaan piakkoin käyttöön pysyvän välineen eurooppalaisen työttömyysvakuutusjärjestelmän muodossa; korostaa tässä yhteydessä, että ESR+:n resurssit temaattiseen keskittämiseen ovat jo alun perin niukat ja niitä saatetaan vähentää entisestään tällaisissa tapauksissa; korostaa myös, että työajan lyhentämistä järjestelyt vaativat paljon enemmän rahaa; kehottaa tässä mielessä komissiota ottamaan viipymättä käyttöön eurooppalaisen työttömyysvakuutusjärjestelmän;
14. korostaa kumppanuusperiaatteen merkitystä, jotta varmistetaan työmarkkinaosapuolten osallistuminen Euroopan rakenne- ja investointirahastoista (ERI-rahastot) rahoitettavien hankkeiden suunnittelun, täytäntöönpanon ja seurannan kaikkiin vaiheisiin; pitää välttämättömänä, että kumppanuusperiaate sisällytetään myös ERI-rahastoihin ja muihin asiaankuuluviin unionin rahastoihin, mukaan lukien elpymis- ja palautumistukiväline ja REACT EU, kaudella 2021–2027;
15. korostaa, että tulevan järjeistämisen olisi perustuttava näyttöön ja vaikutustenarviointiin ja oltava paremman sääntelyn agendan ja Euroopan tilintarkastustuomioistuimen asiaan liittyvien suositusten mukainen; katsoo, että järjeistämisen olisi myös autettava puuttumaan covid-19-kriisin esiin tuomiin sosiaalisiin vaikutuksiin; korostaa tässä yhteydessä, että työllisyys- ja sosiaalialalla toteutettujen toimien olisi aina johdettava strategisiin toimenpiteisiin, joilla on selkeästi määritellyt päämäärät ja tavoitteet, ja että tehokas ja vaikuttava varainkäyttö on yhtä tärkeää kuin talousarvion enimmäismäärät;

16. suhtautuu covid-19-kriisin seurauksena odotettavissa olevan kysynnän kasvun vuoksi myönteisesti komission ehdotukseen lisätä EGR:n käytettävissä olevaa vuotuista rahoitusta 386 miljoonaan euroon vuodesta 2021 alkaen ja on huolissaan siitä, että neuvoston ehdotus kyseisen rahoituksen rajoittamisesta 197 miljoonaan euroon vuonna 2021 heikentää EGR:n tärkeää roolia tuen tarjoamisessa työntekijöille, jotka ovat menettäneet työpaikkansa rakennemuutosten vuoksi;
17. huomauttaa, että komissio on sitoutunut ottamaan käyttöön EGR:n varoja vastauksena covid-19-kriisin sosiaaliseen ja taloudelliseen vaikutukseen, ja toteaa, että EGR:n soveltamisalan laajentaminen digitaaliseen ja vihreään siirtymään edellyttää vuodeksi 2021 riittävää rahoitusta, joka ylittää neuvoston asettaman enimmäismäärän;
18. muistuttaa, että EGR ei vaikuta asianomaisten yritysten kansallisen lainsäädännön tai työehtosopimusten mukaisiin vastuisiin etenkin silloin, kun on kyse työttömiksi jääneille työntekijöille asetettavista pakollisista toiminnoista; kehottaa arvioimaan perusteellisesti EGR:sta rahoitettavia toimenpiteitä, jotta varoja voidaan käyttää tehokkaasti;
19. ottaa huomioon nykyiset budjettirajoitukset ja covid-19-pandemian jälkeinen elvytystoimet ja korostaa, vuoden 2021 yleistä talousarviota on hyödynnettävä ehdottomasti mahdollisimman tehokkaasti, mukaan lukien tulevaisuuden osaamista koskevat politiikat ja toimenpiteet, joilla tuetaan työmarkkinasiirtymää ja aiempaa parempaa mukautumista väestörakenteen muutokseen sekä vihreää ja digitaalista siirtymää ja parannetaan haavoittuvassa ja heikossa asemassa olevien ryhmien integroitumista työmarkkinoille; toistaa, että ihmiskeskiseen tekoälyyn perustuvien digitaalisten ratkaisujen käyttö tarjoaa mahdollisuuden luoda työpaikkoja ja integroida nämä ryhmät työmarkkinoille kunnioittaen täysin niiden perusoikeuksia ja työoloja, myös työterveyden ja -turvallisuuden osalta, ja ottaen huomioon siihen liittyvät yhteiskunnalliset seuraukset;
20. kehottaa keskittymään unionin ohjelmissa hankkeisiin, joilla edistetään ja tehostetaan olemassa olevien työpaikkojen säilyttämistä ja työntekijöiden oikeuksia kunnioittavien laadukkaiden työpaikkojen ja vakaiden ja säänneltyjen palkkaehtojen ja työolojen luomista sekä torjutaan tehokkaasti ja määrätietoisesti köyhyyttä ja sosiaalista syrjäytymistä;
21. korostaa myös, että on tärkeää torjua köyhyyttä, myös lasten köyhyyttä, ja puuttua sosiaaliseen eriarvoisuuteen sekä nuorisotyöttömyyteen ja nuorten työmarkkinoille pääsyn ongelmiin;
22. yhtyy komission ennusteeseen, jonka mukaan covid-19-epidemiasta toipumisen yhteydessä lasten köyhyyden torjunnasta tulee tulevina vuosina entistäkin tärkeämpää; korostaa tässä yhteydessä sekä parlamentin että komission kantaa, jonka mukaan jäsenvaltioiden olisi kohdennettava vähintään 5 prosenttia ESR+:n yhteistyössä hallinnoitavista määrärahoista eurooppalaiseen lapsitakuuseen liittyvien toimien tukemiseen; vaatii näin ollen ja ESR+:aa koskevan parlamentin kannan mukaisesti luomaan eurooppalaista lapsitakuuta varten erillisen ESR+:n budjettikohdan ja osoittamaan siihen vuodeksi 2021 kolme miljardia euroa;
23. kehottaa jäsenvaltioita ja komissiota asettamaan etusijalle nuorisotyöttömyyden torjunnan erityisesti osana EU:n elvytystoimia, hyödyntämään täysimääräisesti nuorisotakuun kaltaisia rahoitusvälineitä ja Erasmus+ -ohjelman kaltaisia unionin

ohjelmia sekä toteuttamaan räätälöityjä toimia nuorisotyöttömyyden torjumiseksi ja nuorten työllistymismahdollisuuksien parantamiseksi;

24. korostaa, että covid-19-kriisi on jo nyt jättänyt monet työttömiksi ja erityisesti tämä koskee nuoria, joiden työsuhteet ovat useammin epävarmoja; suhtautuu tässä yhteydessä myönteisesti komission suunnitelmiin vahvistaa nuorisotakuuta ja korostaa, että jäsenvaltioiden on jatkettava ESR+:n varojen investointeja riittävästi nuorten työllistymistä tukeviin toimenpiteisiin ja että siksi niiden on osoitettava vähintään 15 prosenttia yhteistyössä hallinnoitavista ESR+:n määrärahoista kohdennettuihin toimiin ja rakenneuudistuksiin nuorten laadukkaiden työpaikkojen tukemiseksi;
25. on vahvasti sitä mieltä, että sukupuolittietoinen budjetointi on valtavirtaistettava vuoden 2021 yleiseen talousarvioon, jotta voidaan sovittaa paremmin yhteen politiikat ja toimet, joilla edistetään naisten yhdenvertaista osallistumista työmarkkinoille, ja ottaa käyttöön kattavat järjestelmät talousarvioon liittyvien sukupuolijakaumien seuraamiseksi ja mittaamiseksi;
26. painottaa talousarviota koskevan vastuuvollisuuden ja priorisoinnin tärkeyttä pyrittäessä antamaan unionin kansalaisille todellista vastinetta rahalle ja korostaa myös, että on keskityttävä aiempaa enemmän näyttöön perustuvaan, osallistavaan päätöksentekoon ja kiinnitettävä erityistä huomiota sosiaalisiin ja alueellisiin eroihin ja tuloeroihin;
27. pitää tärkeänä virastojen panosta monenlaisten työllisyys- ja sosiaaliasioiden, kuten elin- ja työolojen, liikkuvuuden, terveyden ja turvallisuuden, osaamisen, käsittelyssä ja tiedonkeruussa erityisesti kyselytutkimusten avulla; korostaa, että niiden tehtävät muuttuvat jatkuvasti ja että niille on näin ollen annettava tarvittavat resurssit näiden tehtävien hoitamiseen; kehottaa siksi arvioimaan perusteellisesti virastojen uusia ja nykyisiä tehtäviä ja niiden yleistä suorituskykyä, jotta voidaan varmistaa asianmukaiset ja vaikuttavat talousarviomäärärahat ja virastojen riittävällä tasolla oleva rahoitus, jotta ne pystyvät keräämään kvalitatiivista dataa ja täyttämään nämä velvoitteet paremmin; vaatii erityisesti uudelle Euroopan työviranomaiselle (ELA) asianmukaista henkilöstöä ja rahoitusta;
28. huomauttaa tässä yhteydessä, että tällä hetkellä ELA:lle on osoitettu vuodeksi 2021 määrärahoja vähemmän kuin mitä määritellään viraston päivitetystä rahoitusselvityksessä, jossa vuodeksi 2021 varattiin 29 miljoonaa euroa 24 miljoonan euron sijaan; katsoo, että covid-19-kriisi toi korostuneesti esiin haasteet, jotka liittyvät työvoiman oikeudenmukaisen liikkuvuuden varmistamiseen erityisesti lähetettyjen työntekijöiden ja kausityöntekijöiden osalta sekä pimeän työn torjuntaan, ja toteaa, että ELA:n määrärahoja olisi lisättävä vähintään alun perin ennakoitulle tasolle;
29. kehottaa perustamaan valtioiden rajat ylittävän foorumin, jossa kansalliset päätöksentekijät voivat vaihtaa talous- ja työmarkkinakriiseistä kärsivien työnantajien ja työntekijöiden tukemiseen liittyviä käytäntöjä ja kokemuksia ja jossa voitaisiin hyödyntää tietoja tällaisista toimista, jotka on kerätty Eurofoundin Euroopan rakenneuudistuksen seurantavälineeseen (tukivälineet ja oikeudelliset tietokannat), ja kokemuksia vastaavista aiemmista toimista (kuten teollisen tuotannon tulevaisuutta Euroopassa koskevaan pilottihankkeeseen liittyvät Eurofoundin alueellisen teollisuuspolitiikan seminaarit tai rakenneuudistuksen ennakointia ja hallintaa koskevat työllisyyden pääosaston kansalliset seminaarit (A.R.E.N.A.S), jotka on toteutettu

yhteistyössä unionin eri elinten kanssa (esim. työllisyyden pääosasto, Eurofound, Cedefop);

30. palauttaa mieliin komission sitoumuksen arvioida nopeasti biologisia tekijöitä koskevan direktiivin (BAD) ja mahdollisesti muun työterveys- ja työturvallisuuslainsäädännön tarkistamista covid-19-kriisin valossa ja nopeuttaa toimiaan uuden työterveyttä ja -turvallisuutta koskevan unionin strategiakehyksen hyväksi; kehottaa tässä yhteydessä osoittamaan työllisyyden pääosaston asiasta vastaavalle yksikölle asianmukaiset resurssit tämän sitoumuksen täyttämiseksi;
31. on huolissaan komission ehdotuksesta yhdistää sosiaalipoliittisiin tavoitteisiin liittyvät eri budjettikohdat, erityisesti kohdat, joista tuetaan työntekijäjärjestöille suunnattuja tiedotus- ja koulutustoimia, yritysten edustajille tiedottamista, heidän kuulemistaan ja osallistumistaan, työmarkkinasuhteita ja työmarkkinaosapuolten vuoropuhelua, yhdeksi budjettikohdaksi ”07 20 04 06 – Erityiset toimivaltuudet sosiaalipoliittikan alalla, työmarkkinaosapuolten vuoropuhelu mukaan luettuna”; katsoo, että aiempaan tapaan erilliset budjettikohdat takaisivat tarvittavan avoimuuden ja tarvittavat resurssit kaikille näille keskeisille aloille;
32. muistuttaa, että huolellisesti valmistellut pilottihankkeet ja valmistelutoimet ovat erittäin arvokkaita välineitä työllisyyteen ja sosiaaliseen osallisuuteen liittyvien uusien toimintojen ja politiikkatoimien käynnistämisessä ja että useat työllisyyden ja sosiaaliasioiden valiokunnan ideat on pantu aiemmin onnistuneesti täytäntöön pilottihankkeina tai valmistelutoimina; muistuttaa, että näistä välineistä olisi edistettävä sellaisia innovatiivisia ideoita, jotka ilmentävät nykyisen kriisin ja tulevien toimintapolitiikkojen tarpeita;
33. on kuitenkin huolissaan objektiivisuuden puutteesta komission ennakoarvioinnissa, jolla on suuri vaikutus pilottihankkeiden ja valmistelutoimien hyväksymiseen parlamentissa, ja pitää tärkeänä, että komissio toimii niitä arvioidessaan avoimesti;
34. kehottaa lisäksi panemaan pilottihankkeet ja valmistelutoimet täytäntöön läpinäkyvästi ja niihin liittyvien hyväksytyjen tavoitteiden ja suositusten mukaisesti; kehottaa komissiota pitämään tehokkuussyistä ensisijaisena, että nämä hankkeet ja toimet pannaan täytäntöön niiden unionin virastojen tuella, joiden asiantuntemukseen ne kuuluvat;
35. pitää tärkeänä ottaa merentakaiset maat ja alueet mukaan budjettiin; kehottaa komissiota toteuttamaan toimenpiteitä ja rahoittamaan toimia, joilla puututaan covid-19-kriisin vaikutuksiin merentakaisissa maissa ja merentakaisilla alueilla.

**TIEDOT HYVÄKSYMISESTÄ
LAUSUNNON ANTAVASSA VALIOKUNNASSA**

Hyväksytty (pvä)	1.10.2020
Lopullisen äänestyksen tulos	+: 42 -: 6 0: 7
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet jäsenet	Atidzhe Alieva-Veli, Abir Al-Sahlani, Marc Angel, Dominique Bilde, Gabriele Bischoff, Vilija Blinkevičiūtė, Andrea Bocskor, Milan Brglez, Sylvie Brunet, David Casa, Leila Chaibi, Margarita de la Pisa Carrión, Klára Dobrev, Jarosław Duda, Estrella Durá Ferrandis, Lucia Ďuriš Nicholsonová, Rosa Estaràs Ferragut, Nicolaus Fest, Loucas Fourlas, Cindy Franssen, Heléne Fritzson, Helmut Geuking, Alicia Homs Ginel, France Jamet, Agnes Jongerius, Radan Kanev, Ádám Kósa, Stelios Kypouropoulos, Katrin Langensiepen, Miriam Lexmann, Elena Lizzi, Radka Maxová, Kira Marie Peter-Hansen, Dragoş Pişlaru, Manuel Pizarro, Dennis Radtke, Elżbieta Rafalska, Guido Reil, Daniela Rondinelli, Mounir Satouri, Monica Semedo, Beata Szydło, Eugen Tomac, Romana Tomc, Marie-Pierre Vedrenne, Marianne Vind, Maria Walsh, Stefania Zambelli, Tatjana Ždanoka, Tomáš Zdechovský
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet varajäsenet	Konstantinos Arvanitis, Brando Benifei, Marc Botenga, Samira Rafaela, Eugenia Rodríguez Palop

**LOPULLINEN ÄÄNESTYS NIMENHUUTOÄÄNESTYKSENÄ
LAUSUNNON ANTAVASSA VALIOKUNNASSA**

42	+
ECR	Lucia Ďuriš Nicholsonová, Helmut Geuking
GUE/NGL	Konstantinos Arvanitis, Marc Botenga, Leila Chaibi, Eugenia Rodríguez Palop
NI	Daniela Rondinelli
PPE	David Casa, Jarosław Duda, Rosa Estaràs Ferragut, Loucas Fourlas, Cindy Franssen, Radan Kanev, Stelios Kympouropoulos, Miriam Lexmann, Dennis Radtke, Eugen Tomac, Romana Tomc, Maria Walsh, Tomáš Zdechovský
Renew	Atidzhe Alieva-Veli, Sylvie Brunet, Dragoş Pîslaru, Samira Rafaela, Monica Semedo, Marie-Pierre Vedrenne
S&D	Marc Angel, Brando Benifei, Gabriele Bischoff, Vilija Blinkevičiūtė, Milan Brglez, Klára Dobrev, Estrella Durá Ferrandis, Helène Fritzon, Alicia Homs Ginel, Agnes Jongerius, Manuel Pizarro, Marianne Vind
Verts/ALE	Katrin Langensiepen, Kira Marie Peter-Hansen, Mounir Satouri, Tatjana Ždanoka

6	-
ID	Dominique Bilde, Nicolaus Fest, France Jamet, Elena Lizzi, Guido Reil, Stefania Zambelli

7	0
ECR	Elżbieta Rafalska, Beata Szydło, Margarita de la Pisa Carrión
PPE	Andrea Bocskor, Ádám Kósa
Renew	Abir Al-Sahlani, Radka Maxová

10.9.2020

YMPÄRISTÖN, KANSANTERVEYDEN JA ELINTARVIKKEIDEN TURVALLISUUDEN VALIOKUNNAN LAUSUNTO

budjettivaliokunnalle

esityksestä Euroopan unionin yleiseksi talousarvioksi varainhoitovuodeksi 2021 – kaikki
pääluokat
(2020/1998(BUD))

Valmistelija: Pascal Canfin

EHDOTUKSET

Ympäristön, kansanterveyden ja elintarvikkeiden turvallisuuden valiokunta pyytää asiasta vastaavaa budjettivaliokuntaa sisällyttämään seuraavat ehdotukset päätöslauselmaesitykseen, jonka se myöhemmin hyväksyy:

1. palauttaa mieliin, että unionin vuoden 2021 talousarvio on ensimmäinen vuosien 2021–2027 monivuotiseen rahoituskehukseen kuuluva talousarvio; korostaa, että vuoden 2021 talousarvioon osoitettujen määrien olisi vastattava unionin kansalaisten odotuksia covid-19:n jälkeisessä Euroopassa ja edistettävä voimakasta taloudellista elpymistä ja kansanterveyden parantamista ja ne olisi mukautettava Pariisin sopimukseen ja Euroopan vihreän kehityksen ohjelman tavoitteisiin ja erityisesti tavoitteeseen, joka koskee ilmastoneutraaliuden saavuttamista viimeistään vuoteen 2050 mennessä, ja samalla olisi tuettava eniten kärsineitä jäsenvaltioita; kehottaa komissiota arvioimaan unionin vuoden 2021 talousarviota tämän kohdan toteamusten perusteella ja tekemään asianmukaiset oikaisut, jos ne eivät toteudu;
2. suhtautuu myönteisesti vakavaraisuustukivälineeseen, jolla parannetaan tasapuolisia toimintaedellytyksiä sisämarkkinoilla, ja säännökseen, jonka mukaan rahoitustuen saajia kannustetaan ottamaan käyttöön vihreää siirtymää koskeva suunnitelma vihreän kehityksen ohjelman tavoitteiden mukaisesti; katsoo, että tämän säännöksen olisi oltava velvoittava ja että siihen olisi liitettävä selkeät ja avoimet ilmastotavoitteet;
3. katsoo, että unionin olisi myös osoitettava maailmanlaajuisista ilmastojohtajuutta talousarvionsa välityksellä; korostaa, että on pyrittävä kaikin tavoin varmistamaan, että yleiset ilmastoon ja biodiversiteettiin liittyvät valtavirtaistamistavoitteet saavutetaan mahdollisimman pian; palauttaa mieliin parlamentin kannan, jonka mukaan vähintään 10 prosenttia unionin talousarviosta on kohdennettava biodiversiteettimenoihin, ja ympäristön, kansanterveyden ja elintarvikkeiden turvallisuuden valiokunnan kannan, jonka mukaan 40 prosenttia unionin talousarviosta on osoitettava ilmastomenoihin: tähdentää, että ilmastoon ja biodiversiteettiin liittyviä menoja on jäljitettävä vankemmilla, avoimemmilla ja kattavammilla menetelmillä; katsoo, että

luokitusjärjestelmäasetus tarjoaa asianmukaiset puitteet kyseisten menetelmien päivittämiselle;

4. korostaa, että on vauhditettava investointeja vihreään siirtymään, jotta luodaan tarvittavat edellytykset Euroopan pitkän aikavälin kasvulle ja taataan Euroopan talouden kyky selviytyä tulevista häiriöistä;
5. korostaa, että unionin vuoden 2021 talousarviossa on varmistettava riittävä rahoitus Yhdistyneiden kansakuntien kestävä kehityksen tavoitteiden saavuttamiseen;
- 6 on erityisen huolissaan siitä, että yhteisen maatalouspolitiikan (YMP) vaikutus ilmastoon ja biodiversiteettiin liittyviin menoihin on arvioitu selvästi liian suureksi, kuten Euroopan tilintarkastustuomioistuin on korostanut; panee merkille, että Euroopan tilintarkastustuomioistuimen erityiskertomuksessa nro 13/2020 havaittiin, että vuosien 2014–2020 YMP ei ole myötävaikuttanut biologisen monimuotoisuuden vähenemisen pysäyttämiseen; korostaa tässä mielessä tarvetta lopettaa kaikki haitalliset maataloustuet;
7. kehottaa komissiota ottamaan käyttöön vihreän budjetoinnin välineitä vuodesta 2021 lähtien; korostaa tässä yhteydessä, että on tärkeää varmistaa tehokkaasti talousarvion ilmasto- ja biodiversiteettikestävyys ja soveltaa vahingon välttämistä koskevaa periaatetta sekä tehokkaita korjaavia toimenpiteitä;
8. korostaa, että olisi varmistettava riittävät resurssit biologisen monimuotoisuuden köyhtymisen ja ympäristön tilan heikkenemisen torjumiseen sekä vuoteen 2030 ulottuvan uuden biologista monimuotoisuutta koskevan strategian tavoitteiden saavuttamiseen; pitää tärkeänä osoittaa Life-ohjelmalle riittävä rahoitus; muistuttaa, että yhteinen terveys -lähestymistapa on joustavan ja vahvan julkisen terveydenhuoltojärjestelmän keskeinen edellytys ja se on sitäkin tärkeämpää, kun otetaan huomioon covid-19:n kaltaisten zoonoosien leviäminen; muistuttaa, että antibioottien liiallinen käyttö eläimillä ja ihmisillä on yksi suurimmista uhkista kansanterveydelle EU:ssa;
9. kehottaa lisäämään Life-ohjelman rahoitusta osoittamalla muun muassa erityisiä määrärahoja biologisen monimuotoisuuden säilyttämistä ja Natura 2000 -verkoston hallinnointia varten sekä toimenpiteitä, joilla varmistetaan rahoituksen oikeudenmukainen jakautuminen jäsenvaltioiden kesken; pyytää lisäksi tukemaan metsien ekologisen terveyden ja kasvien terveyden arviointia ja metsien kunnostusta, erityisesti uudelleenmetsittämistä kotoperäisillä lajeilla, etenkin niissä maissa, jotka ovat eniten kärsineet metsäpaloista;
10. korostaa, että unionin pelastuspalvelumekanismille olisi osoitettava riittävä rahoitus, jotta voidaan auttaa selviytymään kansanterveysuhista, metsäpaloista, tulvista, maanjäristyksistä ja muista luonnonkatastrofeista ja ihmisen aiheuttamista katastrofeista, joiden vaikutuksia ilmastonmuutos todennäköisesti pahentaa entisestään; korostaa, että yksi covid-19-epidemiasta saaduista opetuksista on, että tarvitaan joustavampaa, nopeampaa ja koordinoitumpaa pelastuspalvelumekanismia, ja että epidemia paljasti nykyisen oikeudellisen kehityksen heikkouden;
11. painottaa, että unionin vuoden 2021 talousarvion olisi sisällettävä riittävästi varoja pandemioiden torjunnassa tarvittavien valmiuksien kehittämiseen, jotta voidaan varmistaa unionin kansalaisten suojeleminen ja luoda perusta terveydenhoidon keskeisiä

näkökohtia koskevien unionin toimien vahvistamiselle, ja näin luodaan Euroopan terveysunioni; korostaa, että olisi osoitettava riittävästi resursseja erityisesti rokotteiden, lääkkeiden ja lääkinnällisten laitteiden kaltaisiin strategisiin tarvikkeisiin ja tulevan Euroopan lääkestrategian täytäntöönpanoon, potilaiden ja lääketieteen ammattilaisten rajatylittävän liikkuvuuden helpottamiseen ja lääketieteelliseen tutkimukseen tehtävien investointien lisäämiseen; painottaa, että EU:n terveysalan toimintaohjelmalle olisi osoitettava riittävästi resursseja; toteaa, että Euroopan tautien ehkäisy- ja -valvontakeskuksen (ECDC) toimivalmiuksien lisääminen uudessa monivuotisessa rahoituskehityksessä olisi otettava huomioon asiaankuuluvissa talousarviotoimenpiteissä vuodesta 2021 alkaen, minkä lisäksi olisi laajennettava Euroopan lääkeviraston toimivaltaa ja lisättävä sen määrärahoja; toteaa, että tehokkaat yhteiset julkiset hankinnat voivat johtaa merkittäviin säästöihin unionin ja sen jäsenvaltioiden talousarviossa;

12. pitää välttämättömänä, että unionin talousarvioon osoitetaan riittävästi varoja, jotta se voi vastata niihin suuriin odotuksiin, joita sille on asetettu kestävän elpymisen ja oikeudenmukaisen ilmastoneutraaliuteen siirtymisen saavuttamisessa; korostaa, että omien varojen kehittämällä voi olla tässä keskeinen rooli; palauttaa mieliin parlamentin vaatimukset perustaa uusien omien varojen kori, joka sisältää muoveihin perustuvan veron ja tulot EU:n päästökauppajärjestelmästä; korostaa, että unionin on laajennettava merkittävästi omien varojensa koria;
13. kehottaa komissiota varmistamaan riittävät henkilöresurssit asiaankuuluville osastoille sen varmistamiseen, että biologista monimuotoisuutta koskeva strategia ja kestävyyttä edistävä kemikaalistrategia pannaan kaikilta osin täytäntöön ja että siirrytään kohti kiertotalouden ja ilmastoneutraalin talouden toteutumista viimeistään vuoteen 2050 mennessä; on huolissaan siitä, että ympäristöasioiden pääosaston henkilöstöä on vähennetty merkittävästi viime vuosina ja että sen henkilöstömäärä on vain 1,3 prosenttia komission koko henkilöstöstä; katsoo, että pätevän henkilöstön riittävä määrä on ennakoedellytys unionin politiikkojen onnistuneelle täytäntöönpanolle ja valvonnalle;
14. panee tyytyväisenä merkille EU:n terveysalan toimintaohjelman, joka auttaa vastaamaan covid-19-kriisissä havaittuihin merkittäviin rakenteellisiin tarpeisiin ja jossa määritetään keskeisiä toiminta-aloja, kuten kansallisten terveydenhuoltojärjestelmien parantaminen ja lääkkeiden ja muiden kriisin kannalta merkittävien tuotteiden saatavuus ja kohtuuhintaisuus;
15. kannattaa YMP:tä, jolla tuetaan pientilojen paikallista agroekologista tuotantoa, joka kunnioittaa elintarvikkeita ja toimii rinnakkain luonnonympäristön kanssa ja jossa ei käytetä haitallisia torjunta-aineita ja kemiallisia lannoitteita; kehottaa sisällyttämään EU:n talousarvioon budjettikohtia ja välineitä, joilla tuetaan sellaisten toimintaperiaatteiden kehittämistä, joilla pyritään minimoimaan erityisesti pölyttäjiin kohdistuvat torjunta-aineiden vaikutukset sekä tehostetaan ja edistetään maatalouden suojatoimia ja integroituja tuotantomenetelmiä;
16. korostaa, että on tärkeää varmistaa, että ympäristön, kansanterveyden ja elintarvikkeiden turvallisuuden valiokunnan toimivaltaan kuuluville unionin virastoille (ECHA, ECDC, EYK, EFSA ja EMA) osoitetaan riittävät taloudelliset ja henkilöresurssit, jotta ne voivat hoitaa toimeksiantonsa ja tehtävänsä ja reagoida optimaalisesti covid-19-pandemian seurauksiin; korostaa, että virastojen välillä

tarvitaan moitteetonta koordinoitua, jotta voidaan lisätä niiden työn tehokkuutta ja mahdollistaa julkisten varojen oikeudenmukainen ja tehokas käyttö;

17. kehottaa komissiota panemaan pilottihankkeet ja valmistelutoimet ripeästi täytäntöön ja korostaa, että nämä välineet ja niiden tulokset olisi sisällytettävä unionin politiikkatoimiin ja ohjelmiin niiden tavoitteiden saavuttamiseksi.

**TIEDOT HYVÄKSYMISESTÄ
LAUSUNNON ANTAVASSA VALIOKUNNASSA**

Hyväksytty (pvä)	10.9.2020
Lopullisen äänestyksen tulos	+: 63 -: 11 0: 6
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet jäsenet	Nikos Androulakis, Bartosz Arłukowicz, Margrete Auken, Simona Baldassarre, Marek Paweł Balt, Traian Băsescu, Aurelia Beigneux, Monika Beňová, Sergio Berlato, Alexander Bernhuber, Malin Björk, Simona Bonafè, Delara Burkhardt, Pascal Canfin, Sara Cerdas, Mohammed Chahim, Tudor Ciuhodaru, Nathalie Colin-Oesterlé, Miriam Dalli, Esther de Lange, Christian Doleschal, Marco Dreosto, Bas Eickhout, Eleonora Evi, Agnès Evren, Fredrick Federley, Pietro Focchi, Andreas Glück, Catherine Griset, Jytte Guteland, Teuvo Hakkarainen, Martin Hojsík, Pär Holmgren, Jan Huitema, Yannick Jadot, Adam Jarubas, Petros Kokkalis, Athanasios Konstantinou, Ewa Kopacz, Joanna Kopcińska, Ryszard Antoni Legutko, Peter Liese, Sylvia Limmer, Javi López, César Luena, Fulvio Martusciello, Liudas Mažylis, Joëlle Mélin, Tilly Metz, Silvia Modig, Dolors Montserrat, Alessandra Moretti, Dan-Ștefan Motreanu, Ville Niinistö, Ljudmila Novak, Jutta Paulus, Stanislav Polčák, Jessica Polfjärd, Luisa Regimenti, Frédérique Ries, María Soraya Rodríguez Ramos, Sándor Rónai, Rob Rooken, Silvia Sardone, Christine Schneider, Günther Sidl, Ivan Vilibor Sinčić, Linea Sogaard-Lidell, Nicolae Ștefănuță, Nils Torvalds, Edina Tóth, Véronique Trillet-Lenoir, Alexandr Vondra, Mick Wallace, Pernille Weiss, Michal Wiezik, Tiemo Wölken, Anna Zalewska
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet varajäsenet	Michael Bloss, Manuel Bompard, Christel Schaldemose

**LOPULLINEN ÄÄNESTYS NIMENHUUTOÄÄNESTYKSENÄ
LAUSUNNON ANTAVASSA VALIOKUNNASSA**

63	+
EPP	Bartosz ARŁUKOWICZ, Traian BĂSESCU, Alexander BERNHUBER, Nathalie COLIN-OESTERLÉ, Christian DOLESCHAL, Agnès EVREN, Adam JARUBAS, Ewa KOPACZ, Esther de LANGE, Peter LIESE, Fulvio MARTUSCIELLO, Liudas MAŽYLIS, Dolores MONTSERRAT, Dan-Ștefan MOTREANU, Ljudmila NOVAK, Stanislav POLČÁK, Christine SCHNEIDER, Edina TÓTH, Pernille WEISS, Michal WIEZIK
S&D	Nikos ANDROULAKIS, Marek Paweł BALT, Monika BEŇOVÁ, Simona BONAFÈ, Delara BURKHARDT, Sara CERDAS, Mohammed CHAHIM, Tudor CIUHODARU, Miriam DALLI, Jytte GUTELAND, Javi LÓPEZ, César LUENA, Alessandra MORETTI, Sándor RÓNAI, Christel SCHALDEMOSE, Günther SIDL, Tiemo WÖLKEN
RENEW	Pascal CANFIN, Fredrick FEDERLEY, Andreas GLÜCK, Martin HOJSÍK, Jan HUITEMA, Frédérique RIES, María Soraya RODRÍGUEZ RAMOS, Nicolae ȘTEFĂNUȚĂ, Linea SØGAARD-LIDELL, Nils TORVALDS, Véronique TRILLET-LENOIR
GREENS/EFA	Margrete AUKEN, Michael BLOSS, Bas EICKHOUT, Pär HOLMGREN, Yannick JADOT, Tilly METZ, Ville NIINISTÖ, Jutta PAULUS
GUE/NGL	Malin BJÖRK, Manuel BOMPARD, Petros KOKKALIS, Silvia MODIG, Mick WALLACE
NI	Eleonora EVI, Athanasios KONSTANTINOU

11	-
ID	Simona BALDASSARRE, Aurelia BEIGNEUX, Marco DREOSTO, Catherine GRISET, Teuvo HAKKARAINEN, Sylvia LIMMER, Joëlle MÉLIN, Luisa REGIMENTI, Silvia SARDONE
ECR	Rob ROOKEN
NI	Ivan Vilibor SINČIĆ

6	0
ECR	Sergio BERLATO, Pietro FIOCCHI, Joanna KOPCIŃSKA, Ryszard Antoni LEGUTKO, Alexandr VONDRA, Anna ZALEWSKA

Symbolien selitys:

+ : puolesta

- : vastaan

0 : tyhjää

6.10.2020

TEOLLISUUS-, TUTKIMUS- JA ENERGIAVALIOKUNNAN LAUSUNTO

budjettivaliokunnalle

Euroopan unionin yleisestä talousarviosta varainhoitovuodeksi 2021
(2020/1998(BUD))

Valmistelija: Cristian-Silviu Buşoi

EHDOTUKSET

Teollisuus-, tutkimus- ja energiavaliokunta pyytää asiasta vastaavaa budjettivaliokuntaa sisällyttämään seuraavat ehdotukset päätöslauselmaesitykseen, jonka se myöhemmin hyväksyy:

1. pitää valittavana yhteisymmärrystä, jonka Eurooppa-neuvosto sai aikaan heinäkuussa vuosien 2021–2027 monivuotisesta rahoituskehuksesta ITRE-valiokunnan toimivaltaan kuuluvien ohjelmien osalta; korostaa, että kaikkien näiden ohjelmien määrärahat ovat komission vuonna 2018 alun perin ehdottaman tason ja Euroopan parlamentin tarpeelliseksi katsoman tason alapuolella; uskoo vakaasti, että ilman riittävää rahoitusta näiden ohjelmien politiikkatavoitteiden saavuttaminen vaarantuu, minkä seurauksena unioni ei kykenisi saavuttamaan digitaalista ja vihreää muutosta koskevia tavoitteitaan; korostaa lisäksi, että unionin olisi tarjottava riittävästi rahoitusta, jos se haluaa tutkimuksen ja innovoinnin vaikuttavan tärkeisiin haasteisiin, joita ovat esimerkiksi covid-19-rokotteen kehittäminen, terveydenhoito- ja talouskriisin ratkaiseminen, vähähiiliseen talouteen siirtyminen, energiakäanteen nopeuttaminen, johtoaseman saavuttaminen uusien ja innovatiivisten teknologioiden alalla sekä yritysten (erityisesti pk-yritysten) tukeminen elpymisessä; toistaa siksi aikomuksensa neuvotella unionin lippulaivaohjelmien rahoituksen kohdennetusta vahvistamisesta seuraavassa monivuotisessa rahoituskehityksessä;
2. katsoo siksi, että vuoden 2021 talousarviossa olisi pyrittävä käyttämään koko käytettävissä oleva liikkumavara ja turvautumaan kaikkiin käytettävissä oleviin joustovälineisiin, jotta voidaan vahvistaa erityisesti niitä unionin ohjelmia, joilla tuetaan ekologista, energia- ja resurssitehokasta ja kestävä digitaalista muutosta, torjutaan covid-19-pandemian yhteiskunnallista ja taloudellista vaikutusta sekä elvytetään nopeasti unionin pk-yrityksiä, jotka ovat kärsineet kriisistä eniten; vaatii, että vuoden 2021 talousarviosta olisi rahoitettava merkittävästi Euroopan vihreän kehityksen investointiohjelmaa, jolla pyritään luomaan suotuisat edellytykset, joilla helpotetaan ja kannustetaan julkisia ja yksityisiä investointeja, joita tarvitaan siirryttäessä ilmastoneutraaliin, kilpailukykyiseen ja osallistavaan talouteen;
3. toteaa, että covid-19-pandemian vaikutus ja seuraukset ovat pahentaneet terveydenhuoltojärjestelmissä olevia heikkouksia ja osoittaneet, että on investoitava

terveystutkimukseen, jotta voidaan varmistaa terveys kaikille tarjolla olevana julkishyödykkeenä ja parantaa kansalaisten elämänlaatua; toteaa, että tarvitaan uusia lähestymistapoja ihmiskeskeiseen terveydenhuoltoon; kehottaa siksi vahvistamaan vuoden 2021 talousarvion tarjoamaa tukea sen varmistamiselle, että diagnostiikka, hoito ja laadukkaat julkiset terveystalvet ovat kaikkien saatavilla;

4. korostaa erityisesti, että Horisontti Eurooppa -puiteohjelma, uusi Digitaalinen Eurooppa -ohjelma, Verkkojen Eurooppa -välineen digitaalinen osio ja avaruusohjelma tarvitsevat lisärahoitusta, jotta voidaan tukea yhteiskuntien ja teollisuuden digitalisaatiota, unionin työntekijöiden ja kansalaisten täydennys- ja uudelleen koulutus mukaan lukien, mikä on ratkaisevan tärkeää Euroopan tulevan vaurauden kannalta haastavassa geopoliittisessa tilanteessa; korostaa, että covid-19-pandemia osoitti digitalisaation kasvavan merkityksen talouden päivittäiselle toiminnalle, ja pyytää siksi osoittamaan riittävästi rahoitusta yhteyksien parantamiseen investoimalla strategisiin digitaalisiin valmiuksiin (tekoäly, kyberturvallisuus, data- ja pilvipalveluinfrastruktuuri sekä nopeat viestintäverkot), joilla rakennetaan todellinen datatalous ja kestäviä arvoketjuja;
5. korostaa lisäksi, että tarvitaan lisävaroja, jotta Euroopan vihreän kehityksen ohjelma onnistuu, voidaan vastata asianmukaisesti ilmastokriisiin sekä edistää siirtymistä ilmastoneutraaliin talouteen ja yhteiskuntaan vuoteen 2050 mennessä Pariisin sopimuksen mukaisesti; toteaa, että tätä varten tarvitaan huomattavia lisäyksiä Horisontti Eurooppa -puiteohjelman, Verkkojen Eurooppa -välineen energiaosion ja avaruusohjelman sekä oikeudenmukaisen siirtymän rahaston määrärahoihin;
6. korostaa tarvetta tukea unionin kilpailukykyä ja teollisuuden valmiuksia ja kehottaa tässä yhteydessä myöntämään riittävästi rahoitusta kriisin voimakkaasti koetteliemien pk-yritysten, mikroyritysten ja startup-yritysten tukemiseen; korostaa lisäksi Euroopan puolustusrahaston kaltaisten ohjelmien merkitystä unionin strategisen riippumattomuuden tukemisessa;
7. kehottaa komissiota esittämään kattavan ja yksityiskohtaisen lainsäädäntöehdotuksen ilmastotoimien ja biodiversiteetin valtavirtaistamisen seurannasta, tilinpidosta ja kestävyuden varmistamisesta ja pyytää, että Euroopan parlamentti otetaan tiiviisti mukaan näiden menetelmien kehittämiseen;
8. muistuttaa, että unionin virastoilla on tärkeä rooli Euroopan parlamentin ja neuvoston asettamien poliittisten tavoitteiden saavuttamisessa; kehottaa siksi osoittamaan kaikille virastoille niiden tehtäviä ja vastuita vastaavan riittävän rahoituksen ja henkilöstön; korostaa erityisesti tarvetta vahvistaa huomattavasti ACERia, joka on kärsinyt alirahoituksesta ja henkilöstöpulasta jo useiden vuosien ajan, mikä uhkaa vaarantaa ACERin toiminnan ja kyvyn hoitaa seurantaa ja markkinoiden avoimuutta koskevat tehtävänsä sekä sille viimeaikaisessa lainsäädännössä, kuten puhtaan energian säädöspaketissa, asetetut lisätehtävät; pitää valitettavana, että komissio ei taaskaan puuttanut tähän ongelmaan jo talousarvioesityksessään; muistuttaa, että vuodesta 2021 alkaen Euroopan GNSS- virasto muunnetaan Euroopan avaruusohjelmavirastoksi, jolle osoitetaan pitkä luettelo uusia tehtäviä; pyytää tässä yhteydessä, että sen talousarviota kasvatetaan riittävästi; palauttaa mieliin vastuuvapauden myöntämisestä BERECin tukivirastolle 14. toukokuuta 2020 antamansa päätöslauselman¹, jossa se pyysi asianmukaista lisäystä BERECin tukiviraston määrärahoihin, mikä on olennaisen tärkeää, koska tällä hetkellä BEREC on riippuvainen ulkoisista resursseista, mikä

¹ Hyväksytyt tekstit, P9_TA(2020)0099.

vaarantaa toiminnan jatkuvuuden; pyytää lisäksi mukauttamaan henkilöstötaulukkoa ja lisäämään BERECin tukiviraston määrärahoja kohdennetusti.

**TIEDOT HYVÄKSYMISESTÄ
LAUSUNNON ANTAVASSA VALIOKUNNASSA**

Hyväksytty (pvä)	1.10.2020
Lopullisen äänestyksen tulos	+: 58 -: 4 0: 10
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet jäsenet	Nicola Beer, François-Xavier Bellamy, Hildegard Bentele, Tom Berendsen, Vasile Blaga, Michael Bloss, Manuel Bompard, Paolo Borchia, Marc Botenga, Markus Buchheit, Cristian-Silviu Buşoi, Jerzy Buzek, Carlo Calenda, Andrea Caroppo, Maria da Graça Carvalho, Ignazio Corrao, Ciarán Cuffe, Josianne Cutajar, Nicola Danti, Pilar del Castillo Vera, Christian Ehler, Valter Flego, Niels Fuglsang, Lina Gálvez Muñoz, Claudia Gamon, Nicolás González Casares, Bart Groothuis, Christophe Grudler, András Gyürk, Henrike Hahn, Robert Hajšel, Ivo Hristov, Ivars Ijabs, Romana Jerković, Eva Kaili, Seán Kelly, Izabela-Helena Kloc, Łukasz Kohut, Zdzisław Krasnodębski, Andrius Kubilius, Thierry Mariani, Eva Maydell, Georg Mayer, Joëlle Mélin, Angelika Niebler, Ville Niinistö, Aldo Patriciello, Mauri Pekkarinen, Mikuláš Peksa, Tsvetelina Penkova, Morten Petersen, Markus Pieper, Clara Ponsatí Obiols, Sira Rego, Manuela Ripa, Jérôme Rivière, Robert Roos, Sara Skytvedal, Maria Spyraiki, Jessica Stegrud, Beata Szydło, Grzegorz Tobiszowski, Patrizia Toia, Evžen Tošenovský, Marie Toussaint, Isabella Tovaglieri, Henna Virkkunen, Pernille Weiss, Carlos Zorrinho
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet varajäsenet	Damian Boeselager, Valérie Hayer, Tomas Tobé

**LOPULLINEN ÄÄNESTYS NIMENHUUTOÄÄNESTYKSENÄ
LAUSUNNON ANTAVASSA VALIOKUNNASSA**

58	+
EPP	François-Xavier Bellamy, Hildegard Bentele, Tom Berendsen, Vasile Blaga, Cristian-Silviu Buşoi, Jerzy Buzek, Maria Da Graça Carvalho, Pilar Del Castillo Vera, Christian Ehler, Seán Kelly, Andrius Kubilius, Eva Maydell, Angelika Niebler, Aldo Patriciello, Markus Pieper, Sara Skytvedal, Maria Spyrali, Tomas Tobé, Henna Virkkunen, Pernille Weiss
S&D	Carlo Calenda, Josianne Cutajar, Niels Fuglsang, Lina Gálvez Muñoz, Nicolás González Casares, Robert Hajšel, Ivo Hristov, Romana Jerković, Eva Kaili, Łukasz Kohut, Tsvetelina Penkova, Patrizia Toia, Carlos Zorrinho
RENEW	Nicola Beer, Nicola Danti, Valter Flego, Claudia Gamon, Bart Groothuis, Christophe Grudler, Valerie Hayer, Ivars Ijabs, Mauri Pekkarinen, Morten Petersen
GREENS	Michael Bloss, Damien Boeslager, Ciarán Cuffe, Henrike Hahn, Ville Niinistö, Mikuláš Peksa, Manuela Ripa, Marie Toussaint
ECR	Izabela-Helena Kloc, Zdzisław Krasnodębski, Beata Szydło, Grzegorz Tobiszowski, Evžen Tošenovský
NI	Ignazio Corrao, Clara Ponsatí Obiols

4	-
ID	Markus Buchheit, Georg Mayer
ECR	Robert Roos, Jessica Stegrud

10	0
EPP	András Gyürk
ID	Paolo Borchia, Andrea Caroppo, Thierry Mariani, Joëlle Mélin, Jérôme Rivière, Isabella Tovaglieri
GUE	Manuel Bompard, Marc Botenga, Sira Rego

Symbolien selitys:

+ : puolesta

- : vastaan

0 : tyhjää

3.9.2020

SISÄMARKKINA- JA KULUTTAJANSUOJAVALIOKUNNAN LAUSUNTO

budjettivaliokunnalle

Euroopan unionin yleisestä talousarviosta varainhoitovuodeksi 2021 – kaikki
pääluokat
(2020/1998(BUD))

Valmistelija: Leszek Miller

EHDOTUKSET

Sisämarkkina- ja kuluttajansuojavaliokunta pyytää asiasta vastaavaa budjettivaliokuntaa sisällyttämään seuraavat ehdotukset päätöslauselmaesitykseen, jonka se myöhemmin hyväksyy:

1. on tyytyväinen siihen, että komissio on ehdottanut uutta erityisohjelmaa, jolla tuetaan sisämarkkinoiden tehokasta toimintaa ja joka kokoaa yhteen kuusi edeltävää ohjelmaa sekä useita eri politiikanalojen toimenpiteitä; katsoo, että ohjelma auttaa parantamaan sisämarkkinoiden toimintaa ja pk-yritysten kilpailukykyä Euroopan kasvun luomiseksi globalisoituneilla markkinoilla; kehottaa siksi komissiota ja jäsenvaltioita säilyttämään ohjelman riittävän rahoituksen erityisesti elpymissuunnitelman sekä vihreän ja digitaalisen siirtymän yhteydessä;
2. panee merkille, että IMCO-valiokunnan vastuu talousarviomenettelyssä kattaa otsakkeen 1 – Sisämarkkinat, innovointi ja digitaalisuus, mukaan lukien budjettiklusterit 03 02 Sisämarkkinaohjelma, 03 03 EU:n petostentorjuntaohjelma ja 03 05 Tulli-ohjelma;
3. panee merkille, että covid-19-kriisi on vaikuttanut voimakkaasti lähes kaikkiin Euroopan talouden aloihin; korostaa, että menestyksellä elpyminen edellyttää, että jäsenvaltiot noudattavat sisämarkkinasääntöjä; painottaa, että kuluttajien luottamus sisämarkkinoihin palautuu varmistamalla, että heidän oikeuksiaan kunnioitetaan; korostaa, että yrityksiä, erityisesti pk-yrityksiä, on tuettava niiden vihreässä ja digitaalisessa siirtymässä ja kehityksessä sekä niiden pääsyssä sisämarkkinoille; katsoo, että otsakkeen 1 määrärahoja olisi lisättävä, jotta niistä tulisi vahva rahoituskeskus kestävyyttä, innovointia, strategista infrastruktuuria ja digitaalista muutosta varten, mikä tekee sisämarkkinoista vahvemmat ja kestävämmät, myös investoimalla energiatehokkaaseen talouteen; korostaa, että on erityisen tärkeää luoda synergioita sisämarkkinaohjelman ja elpymisrahaston (Next Generation EU) välille tarvittavien investointien mobilisoimiseksi;

4. panee merkille, että covid-19-kriisi on osoittanut, että unionin sisämarkkinat ovat riippuvaisia maailmanlaajuisista toimitusketjuista ja valmistajista, ja osoittanut myös vaarat, joita liittyy tuoteturvallisuuden puuttumiseen; korostaa siksi sellaisen vankan kuluttajapolitiikan merkitystä, joka tarjoaa kuluttajille suojaa ja ennustettavuutta verkossa ja verkon ulkopuolella ja saa yritykset luottamaan siihen, että ne voivat tuottaa tuotteitaan ja palvelujaan kaikkialla sisämarkkinoilla, ja varmistaa markkinavalvonnan ja unionin lainsäädännön noudattamisen; korostaa, että on tärkeää syventää sisämarkkinoita edelleen poistamalla tehokkaasti tavaroiden ja palvelujen vapaan liikkuvuuden esteet; panee tässä yhteydessä merkille, että vuosi 2021 on sisämarkkinaohjelman ensimmäinen soveltamisvuosi, ja kehottaa lisäämään huomattavasti pk-yrityksiä koskevaan tavoitteeseen osoitettujen varojen määrää ja luomaan erillisen ja vahvistetun markkinavalvontaa koskevan budjettikohdan; korostaa myös, että digitaalisten sisämarkkinoiden valmiiksi saattamisen olisi oltava edelleen yksi unionin keskeisistä talousarvion painopisteistä, ja pitää tärkeänä Digitaalinen Eurooppa -ohjelmaa, jolla muokataan ja tuetaan Euroopan yhteiskunnan ja talouden digitalisaatiota, joka on ratkaisevan tärkeä digitaalisten sisämarkkinoiden kehittämisen kannalta samalla kun varmistetaan unionin kuluttajien turvallisuus;
5. panee merkille, että rajat ylittävä infrastruktuuri on sisämarkkinoiden selkäranka ja sen ansiosta tavarat, palvelut, yritykset ja kansalaiset voivat liikkua vapaasti yli rajojen; pitää siksi myönteisenä uudistettua Verkkojen Eurooppa -välineen rahoitusta, jolla investoidaan ja kehitetään edelleen yleiseurooppalaista infrastruktuuria liikenne-, digitaal- ja energiaverkkoja varten; korostaa myös, että julkishallinnon nykyaikaistamiseen ja julkisten palvelujen digitalisointiin tähtäävät sähköisen hallinnon ohjelmat tarjoavat lisäarvoa kaikille sisämarkkinoille osallistuville, erityisesti kansalaisille ja yrityksille, ja kehottaa siksi osoittamaan lisäresursseja yhteisen digitaalisen palveluväylän täysimääräiseen täytäntöönpanoon, sillä se saattaa viivästyä useissa jäsenvaltioissa;
6. tukee komissiota sen pyrkiessä parantamaan ja vahvistamaan uutta tullitarkastuslaitteiden välinettä ja Tulli-ohjelmaa; muistuttaa kuitenkin, että unionin tullikoodeksin suunniteltu täytäntöönpano on jo viivästynyt komission ja jäsenvaltioiden vuoksi, ja pitää valitettavana taloudellisten ja henkilöresurssien puutetta jäsenvaltioissa; korostaa, että on tärkeää rahoittaa asianmukaisesti innovatiivisia ratkaisuja ja nykyaikaisia laitteita tullioperaatioissa, jotta voidaan parantaa unionin yritysten tehokkuutta ja selkeyttää kuluttajansuojaa; pitää tässä yhteydessä myönteisenä, että budjettikohdan 03 05 01 määrärahoja on lisätty, mikä voisi vauhdittaa viivästysten vähentämistä Tulli-ohjelman täytäntöönpanossa;
7. korostaa, että EU:n tason lisäarvoa koskevan periaatteen olisi oltava kaikkien unionin rahoittamien investointien kulmakivi; huomauttaa, että unionin rahoitukseen olisi liityttävä yksinkertaisten tuotosmittausten sijasta mitattavissa olevia tuloksia, joiden avulla voidaan tehdä vertailuja ja asettaa yksittäiset unionin ohjelmat paremmuusjärjestykseen niiden tehokkuuden mukaan;
8. muistuttaa, että tehokkaalla varainkäytöllä ja asianmukaisella arvioinnilla voitaisiin saada aikaan säästöjä, joilla voitaisiin rahoittaa muita toimia;
9. korostaa, että on tärkeää, että noudatetaan täysimääräisesti Euroopan tilintarkastustuomioistuimen suosituksia, jotta talousarvio olisi tehokkaampi ja tarjoaisi enemmän vastinetta unionin kansalaisten rahalle; korostaa, että talousarvion olisi oltava

avoin ja ymmärrettävä unionin kansalaisille ja tulosperusteinen, jotta voidaan lisätä julkisten laitosten tehokkuutta ja tuottavuutta;

10. pyytää komissiota tukemaan IMCO-valiokunnan vastualueeseen kuuluvia pilottihankkeita ja valmistelutoimia koskevia ehdotuksia.

**TIEDOT HYVÄKSYMISESTÄ
LAUSUNNON ANTAVASSA VALIOKUNNASSA**

Hyväksytty (pvä)	3.9.2020
Lopullisen äänestyksen tulos	+: 39 -: 4 0: 1
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet jäsenet	Alex Agius Saliba, Andrus Ansip, Alessandra Basso, Brando Benifei, Adam Bielan, Hynek Blaško, Biljana Borzan, Vlad-Marius Botoș, Markus Buchheit, Dita Charanzová, Deirdre Clune, David Cormand, Petra De Sutter, Carlo Fidanza, Evelyne Gebhardt, Sandro Gozi, Maria Grapini, Svenja Hahn, Virginie Joron, Eugen Jurzyca, Arba Kokalari, Marcel Kolaja, Kateřina Konečná, Andrey Kovatchev, Jean-Lin Lacapelle, Maria-Manuel Leitão-Marques, Morten Løkkegaard, Adriana Maldonado López, Antonius Manders, Beata Mazurek, Leszek Miller, Dan-Ștefan Motreanu, Kris Peeters, Anne-Sophie Pelletier, Christel Schaldemose, Andreas Schwab, Tomislav Sokol, Ivan Štefanec, Kim Van Sparrentak, Marion Walsmann, Marco Zullo
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet varajäsenet	Maria da Graça Carvalho, Anna Cavazzini, Krzysztof Hetman

**LOPULLINEN ÄÄNESTYS NIMENHUUTOÄÄNESTYKSENÄ
LAUSUNNON ANTAVASSA VALIOKUNNASSA**

39	+
EPP	Maria da Graça Carvalho, Deirdre Clune, Krzysztof Hetman, Arba Kokalari, Andrey Kovatchev, Antonius Manders, Dan-Ştefan Motreanu, Kris Peeters, Andreas Schwab, Tomislav Sokol, Ivan Štefanec, Marion Walsmann
S&D	Alex Agius Saliba, Brando Benifei, Biljana Borzan, Evelyne Gebhardt, Maria Grapini, Maria-Manuel Leitão-Marques, Adriana Maldonado López, Leszek Miller, Christel Schaldemose
RENEW	Andrus Ansip, Vlad-Marius Botoş, Dita Charanzová, Sandro Gozi, Svenja Hahn, Morten Løkkegaard
GREENS/EFA	Anna Cavazzini, David Cormand, Petra De Sutter, Marcel Kolaja, Kim Van Sparrentak
ECR	Adam Bielan, Carlo Fidanza, Eugen Jurzyca, Beata Mazurek
EUL/NGL	Kateřina Konečná, Anne-Sophie Pelletier
NI	Marco Zullo

4	-
ID	Hynek Blaško, Markus Buchheit, Virginie Joron, Jean-Lin Lacapelle

1	0
ID	Alessandra Basso

Symbolien selitys:

+ : puolesta

- : vastaan

0 : tyhjää

08.10.2020

LIIKENNE- JA MATKAILUVALIOKUNNAN LAUSUNTO

budjettivaliokunnalle

esityksestä Euroopan unionin yleiseksi talousarvioksi varainhoitovuodeksi 2021 (2020/1998(BUD))

Valmistelija: Marian-Jean Marinescu

EHDOTUKSET

Liikenne- ja matkailuvaliokunta pyytää asiasta vastaavaa budjettivaliokuntaa sisällyttämään seuraavat ehdotukset päätöslauselmaesitykseen, jonka se myöhemmin hyväksyy:

- A. toteaa, että liikenneala on olennaisen tärkeä unionin taloudellisen, sosiaalisen ja ympäristöä koskevan kehityksen ja sen kestävyuden kannalta sekä kaikkien unionin alueiden, erityisesti syrjäseutu-, maaseutu-, saarialueiden ja syrjäisimpien alueiden, saavutettavuuden ja yhteyksien varmistamiseksi;
- B. katsoo, että liikenne on keskeisessä asemassa pyrittäessä saavuttamaan ilmastoneutraalius vuoteen 2050 mennessä ja että liikennealan osallistuminen merkittäväällä tavalla tämän tavoitteen saavuttamiseen edellyttää valtavia unionin ja kansallisen tason julkisia ja yksityisiä alakohtaisia investointeja, jotta voidaan nopeuttaa siirtymistä kestävään, turvalliseen, älykkääseen, yhteentoimivaan ja multimodaaliseen liikkuvuuteen;
- C. toteaa, että liikenne- ja matkailuala kuuluvat niiden alojen joukkoon, joihin äskettäinen covid-19-kriisi on vaikuttanut eniten; toteaa, että liikenne on osoittautunut äärimmäisen tärkeäksi kaikkien välttämättömien tarvikkeiden toimittamiseksi, mukaan lukien lääkinnällisten laitteiden ja saniteettilaitteiden toimittaminen unionin väestölle kriisin aikana; katsoo, että liikenne- ja matkailualan elpyminen on olennaisen tärkeää unionin sisämarkkinoiden moitteettoman toiminnan sekä yhteyksien ja kilpailukyvyn kannalta, myös syrjäisillä ja harvaan asutuilla alueilla;
- D. toteaa, että liikennealan reaalisen bruttoarvonlisäyksen tappioiden arvioidaan olevan yksi suurimmista vuonna 2020 (noin 20 prosenttia) ja että tämä koskee erityisesti tiettyjä liikennemuotoja, kuten lentoliikennettä, jonka matkustajamäärien arvioidaan laskevan 60 prosenttia koko vuoden 2020 aikana; toteaa, että matkailuekosysteemin oman pääoman tappioiden arvioidaan olevan suurimmat vuonna 2020 (noin 171 miljardia euroa, 26,4 prosenttia koko ekosysteemin tappioista) ja sen osuus investointitarpeista on 22 prosenttia;
- E. katsoo, että on olennaisen tärkeää varmistaa, etteivät unionin kansalaiset joudu kärsimään covid-19-kriisiin liittyvästä kuljetuskustannusten noususta;

1. panee jossakin määrin huolestuneena merkille, että Next Generation EU - elpymisvälineen maksusitoumusmäärärahat vuoden 2021 talousarvion käyttötarkoitukseensa sidottuina tuloina ovat 211 miljardia euroa; toteaa, että tämä on 126 prosenttia tavanomaisista unionin talousarvion maksusitoumusmäärärahoista mutta näihin määrärahoihin ei sovelleta yhtä tiivistä parlamentaarista valvontaa;
2. pitää erittäin valitettavana Eurooppa-neuvoston heinäkuun kokouksen suunnitelmien mukaista Next Generation EU -välineestä InvestEU-ohjelmaan osoitettavan rahoitusosuuden merkittävää leikkausta 30,3 miljardista eurosta 5,6 miljardiin euroon seuraavan monivuotisen rahoituskehityksen aikana; katsoo, että tämän seurauksena neuvoston ehdottama InvestEU-ohjelman vuoden 2021 vuotuisten määrärahojen lisääminen 551 miljoonalla eurolla tässä budjettikohdassa ei riitä läheskään korvaamaan niiden 9,645 miljardin euron rajua leikkausta, jotka oli tarkoitus osoittaa Next Generation EU -välineestä InvestEU-ohjelmaan vuonna 2021, ja että ehdotettu lisäys on siten selvästi riittämätön; vaatii sisällyttämään uuden eurooppalaisten investointien politiikkaikkunan InvestEU-ohjelmaan, johon kuuluvat tärkeimmät investointimahdollisuudet kestäväan ja turvalliseen liikenneinfrastruktuuriin, liikkuvuusratkaisuihin ja -laitteisiin sekä innovatiivisten teknologioiden käyttöönottoon, joilla edistetään taloudellisen, alueellisen ja sosiaalisen yhteenkuuluvuuden parantamista ja maksimoidaan EU:n rahoitustuen vaikutus ja lisäarvo; toteaa uudelleen, että InvestEU-ohjelman olisi oltava keskeisessä asemassa innovatiivisen, digitaalisen ja kestäväan matkailun edistämistoimien tukemisessa;
3. [02 03 01] toteaa uudelleen, että Verkkojen Eurooppa -väline (CEF) on ratkaisevassa roolissa pyrittäessä edistämään sellaisen erittäin tehokkaan Euroopan laajuisen liikenneverkon (TEN-T) kehittämistä, joka on kestävä, turvallinen, multimodaalinen ja yhteentoimiva ja joka takaa yhteydet kaikilla liikenteen, energian ja digitaalipalvelujen infrastruktuurien aloilla, sekä pyrittäessä saavuttamaan vihreän kehityksen ohjelman tavoitteet ja edistämään älykästä ja kestäväää liikkuvuutta, mukaan lukien rautateiden ja sisävesiliikenteen rahtikuljetusten lisääminen; ei voi hyväksyä sitä, että CEF-välineen energia- ja digitaaliosion sitoumuksia vähennetään tuntuvasti ja CEF-välineen kokonaismäärärahoja vähennetään parlamentin alkuperäiseen ehdotukseen verrattuna; ei voi hyväksyä erityisesti sitä, että heinäkuussa pidetyn Eurooppa-neuvoston kokouksen jälkeen CEF-välineen liikenneosion vuosien 2021–2027 maksusitoumusmäärärahat ovat nyt jopa pienemmät kuin vuosien 2014–2020 monivuotisessa rahoituskehityksessä ja että neuvoston kannassa esitetään 227,3 miljoonan euron leikkauksia vuoden 2021 talousarvioesitykseen verrattuna, minkä seurauksena määrärahoja ei olisi läheskään riittävästi, kun otetaan huomioon alan tarpeet; vaatii tämän vuoksi noudattamaan CEF-välineen määrärahojen suhteen monivuotista rahoituskehystä koskevaa Euroopan parlamentin kantaa¹; muistuttaa, että CEF-välineen lyhyen, keskipitkän ja pitkän aikavälin varainkäytön suunnittelussa olisi otettava huomioon tulossuuntautunut lähestymistapa ja pyrittävä EU:n lisäarvoon muun muassa liikenteen, energian, matkailun ja digitalisaation kaltaisten alojen synergioiden avulla;
4. [02 03 01] pitää erittäin valitettavina jäsenvaltioiden 21. heinäkuuta 2021 hyväksymiä neuvoston päätelmiä, joiden mukaan CEF-välineen yleisistä määrärahoista kohdennetaan ennakoon 1 384 miljoonaa euroa koheesiomaiden väliltä puuttuvien

¹ 17,746 miljardia euroa vuosina 2021–2027 vuoden 2018 hintoina (keskimäärin 2,542 miljardia euroa vuodessa).

keskeisten rajatylittävien rautatieyhteyksien rakentamiseen; muistuttaa, että CEF-rahoitus perustuu EU27-maita varten olevien hankkeiden kilpailukykyyn eikä sitä ole tarkoitettu ainoastaan koheesiomaille, minkä vuoksi määrärahoja ei ole mahdollista kohdentaa ennakoon yksittäiseen hankkeeseen, joka koskee muutamia jäsenvaltioita; kehottaa parlamenttia vahvistamaan kantansa, jonka mukaan CEF-välineen kaikki määrärahat on osoitettava kaikille EU27-maille;

5. [02 10 01] panee merkille, että Euroopan unionin lentoturvallisuusviraston (EASA) vuoden 2021 määrärahoja korotettiin hieman, mutta pitää valitettavana, että neuvoston kannassa esitetyt määrärahat ovat matalammat kuin talousarvioesityksessä esitetyt; palauttaa mieliin, että EASA on luokiteltu strategisten eurooppalaisten investointien virastoksi, jolle annettiin vuonna 2018 merkittäviä uusia keskeisiä tehtäviä; palauttaa mieliin EASA:n vahvan suorituksen ja resurssien käytön vihreän kehityksen ohjelman yhteydessä (esimerkiksi EASA:n ekomerkintäohjelma) ja kriisinhallinnan vuoden 2020 terveyskriisin yhteydessä ja ilmailualan terveystokollan laatimisen tiiviissä yhteistyössä Euroopan tautienekhäisy- ja -valvontakeskuksen (ECDC) kanssa turvallisen lentotoiminnan palauttamisen mahdollistamiseksi unionissa ja maailmanlaajuisesti;

palauttaa mieliin EASA:n toimet, erityisesti EU:n ilmailualan vihreään elpymiseen liittyvät toimet, mukaan lukien lentoyhtiöiden lentokonekaluston uusiminen siten, että uudet koneet noudattavat tiukimpia ympäristösertifiointia koskevia vaatimuksia; palauttaa myös mieliin lentoliikenteen ja sen infrastruktuurien (esimerkiksi lentoasemien) merkityksen pyrittäessä varmistamaan sen ja muiden liikennemuotojen, erityisesti rautatieliikenteen, yhteentoimivuus, ja sen yhteenliitettävyydelle tuottaman lisäarvon, joka syntyy pitkän matkan yhteyksistä ja syrjäisille alueille ja saarille tarjottavista palveluista; vaatii tämän vuoksi, että viraston vuoden 2021 määrärahoja lisätään 16,45 prosentilla vuoden 2020 määrärahoihin verrattuna ja että myöhemmät lisäykset vahvistetaan seuraavassa monivuotisessa rahoituskehityksessä, jotta muun muassa yhtenäistä eurooppalaista ilmatilaa koskevassa aloitteessa edettäisiin vaiheittain;

6. [02 10 02] panee tyytyväisenä merkille, että Euroopan meriturvallisuusviraston (EMSA) vuoden 2021 määrärahoja korotettiin merkittävästi; vaatii, että myöhemmät lisäykset on vahvistettava seuraavassa monivuotisessa rahoituskehityksessä EMSA:n vahvistamiseksi;
7. [02 10 03] pitää valitettavana, että Euroopan unionin rautatieviraston (ERA) vuoden 2021 määrärahoja vähennettiin; katsoo, että kyseisen viraston rooli on ratkaisevan tärkeä pyrittäessä saamaan aikaan kestävä siirtyminen maanteiltä rautateille ja edistymään yhtenäisen eurooppalaisen rautatiealueen perustamisessa; toteaa, että määrärahojen vähentäminen on erityisen valitettavaa, sillä vuosi 2021 on Euroopan rautateiden teemavuosi; vaatii sen vuoksi, että ERA:n määrärahat vähintäänkin säilytetään vuoden 2020 tasolla (27,44 miljoonaa euroa) ja että seuraavia vuosia koskevassa talousarvioesityksessä suunniteltua prosentuaalista korotusta laskettaessa käytetään tätä tasoa perustana; pitää myönteisenä, että komissio käynnisti tarjouskilpailumenettelyn kansainvälisten yöjunien elvyttämistä koskevasta pilottihankkeesta; kehottaa komissiota edistämään edelleen mukavien eurooppalaisten yöjunien elvyttämistä, sillä ne tarjoavat mahdollisen ja kestävä vaihtoehdon lyhyille lennoille ja pitkille automatkoille;
8. [05 05 03] pitää valitettavana, että koheesiorahastosta CEF-välineen liikenneosioon osoitettavia määrärahoja leikattiin jyrkästi (18,9 prosenttia vähemmän maksusitoumusmäärärahoja); vaatii, että määrärahoja osoitetaan saman verran kuin

vuonna 2020, jotta otetaan huomioon unionin liikennepolitiikan ja -investointien olennaisen tärkeä rooli alueellisen, sosiaalisen ja taloudellisen yhteenkuuluvuuden edistämiseksi ja vahvistamisessa unionissa; katsoo, että Euroopan aluekehitysrahastosta (EAKR) ja koheesiorahastosta rahoitetuissa liikennehankkeissa on asetettava etusijalle Euroopan laajuisen liikenneverkon ydinverkon ja kattavan verkon kehittäminen ja valmiiksi saattaminen;

9. [09 03 01] korostaa, että oikeudenmukaisen siirtymän rahastosta on tärkeää investoida riittävästi liikennealaan, jotta voidaan varmistaa oikeudenmukainen, osallistava ja sosiaalisesti hyväksyttävä siirtymä ilmastoneutraaliuteen siten, ettei ketään jätetä jälkeensä; korostaa tarvetta tukea työntekijöiden ja -hakijoiden täydennys- ja uudelleenkoulutusta liikennealalla, tuottavia ja kestäviä pk-yrityksiin kohdistuvia investointeja sekä älykkäaseen ja kestävään liikkuvuuteen kohdistuvia investointeja ja ympäristöystävällisiä liikenneinfrastruktuureja; pitää kuitenkin erittäin valitettavina leikkauksia, joita ehdotettiin tehtäväksi monivuotisesta rahoituskehiksestä ja Next Generation EU -välineestä oikeudenmukaisen siirtymän rahastoon kohdennettaviin määrärahoihin ja jotka neuvosto vastikään hyväksyi ja jotka voisivat vaikuttaa vuoden 2021 talousarvioon;
10. [13 04 01] pitää erittäin valitettavana, että uuden komission monivuotisesta rahoituskehiksestä koskevassa ehdotuksessa esitetään 75 prosentin vähennyksiä sitoumuksiin, jotka koskevat liikennepolitiikkaan kuuluvaa sotilasvoimavarojen liikkuvuutta, jonka avulla pyritään mukauttamaan TEN-T-verkon osia siten, että sekä siviiliväestö että sotilasvoimat voivat käyttää liikenneinfrastruktuuria, mikä parantaa molempien liikkuvuutta; katsoo, että näillä vähennyksillä rajoitetaan tätä unionin uutta politiikkatavoitetta käytännössä niin, että voidaan toteuttaa ainoastaan symbolisia toimia; vaatii, että sitoumukset palautetaan alkuperäiselle tasolle ja että vuoden 2021 sitoumusten tasoa mukautetaan vastaavasti;
11. pitää valitettavana, että komissio on haluton ottamaan käyttöön erityismäärärahoja ja -ohjelman Euroopan tason kestävä matkailu varten, mukaan lukien 300 miljoonan euron määrärahojen kohdentaminen niitä varten, kuten parlamentti on toistuvasti ja säännöllisesti pyytänyt; toistaa, että tätä varten on luotava uusi budjettikohta, jotta voidaan ottaa huomioon ala, jolla on vahvat yhteydet liikenteeseen, johon covid-19-kriisi on vakavasti vaikuttanut ja joka on erittäin tärkeä unionin talouden, kilpailukykyyn, työllisyyden ja yhteiskunnan kehittämisen kannalta;
12. toteaa jälleen, että on tärkeää ottaa käyttöön yksinkertaisempi ja tehokkaampi omien varojen järjestelmä, jolla BKTL-perusteisten maksuosuuksien osuutta voidaan pienentää huomattavasti ja unionin menojen riittävä ja tulossuuntautunut rahoitus voidaan taata;
13. toteaa uudelleen, että eurooppalaisilla kumppanuuksilla voisi olla merkittävä rooli liikennealan suorituskykyyn ja turvallisuuden parantamisessa ja liikenteen päästöjen vähentämisen edistämiseksi tekniikan edistyksen mukaisesti ja sääntöjen pohjalta; toteaa, että Horisontti Eurooppa -puiteohjelman kaltaisilla unionin rahoitusohjelmilla voisi olla merkittävä rooli EU:n jäsenvaltioiden, yksityisen sektorin, säätiöiden ja muiden sidosryhmien kumppanuuksien edistämiseksi; vaatii, että tämänkaltaisille aloitteille, kuten merenkulkualan eurooppalaisen kumppanuuden perustamiselle, annetaan riittävästi rahoitusta tavoitteiden saavuttamisen edistämiseksi; pitää kuitenkin erittäin valitettavina leikkauksia, joita ehdotettiin tehtäväksi monivuotisesta rahoituskehiksestä ja Next Generation EU -välineestä Horisontti Eurooppa -

puiteohjelman tutkimusohjelmiin kohdennettaviin määrärahoihin ja jotka neuvosto vastikään hyväksyi ja jotka voisivat vaikuttaa vuoden 2021 talousarvioon;

14. muistuttaa, että infrastruktuuriin tehtävät julkiset investoinnit ovat erityisen alttiita petoksille; korostaa, että on tärkeää taata avoin ja kilpailuun perustuva tarjouskilpailumenettely EU:n rahoittamille laajamittaisille liikenneinfrastruktuurihankkeille;
15. korostaa, että liikenteen huono laatu johtaa osaltaan aivan liian vähäisiin investointeihin, alueellisiin eroihin ja osallisuuden puuttumiseen, jotka vaikuttavat kielteisesti liiketoimintaympäristöön ja vaarantavat yhteenkuuluvuutta edistäviä toimia; korostaa siksi, että investointeja tarvitaan erityisesti alueilla, joilla liikenneinfrastruktuurin kunto on todella huono; korostaa, että infrastruktuurien alikehittyneisyys johtuu usein huonoista paikallisista institutionaalisista valmiuksista ja että investoimisen lisäksi EU:n olisikin annettava merkittävää teknistä tukea ja valvottava toimintaa;
16. panee huolestuneena merkille, ettei ole resursseja edistää toimia, joilla täydennetään kattavaa verkkoa, jolla on perustavanlaatuinen sosioekonominen arvo erityisesti syrjäisillä alueilla, joilla liikkuvuuden parantaminen on yksi tärkeimmistä tekijöistä väestökadon ja talouden taantumisen välttämiseksi;
17. korostaa, että osoitettujen varojen käyttöä on järjeistettävä liikenne- ja matkailualojen edistämiseksi ja kehittämiseksi ja byrokratian tuntuvaa vähentämistä on edistettävä, jotta voidaan lyhentää vielä keskeneräisen eurooppalaisen infrastruktuuriverkon täytäntöönpanoon tarvittavaa aikaa ja vähentää sen kustannuksia.

**TIEDOT HYVÄKSYMISESTÄ
LAUSUNNON ANTAVASSA VALIOKUNNASSA**

Hyväksytty (pvä)	24.9.2020
Lopullisen äänestyksen tulos	+: 35 -: 3 0: 11
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet jäsenet	Magdalena Adamowicz, Andris Ameriks, José Ramón Bauzá Díaz, Marco Campomenosi, Massimo Casanova, Ciarán Cuffe, Jakob G. Dalunde, Johan Danielsson, Andor Deli, Karima Delli, Ismail Ertug, Gheorghe Falcă, Giuseppe Ferrandino, Mario Furore, Søren Gade, Isabel García Muñoz, Jens Gieseke, Elsi Katainen, Elena Kountoura, Julie Lechanteux, Bogusław Liberadzki, Peter Lundgren, Benoît Lutgen, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Marian-Jean Marinescu, Giuseppe Milazzo, Cláudia Monteiro de Aguiar, Caroline Nagtegaal, Jan-Christoph Oetjen, Philippe Olivier, Rovana Plumb, Tomasz Piotr Poręba, Dominique Riquet, Dorien Rookmaker, Massimiliano Salini, Sven Schulze, Vera Tax, István Ujhelyi, Petar Vitanov, Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Lucia Vuolo, Roberts Zīle, Kosma Złotowski
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet varajäsenet	Clare Daly, Nicola Danti, Daniel Freund, Pär Holmgren, Anne-Sophie Pelletier, Jörgen Warborn

**LOPULLINEN ÄÄNESTYS NIMENHUUTOÄÄNESTYKSENÄ
LAUSUNNON ANTAVASSA VALIOKUNNASSA**

35	+
ECR	Tomasz Piotr Poręba, Roberts Zile, Kosma Złotowski
GUE/NGL	Elena Kountoura
NI	Dorien Rookmaker
PPE	Magdalena Adamowicz, Andor Deli, Gheorghe Falcă, Jens Gieseke, Benoît Lutgen, Marian-Jean Marinescu, Giuseppe Milazzo, Cláudia Monteiro de Aguiar, Massimiliano Salini, Sven Schulze, Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Jörgen Warborn, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska
RENEW	José Ramón Bauzá Díaz, Nicola Danti, Søren Gade, Elsi Katainen, Caroline Nagtegaal, Jan-Christoph Oetjen, Dominique Riquet
S&D	Andris Ameriks, Johan Danielsson, Ismail Ertug, Giuseppe Ferrandino, Isabel García Muñoz, Bogusław Liberadzki, Rovana Plumb, Vera Tax, István Ujhelyi, Petar Vitanov

3	-
ECR	Peter Lundgren
GUE/NGL	Clare Daly, Anne-Sophie Pelletier

11	0
ID	Marco Campomenosi, Massimo Casanova, Julie Lechanteux, Philippe Olivier, Lucia Vuolo
NI	Mario Furore
VERTS/ALE	Ciarán Cuffe, Jakop G. Dalunde, Karima Delli, Daniel Freund, Pär Holmgren

Symbolien selitys:

+ : puolesta

- : vastaan

0 : tyhjää

30.9.2020

ALUEKEHITYSVALIOKUNNAN LAUSUNTO

budjettivaliokunnalle

Euroopan unionin yleisestä talousarviosta varainhoitovuodeksi 2021
(2020/1998(BUD))

Valmistelija: Andželika Anna Mozdżanowska

EHDOTUKSET

Aluekehitysvaliokunta pyytää asiasta vastaavaa budjettivaliokuntaa sisällyttämään seuraavat ehdotukset päätöslauselmaesitykseen, jonka se myöhemmin hyväksyy:

1. kehottaa laatimaan vuodeksi 2021 vahvan ja kunnianhimoisen unionin talousarvion, jolla lievennetään covid-19-kriisin sosioekonomisia vaikutuksia ja tuetaan unionin elpymistä, parannetaan taloudellista, sosiaalista ja alueellista lähentymistä, yhteenkuuluvuutta ja selviytymiskykyä, tuetaan oikeudenmukaista, osallistavaa ja kestäväää kasvua sekä nopeutetaan unionin keskeisten painopisteiden ja tavoitteiden, kuten sosiaalisen, taloudellisen ja alueellisen yhteenkuuluvuuden ja aluekehityksen, ilmastotoimien, Euroopan vihreän kehityksen ohjelman, Pariisin sopimuksen, ”ei merkittävää haittaa” -periaatteen, oikeudenmukaisen siirtymisen hiilineutraaliin talouteen vuoteen 2050 mennessä, kestävään kehityksen tavoitteiden, Euroopan sosiaalisten oikeuksien pilarin, digitalisaation, innovoinnin sekä solidaarisuuteen, yhteistyöhön ja jaettuun vastuuseen perustuvan muuttoliikkeen hallinnan, täytäntöönpanoa; korostaa, että covid-19-pandemia on tuonut mukanaan monia uusia ja odottamattomia sosioekonomisia haasteita, joihin unionin ja jäsenvaltioiden on vastattava päättäväisesti ja tarjottava oikeudenmukaisia ja tehokkaita ratkaisuja sekä unionin että jäsenvaltioiden tasolla;
2. toistaa kantansa, jonka mukaan vuoden 2021 talousarvion maksusitoumusmäärärahojen olisi oltava 192,1 miljardia euroa käypinä hintoina, ja kehoituksensa osoittaa tämän kannan lisäksi huomattavia lisämäärärahoja, jotta voidaan vastata covid-19-kriisin sosioekonomisiin vaikutuksiin; pitää tässä yhteydessä valitettavana komission vuoden 2021 talousarvioesityksessään osoittamaa kunnianhimon ja päättäväisyyden puutetta, minkä seurauksena maksusitoumusmäärärahoja vähennetään 9,8 prosenttia vuoden 2020 talousarvioon verrattuna ja unionin keskeisiin toimintapolitiikkoihin ja ohjelmiin, kuten koheesioon, aluekehitykseen, maatalouteen, pk-yritysten tukeen, terveyteen, tutkimukseen ja innovointiin, kohdistetaan merkittäviä leikkauksia; korostaa, että Next Generation EU -elpymisvälineen lisärahoituksen ei voida katsoa tasapainottavan näitä leikkauksia, ja kehottaa lisäämään merkittävästi edellä mainittujen toimintapolitiikkojen ja ohjelmien rahoitusta vuoden 2021 talousarviossa;

3. muistuttaa, että koheesio kuuluu unionin ja jäsenvaltioiden jaettuun toimivaltaan ja että tärkeänä ja tehokkaana julkisia investointeja koskevana politiikkana sillä on merkittävä rooli taloudellisten ja sosiaalisten vaikutusten lieventämisessä sekä olennainen rooli covid-19-pandemian seurauksista elpymisessä; korostaa, että koheesipolitiikka on perustavanlaatuinen ja erittäin tunnustettu politiikanala, joka on muovannut unionia nykyisenkaltaiseksi, ja että se perustuu solidaarisuuteen ja sillä pyritään vähentämään jäljellä olevia taloudellisia, sosiaalisia ja alueellisia eroja jäsenvaltioiden välillä sekä vahvistamaan unionin ja sen alueiden taloudellista, alueellista ja sosiaalista selviytymiskykyä, jotta mahdollistetaan yhdenmukaisempi kehitys, joka auttaa unionia säilyttämään globaalin kilpailukykyä, ja toteaa, että näiden tavoitteiden saavuttaminen on mahdollista vain asianmukaisen rahoituksen avulla; korostaa tässä yhteydessä, että Euroopan rakenne- ja investointirahastoista (ERI) hallinnoituilla ohjelmilla tuetaan ja edistetään merkittävästi oikeudenmukaista ja osallistavaa talouskasvua, Euroopan vihreän kehityksen ohjelmaa, investointeja ja kilpailukykyä vahvistavia kestäviä ratkaisuja sekä kansalaisten laadukkaita, turvallisia ja vakaita työ- ja elinoloja, myös yhtäläisiä mahdollisuuksia, yhteiskunnallista oikeudenmukaisuutta ja syrjimättömyyttä; korostaa ERI-rahastojen merkittävää roolia innovatiivisen ja älykkään taloudellisen muutoksen ja ekologisen siirtymän aikaansaamisessa edettäessä kohti energia- ja resurssitehokasta ja ilmastoneutraalia unionia; korostaa, että ERI-rahastojen vaikutuksen maksimoimiseksi on olennaisen tärkeää, että jäsenvaltioiden viranomaiset kaikilla tasoilla tekevät tiivistä yhteistyötä keskenään sekä työnantajien, ammattiliittojen, tutkijoiden, kansalaisjärjestöjen ja muiden sidosryhmien kanssa;
4. toteaa, että vuoden 2021 talousarvio on uuden ohjelmakauden 2021–2027 ensimmäinen vuosi ja että siinä olisi otettava huomioon tarkistetun ja uudelleensuunnatun monivuotisen rahoituskehityksen periaatteet ja painopisteet ja sillä olisi edistettävä tehokkaasti covid-19-pandemiasta johtuvien sosiaalisten ja taloudellisten sekä terveydellisten vaikutusten lieventämistä oikeudenmukaisella, osallistavalla, kestäväällä ja palautumiskykyä tukevalla tavalla samalla kun siinä otetaan huolellisesti huomioon talousarviosäännöt ja -periaatteet, joilla varmistetaan talousarvion välitön ja tehokas toteutus, joka on mukautettu eri alueiden erityistarpeisiin; muistuttaa tässä yhteydessä, että tarvittava sääntely ja seuranta-asiakirjat on hyväksyttävä mahdollisimman pian;
5. korostaa, että tarvitaan tehostettuja ja kohdennettuja hätätoimenpiteitä, joilla tuetaan nopeasti ja tehokkaasti kansalaisia, työntekijöitä, itsenäisiä ammatinharjoittajia ja aloja, joihin covid-19-kriisi on vaikuttanut erittäin voimakkaasti, jotta vältetään entistä jyrkemmät erot eri jäsenvaltioiden ja alueiden välillä; kehottaa lisäämään merkittävästi resursseja yhteiskunnallisen ja sukupuolten välisen eriarvoisuuden, köyhyyden ja työttömyyden torjumiseksi kiinnittäen erityistä huomiota nuoriin ja haavoittuvassa asemassa oleviin ryhmiin;
6. toteaa, että Eurooppa-neuvostossa saavutettu sopimus Euroopan unionin elpymisvälineestä (Next Generation EU) on tärkeä ensimmäinen askel kohti unionin oikeudenmukaista, osallistavaa, kestäväää ja palautumiskykyä tukevaa elpymistä; pitää kuitenkin valitettavina elpymisvälineen avustusosuuteen lopullisessa sopimuksessa tehtyjä massiivisia leikkauksia, jotka horjuttavat vakavasti avustusten ja lainojen välistä tasapainoa ja ovat johtaneet Horisontti Eurooppa -puiteohjelman, InvestEU-ohjelman, maaseuturahaston, REACT-EU-välineen ja oikeudenmukaisen siirtymän rahaston (JTF) lisärahoituksen massiivisiin leikkauksiin, EU4Health-ohjelman, naapuruus-, kehitys- ja kansainvälisen yhteistyön välineen (NDICI) ja humanitaarisen avun lisärahoituksen poistamiseen sekä vakavaraisuustukivälineen täydelliseen peruuttamiseen; korostaa, että nämä leikkaukset heikentävät vakavasti elvytystoimia;

7. korostaa, että vuoden 2021 talousarviossa on oltava riittävästi maksumäärärahoja niin, että niissä otetaan huomioon vuoden 2020 lopussa maksattamatta olevien sitoumusten määrä, jotta vältetään vuosien 2014–2020 monivuotiseen rahoituskehykseen kuuluvien maksamattomien maksuvaatimusten kertyminen ja jotta covid-19-pandemiaan liittyvät etupainotteiset menot pystytään rahoittamaan; toteaa, että ohjelmakauden 2014–2020 täytäntöönpanossa ilmenneiden viivästysten johdosta suurin osa asiaankuuluvista maksuista suoritetaan vuosina 2021–2022; korostaa, että jäsenvaltioiden ennusteet ovat entistä tarkempia ja että ne on otettava täysimääräisesti huomioon vuoden 2021 talousarviossa; korostaa siksi, että koko vuosien 2021–2027 monivuotista rahoituskehystä varten tarvitaan näin ollen uskottava maksusuunnitelma, jossa varmistetaan ensimmäisiksi vuosiksi riittävät maksumäärärahat sekä mahdollisuus siirtää käyttämättömät maksumäärärahat seuraaville vuosille sellaisten erityisvälineiden avulla, jotka mahdollistavat monivuotisen rahoituskehksen maksumäärärahojen enimmäismäärien ylittymisen;
8. palauttaa mieliin, että unionin omien varojen järjestelmän tarkistaminen ja uusien omien varojen korin käyttöönotto 1. tammikuuta 2021 alkaen oikeudellisesti sitovan aikataulun mukaisesti on äärimmäisen tärkeää, jotta voidaan vastata elpymisen tukemista ja muiden unionin painopisteiden ja tavoitteiden toteuttamista koskeviin lisääntyneisiin rahoitustarpeisiin; kehottaa jäsenvaltioita sopimaan pikaisesti omien varojen enimmäismäärien korottamisesta ja hyväksymään nopeasti lainsäädäntöehdotukset, joilla otetaan käyttöön uusia omia varoja;
9. suhtautuu myönteisesti maalisi- ja huhtikuussa 2020 koheesiopolitiikassa käyttöön otettuihin suurempiin joustomahdollisuuksiin ja yksinkertaistettuihin ohjelmiin – yhteisrahoitusosuuden lisäämiseen ja EU:n varojen käyttöön kriisintorjunnassa – mekanismina, jolla turvataan unionin taloutta epävakaina ja vaikeasti ennustettavina aikoina tämän kuitenkaan rajoittamatta koheesiopolitiikan keskeisiä periaatteita ja tavoitteita, ja katsoo, että se olisi säilytettävä myös monivuotisessa rahoituskehyksessä 2021–2027, samalla kun varmistetaan, että määrärahojen asianmukaista hallinnointia ja menojen läpinäkyvyyttä koskevia sovellettavia sääntöjä noudatetaan täysimääräisesti;
10. panee merkille hyväksytyt elvytystoimenpiteet ja on tyytyväinen jo hyväksytyihin toimenpiteisiin, kuten EU:n solidaarisuusrahaston laajentamiseen siten, että se kattaa kansanterveydelliset hätätilanteet ja siitä voidaan asettaa saataville liki 800 miljoonaa euroa vuonna 2020, ja koronavirusinvestointialoitteeseen (CRII ja CRII+), jolla on tarkoitus tarjota kahdeksan miljardia euroa likvidejä varoja, joilla vauhditetaan jopa 37 miljardin euron arvosta eurooppalaisia julkisia investointeja koronaviruspandemian ankarasti koettelemien kansalaisten, alueiden ja maiden tukemiseksi;
11. pitää tärkeänä toimenpiteenä 17. huhtikuuta 2020 annettua lainsäädäntöpäätöslauselmaa¹, jolla hyväksyttiin erityistoimenpiteitä, joilla voidaan tarjota poikkeuksellista joustavuutta Euroopan rakenne- ja investointirahastojen käyttöön covid-19-pandemian vastatoimena; toteaa, että tämä nopeuttaa rahastojen täytäntöönpanoa ja lisää siten maksumäärärahojen tarvetta, mikä on otettava huomioon vuoden 2021 talousarviossa; katsoo, että olisi edelleen käytettävä erityistoimia, joilla on saatu aikaan merkittäviä tuloksia;
12. suhtautuu myönteisesti komission ehdotukseen olla perimättä jäsenvaltioilta takaisin vuoden alussa maksettuja käyttämättä olevia ennakkomaksuja, toisin sanoen

¹ Hyväksytyt tekstit, P9_TA(2020)0050.

säännösehdotukseen, jonka mukaan jäsenvaltioiden ei tarvitse palauttaa suunnitelluista menoista käyttämättä jääneitä varoja komissiolle, koska tämä voisi aiheuttaa kielteisiä seurauksia kehitteillä olevien hankkeiden toteuttamiselle, mutta toteaa, että tämä saattaa aiheuttaa rahoitusvajeen vuoden 2020 talousarviossa (ennakkomaksut ovat EU:n talousarviossa käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja) ja näin ollen lisätä maksumäärärahojen tarvetta vuoden 2021 talousarviossa; korostaa, että vuosien 2014-2020 monivuotisen rahoituskehityksen koheesio-ohjelmia varten tarvitaan riittävä ennakkorahoitus, jonka taso on 3 prosenttia voimassa olevien säädösten mukaisesti;

13. korostaa, että on tärkeää sisällyttää sukupuolinäkökulma EU:n talousarvioon, koheesiopolitiikka mukaan lukien, koska se on tehokas tapa kuroa umpeen eroja, joista naiset edelleen kärsivät yhteiskunnassamme, esimerkiksi kun on kyse heidän osallistumisestaan työmarkkinoille; kehottaa kehittämään sukupuolitietoisien budjetoinnin välineitä unionin tasolla;
14. suhtautuu myönteisesti ehdotukseen perustaa REACT-EU-ohjelma, josta myönnetään lisävaroja EAKR:lle ja ESR:lle sekä FEAD:lle covid-19-pandemian vaikutusten torjumiseksi; kehottaa panemaan ohjelman nopeasti täytäntöön ja aloittamaan maksut mahdollisimman pian vuonna 2021;
15. kehottaa jäsenvaltioita ilmoittamaan selkeästi ja määrätietoisesti kriisin jälkeistä aikaa koskevat tavoitteensa ja odotuksensa sekä tiedostamaan yhteisen roolinsa valmisteltaessa EU:n koordinoitua lähestymistapaa, joka mahdollistaa siten korkealaatuiset ja mitattavissa olevat tulokset, jotka johtavat pitkän aikavälin kestäväan kasvuun ja yleiseen vaurauteen;
16. kehottaa lisäämään Euroopan kaupungeille myönnettävää suoraa rahoitusta tärkeänä elpymistä ja ilmaston liittyvien kysymysten ratkaisemista edistävänä tekijänä.

**TIEDOT HYVÄKSYMISESTÄ
LAUSUNNON ANTAVASSA VALIOKUNNASSA**

Hyväksytty (pvä)	24.9.2020
Lopullisen äänestyksen tulos	+: 20 -: 0 0: 20
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet jäsenet	François Alfonsi, Mathilde Androuët, Pascal Arimont, Adrian-Dragoş Benea, Isabel Benjumea Benjumea, Tom Berendsen, Stéphane Bijoux, Andrea Cozzolino, Corina Creţu, Rosa D'Amato, Tamás Deutsch, Christian Doleschal, Francesca Donato, Chiara Gemma, Cristian Ghinea, Mircea-Gheorghe Hava, Krzysztof Hetman, Ondřej Knotek, Constanze Krehl, Elżbieta Kruk, Cristina Maestre Martín De Almagro, Pedro Marques, Nora Mebarek, Martina Michels, Andželika Anna Mozdżanowska, Andrey Novakov, Younous Omarjee, Alessandro Panza, Tsvetelina Penkova, Caroline Roose, André Rougé, Vincenzo Sofo, Susana Solís Pérez, Irène Tolleret, Viktor Uspaskich, Monika Vana
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet varajäsenet	Daniel Buda, Stelios Kypouropoulos, Tonino Picula, Bronis Ropé

**LOPULLINEN ÄÄNESTYS NIMENHUUTOÄÄNESTYKSENÄ
LAUSUNNON ANTAVASSA VALIOKUNNASSA**

20	+
ECR	Elżbieta Kruk, Andżelika Anna Mozdżanowska
NI	Rosa D'Amato, Chiara Gemma
PPE	Pascal Arimont, Isabel Benjumea Benjumea, Tom Berendsen, Daniel Buda, Tamás Deutsch, Christian Doleschal, Mircea-Gheorghe Hava, Krzysztof Hetman, Stelios Kypourouopoulos, Andrey Novakov
RENEW	Stéphane Bijoux, Cristian Ghinea, Ondřej Knotek, Susana Solís Pérez, Irène Tolleret, Viktor Uspaskich

0	-

20	0
GUE/NGL	Martina Michels, Younous Omarjee
ID	Mathilde Androuët, Francesca Donato, Alessandro Panza, André Rougé, Vincenzo Sofo
S&D	Adrian-Dragoş Benea, Andrea Cozzolino, Corina Creţu, Constanze Krehl, Cristina Maestre Martín De Almagro, Pedro Marques, Nora Mebarek, Tsvetelina Penkova, Tonino Picula
VERTS/ALE	François Alfonsi, Caroline Roose, Bronis Ropé, Monika Vana

Symbolien selitys:

+ : puolesta

- : vastaan

0 : tyhjää

24.9.2020

MAATALOUDEN JA MAASEUDUN KEHITTÄMISEN VALIOKUNNAN LAUSUNTO

budjettivaliokunnalle

esityksestä Euroopan unionin yleiseksi talousarvioksi varainhoitovuodeksi 2021 (2020/1998(BUD))

Valmistelija: Petri Sarvamaa

EHDOTUKSET

Maatalouden ja maaseudun kehittämisen valiokunta pyytää asiasta vastaavaa budjettivaliokuntaa sisällyttämään seuraavat ehdotukset päätöslauselmaesitykseen, jonka se myöhemmin hyväksyy:

1. pitää valitettavana, että kauden 2021–2027 monivuotisen rahoituskehysten uuden otsakkeen 3 tarkistettua enimmäismäärää koskevassa ehdotuksessa yhteisen maatalouspolitiikan (YMP) tärkeimpiä menoluokkia, eli suoraa tukia, markkinatoimenpiteitä ja maaseudun kehittämistä, todennäköisesti leikataan vuonna 2021; palauttaa mieliin aiemmat päätöslauselmansa, joissa kehoitettiin säilyttämään YMP:n reaalinääräinen rahoitus ajanjaksolla 2021–2027 vähintään nykyisellä tasolla; huomauttaa, että moni maatalouden ala on kärsinyt pahoin covid-19-pandemiasta ja että mahdolliset leikkaukset johtavat pandemian aiheuttaman kriisin syvenemiseen ja laajentavat sen muille aloille;
2. pitää valitettavana ehdotettuja leikkauksia YMP:n talousarvioon neuvoston ehdotuksessa monivuotiseksi rahoituskehjeksi, erityisesti kun otetaan huomioon uudet vaatimukset, joita esitetään unionin ilmasto- ja biodiversiteettitavoitteiden edistämiseksi Pariisin sopimuksen tavoitteiden mukaisesti ja myös elintarviketurvan, talouskasvun, alueellisen ja sosiaalisen tasapainon, terveys- ja talouskriisien, kuten covid-19-pandemian, sekä muiden elintarviketurvaan vaikuttavien tekijöiden osalta; muistuttaa, että YMP:n talousarvion vähennykset ovat jatkuneet pitkään ja että varoja YMP-talousarviosta on siirretty muihin otsakkeisiin;
3. on yhtä mieltä vuoden 2021 yleisen talousarvioesityksen osalta siitä, että se, että YMP:n viimeisintä uudistusta aletaan soveltaa vasta vuoden 2021 jälkeen, ei saa tapahtua Euroopan vihreän kehityksen ohjelman kustannuksella; toivoo, että vaikka YMP:tä vuonna 2021 edelleen toteutetaan vuosien 2014–2020 sääntöjen mukaan, käytännössä sovellettavat valinnat ja toimenpiteet johtavat myönteisempiin muutoksiin ja kohti aidosti kestävästä siirtymästä, mukaan luettuina maanviljelijöiden edut, elintarviketurvallisuus ja unionin maatalouden tulevaisuus;

4. panee merkille, että maatalouden maksusitoumusmäärärahat ovat 55 182 miljoonaa euroa ja maksumäärärahat 54 879,9 miljoonaa euroa; on huolissaan Euroopan maatalouden tukirahaston (maataloustukirahasto) määrärahojen jyrkästä **7,4 prosentin** vähenemisestä (3 231 miljoonaa euroa vähemmän maksusitoumusmäärärahoina ja 3 215 miljoonaa euroa vähemmän maksumäärärahoina) verrattuna varainhoitovuoden 2020 talousarvioon; panee merkille, että Euroopan maaseudun kehittämisen maatalousrahaston (maaseuturahasto) maksusitoumusmäärärahoja on lisätty 15 002,9 miljoonaa euroon (+ 2,1 prosenttia) ja maksumäärärahoja 14 715 miljoonaa euroon (+ 12,2 prosenttia) varainhoitovuoden 2020 talousarvioon verrattuna; panee merkille 753,9 miljoonan euron nettosiirron maataloustukirahastosta maaseuturahastoon;
5. kehottaa neuvostoa antamaan unionille mahdollisuuden täyttää sitoumuksensa tarjoamalla riittävästi rahoitusta turvalliselle ja laadukkaalle elintarvikehuollolle, ilmastotoimille, ympäristönsuojelulle sekä oikeudenmukaisen siirtymän mekanismille ja oikeudenmukaisen siirtymän rahastolle, joista maatalousalan on saatava merkittävää hyötyä, jotta se voi saavuttaa Euroopan vihreän kehityksen ohjelman tavoitteet; painottaa, että maataloustoiminnan kestävyysvaatimusten lisääminen, jolla autetaan vuoden 2030 ilmasto- ja ympäristötavoitteiden saavuttamista, edellyttää viljelijöiltä jatkossa merkittäviä investointeja, jotta vältetään tuottavuuden ja tulojen lasku korkeampien kustannusten vuoksi, ja että tätä ei voida saavuttaa ilman riittävästi rahoitusta YMP:stä;
6. kiinnittää huomiota siihen, että covid-19-kriisillä on ollut vakava vaikutus moniin unionin maataloihin ja se on korostanut unionin elintarviketuotannon ja -tarjonnan merkitystä; painottaa tarvetta parantaa mahdollisuuksia saada rahoitusta maatalouden huipputeknologian hankintaan; muistuttaa, että elintarviketurva ja elintarvikeketjun kestävyys ovat painopistealueita ja edellyttävät investointeja ja tukea viljelijöille ja pienille ja keskisuurille yrityksille maaseutualueilla; korostaa siksi vahvan maaseuturahaston ja Next Generation EU -varojen nopean käytön tarvetta vuonna 2021, kun otetaan huomioon, kuinka kiireellistä tästä uudesta elpymisvälineestä maksettujen unionin sitoumusten aikaistettu käyttöönotto on;
7. korostaa, että tilintarkastustuomioistuimen lausunnon nro 5/2020¹ mukaan oikeudenmukaisen siirtymän rahaston tuloksellisuuden ja rahoituksen välinen yhteys on suhteellisen heikko ja merkittävänä riskinä on, että epäonnistuneesti toteutetun siirtymän rahoittamiseen osoitetaan lisävaroja toistuvasti; painottaa, että perusteellinen tarveanalyysi tukisi kuitenkin EU:n taloudellisten resurssien parempaa kohdentamista ja keskittymistä saavutettaviin tavoitteisiin;
8. panee merkille ja pitää valitettavana, että yleisessä talousarvioesityksessä 2021 ei ilmoiteta eri välineiden, esimerkiksi YMP:n, osuutta, biologisen monimuotoisuuden rahoituksessa; toistaa, että unionin olisi myös seurattava biologiseen monimuotoisuuteen liittyviä menoja, jotta täytetään sen biologista monimuotoisuutta koskevasta yleissopimuksesta johtuvat raportointivelvollisuudet;

¹ Lausunto nro 5/2020 (annettu Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 288 artiklan 4 kohdan ja 322 artiklan 1 kohdan a alakohdan nojalla) komission 14. tammikuuta 2020 ja 28. toukokuuta 2020 esittämistä ehdotuksista Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi oikeudenmukaisen siirtymän rahaston perustamisesta (2020/0006 (COD)), saatavilla osoitteessa https://www.eca.europa.eu/Lists/ECADocuments/OP20_05/OP20_05_FI.pdf

9. katsoo, että maataloustuotteiden menekinedistämiseen myönnettyjen määrärahojen väheneminen (4 miljoonaa vähemmän eli 2,1 prosentin vähennys) ja se, kuinka vähän määrärahoja on myönnetty maatalousmarkkinoiden interventioitoimenpiteisiin, kuten yksityiseen varastointiin ja julkisiin interventioihin (10 miljoonaa euroa), vaikuttavat irrotetuilta maatalousmarkkinoiden tilanteesta, joka on edelleen epävakaa, sekä tarpeesta elvyttää maataloustuotteiden tuotanto ja kulutus sisämarkkinoilla ja yhteisön ulkopuolisilla markkinoilla;
10. pyytää, että osa maaseuturahaston elpymissuunnitelman määrärahoista vuosille 2022, 2023 ja 2024 voitaisiin käyttää ennakkoina vuodesta 2021 alkaen, jotta unionin ja maaseutualueiden maataloussektori saataisiin elpymään;
11. korostaa, että komission, kun se tarkistaa vuoden 2021 yleistä talousarvioesitystä oikaisukirjelmällä, on mukautettava lukujaan ylöspäin, jotta voidaan puuttua markkinakriiseihin tietyillä keskeisillä unionin maatalouden aloilla ja maaseutualueilla, joihin covid-19-kriisi on vaikuttanut kielteisesti, ja edistää niiden elpymistä; kiinnittää huomiota siihen, että tietyissä jäsenvaltioissa ei ole toteutettu joitakin tukitoimia, joilla torjutaan covid-19-kriisin vaikutuksia, ja huomauttaa, että tukitoimet on räätälöitävä paremmin eri maatalousalojen erityistarpeiden mukaan;
12. toteaa, että unionin maataloustukia on kavallettu; korostaa tältä osin, kuinka tärkeää on sitoa unionin maataloustuki tulevaisuudessa oikeusvaltioperiaatteen noudattamisen tarkistamiseen jäsenvaltioissa;
13. painottaa pientilojen merkitystä maaseutualueilla ja katsoo, että ne edellyttävät erityistä huomiota ja lisää määrärahoja;
14. muistuttaa unionin talousarvion merkityksestä maaseudun kehittämisen, Horisontti Eurooppa -ohjelman ja eurooppalaisen innovaatiokumppanuuden ohjelmien kautta tutkimus- ja innovointitoiminnan tukemisessa elintarvikealalla, maatalouden alalla sekä fossiilisia polttoaineita korvaavassa ja uusiutuviin energialähteisiin perustuvassa biotaloudessa siirryttäessä kestävämpään ja tulevaisuuden vaatimukset täyttävään maankäyttöön sekä hiilidioksidipäästöttömään, resurssitehokkaaseen kiertotalouteen;
15. painottaa, että merkittävä osa Horisontti Eurooppa -ohjelman varoista on osoitettava maatalous- ja elintarvikealalle, erityisesti osana laajempaa pellolta pöytään -strategiaa; on vakuuttunut tutkimuksen, kehittämisen ja innovoinnin merkityksestä kyseisellä alalla ja pitää tärkeänä varmistaa, että tutkimuksen ja innovoinnin tulokset ulottuvat maataloille; tukee ohjelman määrärahojen lisäämistä, jotta varmistetaan turvalliset ja korkealaatuiset elintarvikkeet ja maatalouden innovatiiviset muodot unionissa, ja muistuttaa lisäksi, että viljelijöille ja muille maaseudun toimijoille tarkoitetuilla asianmukaisilla neuvontapalveluilla on tärkeä osa näiden tavoitteiden saavuttamisessa;
16. toistaa huolensa siitä, miten Yhdistyneen kuningaskunnan sopimukseton ero unionista vaikuttaa markkinoihin ja talousarvioon; pyytää, että markkina- ja politiikkatoimenpiteisiin myönnetään lisämäärärahoja, jotta taataan riittävien toimien vaivaton käyttöönotto, jos ilmenee ylimääräisiä markkinahäiriöitä; vastustaa voimakkaasti YMP:n määrärahojen odottamattomia leikkauksia vuonna 2021, jos sopimusta unionin ja Yhdistyneen kuningaskunnan välillä ei ole;
17. muistuttaa, että kaikki tuottajia koskevat uudet kestävyysvaatimukset olisi rahoitettava ja niitä olisi tuettava asianmukaisesti, sillä komissio katsoo, että YMP soveltuu hyvin

Euroopan vihreän kehityksen ohjelman asiaankuuluvien tavoitteiden edistämiseen; on tyytyväinen tavoitteeseen määritellä parhaat järjestelyt pakollisten vähimmäisvaatimusten asettamiseksi kestävien elintarvikkeiden hankinnalle vuoden 2021 kolmannella neljänneksellä ja pyytää, että kestävyysnäkökohdat otetaan paremmin huomioon;

18. pitää valitettavana, että komission ehdotuksessa POSEI-ohjelmasta vähennetään 9 miljoonaa euroa, mikä on 3,9 prosentin vähennys, huolimatta komission sitoumuksista säilyttää tukimäärät unionin syrjäisimmillä alueilla; kehottaa säilyttämään vähintään nykyisen tukitason Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 228/2013² mukaisesti; painottaa POSEI-ohjelman ratkaisevan tärkeää merkitystä maataloustoiminnan säilyttämiselle ja elintarvikkeiden ja maataloustuotteiden toimittamiselle syrjäisimmillä alueilla ja katsoo, että se on varustettava riittäväillä resursseilla; muistuttaa kyseisten alueiden erityisistä sosioekonomisista ongelmista niiden maantieteellisen aseman johdosta, etenkin sen vuoksi, että ne ovat syrjäisiä, saaria, pienikokoisia ja niiden pinnanmuodostus ja ilmasto ovat vaikeita, kuten SEUT:n 349 artiklassa todetaan;
19. ehdottaa, että taataan riittävä rahoitus uusille jalostustekniikoille sekä niiden kehittämiseen ja tutkimukseen, jotta parannetaan maatalouden kestävyttä ja kilpailukykyä sekä sen sopeutumista ilmastomuutokseen;
20. toteaa, että unionin ja Mercosurin välinen kauppasopimus aiheuttaa lisähaasteita monella maatalouden alalla, erityisesti lihantuotannossa, ja muistuttaa komissiota siitä, että maatalousalalla on säilytettävä tasapuoliset toimintaedellytykset; huomauttaa, että on selviydyttävä myös muiden kauppasopimusten ja kolmansien osapuolten tariffitoimenpiteiden mahdollisesti aiheuttamista vastaavista kielteisistä vaikutuksista, ja vaatii tarvittavia talousarviovaroja markkinatoimien tarjoamiseksi niillä aloilla, joita tämä koskee;
21. muistuttaa, että elintarviketurvan sekä elintarvikeketjun häiriönsietokyvyn ja kestävyuden parantaminen edellyttää investointeja viljelijöihin, osuuskuntiin ja pk-yrityksiin, ja huomauttaa, että meneillään oleva covid-19-kriisi on korostanut sitä, että maataloudella on strateginen rooli elintarvikekriisin välttämiseksi, kun se tarjoaa turvallisia ja laadukkaita elintarvikkeita kohtuuhintaan; pitää myönteisenä, että maatalous on yksi maaseuturahastosta maksettavan investointituen saajista elpymispaketissa; vaatii, että määräraha elpymispakettia varten myönnetään myös vuonna 2021; katsoo lisäksi, että tiukat vaatimukset eivät saisi vaikuttaa kielteisesti maatalouteen ja elintarvikeketjun turvallisuuteen; pitää myönteisenä komission aikomusta laatia vuoden 2021 viimeisellä neljänneksellä elintarvikealan valmiussuunnitelma kriisiaikojen varalta;
22. kehottaa jäsenvaltioita puuttumaan maatalousalalla edessä olevaan väestörakenteen muutokseen ja sukupolvenvaihdoksen tarpeeseen ja vaatii lisäksi toteuttamaan riittävästi tukitoimia nuorille viljelijöille ja sukupuolten tasa-arvon edistämiseksi maaseutualueilla;
23. painottaa, että ilman maatalouden kriisivarauksen rahoituksen ja toiminnan kunnianhimoista tarkistamista unionilla ei ole tehokkaita ja nopeita keinoja vastata

² Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 228/2013, annettu 13 päivänä maaliskuuta 2013, unionin syrjäisimpien alueiden hyväksi toteutettavista maatalousalan erityistoimenpiteistä ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 247/2006 kumoamisesta (EUVL L 78, 20.3.2013, s. 23).

tuleviin markkinahäiriöihin; toistaa näin ollen parlamentin ehdotuksen tarkistaa maatalouden kriisivarauksen rahoitusta ja toimintaa YMP:n siirtymäasetuksen neuvottelujen yhteydessä;

24. suhtautuu myönteisesti vuosittaisen 450 miljoonan (vuoden 2018 hintoina) kriisivarausrahaston perustamiseen ja painottaa lisäksi, että rahaston käyttö ei saisi johtaa suorien tukien vastaaviin leikkauksiin myöhempinä vuosina;
25. huomauttaa, että Ukrainaan kohdistuneen Venäjän sotilaallisen väliintulon johdosta määrätyt pakotteet ovat edelleen perusteltuja huolimatta niiden kielteisistä vaikutuksista maatalousalalle; pyytää asianmukaista määrärahaa talousarvioon näiden vaikutusten lieventämiseksi;
26. vaatii, että unionin ulkopuolelta tulevien maataloustuotteiden tuontia koskevien normien on oltava samanarvoisia kuin unionin normien, ja muistuttaa, että viimeaikaisessa pellolta pöytään -strategiassa komissio korosti, että tuontielintarvikkeiden on edelleen täytettävä asianomaiset unionin säännöt ja normit; vaatii unionin viljelijöille korvausta talousarviosta, jos tuotantostandardien välillä on eroa;
27. pitää valitettavana, että biotalous on jätetty syrjään Euroopan vihreän kehityksen ohjelmasta, ja edellyttää, että unionin biotalousstrategiaa noudatetaan ja että rahoitus on toteutettaville toimille riittävä;
28. vaatii metsäalan toimenpiteiden, esimerkiksi kestävän metsänhoidon, riittävää rahoitusta koko unionin talousarviossa ottamalla huomioon kaikki metsiin perustuvan arvoketjun taloudelliset, sosiaaliset ja ympäristöä koskevat näkökohdat, jotka ovat avainasemassa vahvistettaessa ilmastonmuutoksen torjuntaa; toteaa, että tarvitaan kestävästi hoidettuja metsiä;
29. painottaa hiiltä sitovan viljelyn merkitystä Euroopan vihreän kehityksen ohjelman tavoitteiden saavuttamisessa; painottaa, kuinka tärkeää on rahoittaa uusia pilottihankkeita hiiltä sitovan viljelyn aloitteiden osalta vuonna 2021;
30. painottaa, että digitalisaatio on avainasemassa maatalouden nykyaikaistamisessa, sillä se lisää maatalouden kilpailukykyä ja auttaa sitä sopeutumaan ilmastonmuutokseen; kehottaa komissiota tarjoamaan riittävät talousarviomäärärahat maaseudun laajakaistayhteyksien rakentamista ja parantamista varten; muistuttaa lisäksi, että komission pellolta pöytään -strategiassa pyrittiin vauhdittamaan nopeiden laajakaistayhteyksien käyttöönottoa maaseutualueilla 100 prosentin saatavuuden tavoitteen saavuttamiseksi vuoteen 2015 mennessä;
31. muistuttaa, kuinka tärkeitä ovat tiedotuskampanjat, paremmat tuotemerkinnät ja koulutus autettaessa kansalaisia muuttamaan kulutustottumuksiaan kohti unionissa tuotettavia kestävämpiä maataloustuotteita; ehdottaa, että edistetään järjestelmiä, joilla pyritään eläinten hyvinvointiin sekä terveelliseen ruokaan ja ravitsemukseen;
32. toteaa, että maaseudun kehittämisrahastot ovat elpymispaketissa merkittävässä roolissa YMP:n toisen pilarin rahoituksessa; pitää kuitenkin valitettavana, että tuki on väliaikaista ja kestää vain vuoteen 2023 asti;
33. vaatii toteuttamaan paremmin ja uudistamaan eläinten hyvinvointia koskevaa toimintapolitiikkaa, jotta eläinten hyvinvoinnin parantamisessa saataisiin konkreettisia tuloksia; huomauttaa, että monet jäsenvaltiot eivät noudata nykyisiä sääntöjä; ehdottaa

talousarvioon asianmukaista määrärahaa velvoitteiden täytäntöönpanemiseksi ja seuraamiseksi;

34. painottaa, että covid-19-kriisiin liittyviä toimia maatalousalojen tukemiseksi on jatkettava vuonna 2021; vaatii lisäksi, että työvoiman liikkuvuus otetaan huomioon torjuttaessa mahdollista pitkän aikavälin työvoimapulaa ja muiden maatalouden tuotantopanosten pulaa unionin maataloudessa;
35. on huolissaan covid-19-kriisin aiheuttamista mahdollisista hintapiikeistä ja tärkeiden elintarvikkeiden saatavuusongelmista; kehottaa komissiota ja jäsenvaltioita seuraamaan maataloustuotteiden hintojen vaihtelua, joka vaikuttaa kielteisesti viljelijöiden ja kuluttajien tulotasoon, ja reagoimaan tarvittaessa tilanteeseen oikea-aikaisesti ja tehokkaasti;
36. vahvistaa EU:n kouluhedelmä- ja -vihannes- ja -maitojärjestelmän olennaisen tärkeän merkityksen torjuttaessa epäterveellisten ruokavalioiden aiheuttaman lihavuuden ja virheravitsemuksen haasteita unionissa; pyytää komissiota vähentämään kyseiseen ohjelmaan liittyvää byrokratiaa ja painottaa tarvetta edistää lasten terveellisiä ruokatottumuksia samoin kuin hedelmien, vihannesten ja tavallisen maidon kulutusta;
37. muistuttaa, että komissio on luvannut 20 000 miljoonaa euroa vuodessa biodiversiteettistrategian asettamista mahdollisista uusista kestävyysvaatimuksista selviytymistä varten; vaatii, että rahoituksen on tultava muualta kuin YMP:n talousarviosta; huomauttaa, että näiden tavoitteiden saavuttaminen ei saa heikentää elintarviketurvaa tai maaseutualueiden toimeentulon edellytyksiä unionissa; toistaa, kuinka tärkeää on säilyttää biologinen monimuotoisuus, ja muistuttaa lisäksi, että vastuu tästä ei ole vain viljelijöiden ja metsänomistajien harteilla vaan kuuluu koko yhteiskunnalle; alleviivaa vapaaehtoisten suojelutoimien merkitystä.

**TIEDOT HYVÄKSYMISESTÄ
LAUSUNNON ANTAVASSA VALIOKUNNASSA**

Hyväksytty (pvä)	22.9.2020
Lopullisen äänestyksen tulos	+: 43 -: 5 0: 0
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet jäsenet	Mazaly Aguilar, Clara Aguilera, Atidzhe Alieva-Veli, Álvaro Amaro, Attila Ara-Kovács, Carmen Avram, Adrian-Dragoş Benea, Benoît Biteau, Mara Bizzotto, Daniel Buda, Isabel Carvalhais, Asger Christensen, Angelo Ciocca, Ivan David, Paolo De Castro, Jérémy Decerle, Salvatore De Meo, Herbert Dorfmann, Luke Ming Flanagan, Cristian Ghinea, Dino Giarrusso, Francisco Guerreiro, Martin Häusling, Martin Hlaváček, Krzysztof Jurgiel, Jarosław Kalinowski, Elsi Katainen, Gilles Lebreton, Norbert Lins, Chris MacManus, Marlene Mortler, Ulrike Müller, Maria Noichl, Juozas Olekas, Pina Picierno, Maxette Pirbakas, Eugenia Rodríguez Palop, Bronis Ropé, Bert-Jan Ruissen, Anne Sander, Petri Sarvamaa, Simone Schmiedtbauer, Annie Schreijer-Pierik, Veronika Vrecionová, Juan Ignacio Zoido Álvarez
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet varajäsenet	Claude Gruffat, Michaela Šojdrová, Marc Tarabella

**LOPULLINEN ÄÄNESTYS NIMENHUUTOÄÄNESTYKSENÄ
LAUSUNNON ANTAVASSA VALIOKUNNASSA**

43	+
ECR	Mazaly Aguilar, Krzysztof Jurgiel, Bert-Jan Ruissen, Veronika Vrecionová
GUE/NGL	Luke Ming Flanagan, Chris MacManus, Eugenia Rodríguez Palop
ID	Mara Bizzotto, Angelo Ciocca, Ivan David, Gilles Lebreton, Maxette Pirbakas
NI	Dino Giarrusso
PPE	Álvaro Amaro, Daniel Buda, Salvatore De Meo, Herbert Dorfmann, Jarosław Kalinowski, Norbert Lins, Marlene Mortler, Anne Sander, Petri Sarvamaa, Simone Schmiedtbauer, Annie Schreijer-Pierik, Juan Ignacio Zoido Álvarez, Michaela Šojdrová
RENEW	Atidzhe Alieva-Veli, Asger Christensen, Jérémy Decerle, Cristian Ghinea, Martin Hlaváček, Elsi Katainen, Ulrike Müller
S&D	Clara Aguilera, Attila Ara-Kovács, Carmen Avram, Adrian-Dragoş Benea, Isabel Carvalhais, Paolo De Castro, Maria Noichl, Juozas Olekas, Pina Picierno, Marc Tarabella
5	-
VERTS/ALE	Benoît Biteau, Claude Gruffat, Francisco Guerreiro, Martin Häusling, Bronis Ropé
0	0

Symbolien selitys:

+ : puolesta

- : vastaan

0 : tyhjää

2.10.2020

KALATALOUSVALIOKUNNAN LAUSUNTO

budjettivaliokunnalle

esityksestä Euroopan unionin yleiseksi talousarvioksi varainhoitovuodeksi 2021 (2020/1998(BUD))

Valmistelija: Pierre Karleskind

EHDOTUKSET

Kalatalousvaliokunta pyytää asiasta vastaavaa budjettivaliokuntaa sisällyttämään seuraavat ehdotukset päätöslauselmaesitykseen, jonka se myöhemmin hyväksyy:

1. palauttaa mieliin kalastukseen, vesiviljelyyn ja merialaan liittyvät taloudelliset, sosiaaliset ja ekologiset ulottuvuudet; korostaa, että näillä aloilla on keskeinen rooli kehitettäessä sinistä taloutta ja ne edistävät aktiivisesti rannikkoalueiden kehittämistä ja elinvoimaisuutta;
2. korostaa, että EU:n vuoden 2021 talousarviossa olisi oltava riittävästi maksusitoumus- ja maksumäärärahoja, jotta voidaan vastata yhteisen kalastuspolitiikan rahoitustarpeisiin, kuten kestäväen enimmäistuoton saavuttamiseen ja purkamisvelvoitteeseen, sekä alan kohtaamiin haasteisiin, kuten brexitiin ja sukupolvenvaihdokseen; toteaa, että kalastuksen ja vesiviljelyn elinkelpoisuuden varmistaminen pitkällä aikavälillä edellyttää näiden alojen rahoituksen lisäämistä sekä meriekosysteemien suojelua ja ennallistamista; katsoo, että näiden alojen määrärahoilla ja toimintapolitiikoilla olisi autettava niitä osallistumaan unionin uusiin tavoitteisiin, etenkin tavoitteisiin, jotka asetettiin Euroopan vihreän kehityksen ohjelmassa, uudessa teollisuusstrategiassa, Pelloilta pöytään -strategiassa ja vuoteen 2030 ulottuvassa EU:n biodiversiteettistrategiassa; katsoo, että kalastusalan kilpailuaseman säilyttämisen on kuljettava käsi kädessä näiden tavoitteiden saavuttamisen kanssa, joten kaikista ehdotuksista on tehtävä kalastusalaa koskeva vaikutustentarviointi;
3. korostaa, että vuosi 2021 on keskeinen vuosi Euroopan vihreän kehityksen ohjelman tavoitteiden toteuttamisessa kalastusalalla, ja katsoo, että pelkästään tämä edellyttäisi Euroopan meri- ja kalatalousrahastolle (EMKR) tänä vuonna osoitettujen määrärahojen huomattavaa lisäämistä; muistuttaa, että myös covid-19-kriisiin liittyvät epävarmuustekijät edellyttävät varojen lisäämistä; pitää siksi valitettavana, että komission ehdotus ja neuvoston kanta EMKR:n vuoden 2021 talousarvioon eivät ole riittävän kunnianhimoisia; kehottaa komissiota ja neuvostoa ottamaan huomioon kaikki nämä tekijät ja nostamaan huomattavasti kantansa määriä;
4. pitää tärkeänä, että covid-19-pandemian aiheuttamat taloudelliset ja sosiaaliset vahingot korjataan, sillä pandemia on vaikuttanut vakavasti koko Euroopan kalastus- ja

vesiviljelyalaan, merestä saatavien tuotteiden koko toimitusketjuun, esimerkiksi jalostajiin, vähittäismyyjiin ja jakelijoihin; katsoo, että vakava terveystilanne ja sen seuraukset edellyttävät uutta tukipakettia, jolla täydennetään aiempia ja otetaan käyttöön uutta poikkeuksellista taloudellista tukea, joka annetaan välittömästi käyttöön, koska pandemia ja sen taloudelliset ja sosiaaliset vaikutukset eivät ole katoamassa minnekään;

5. muistuttaa, että tiukimpien covid-19-pandemian takia määrättyjen sulkutoimien aikana kalastusala, erityisesti pienimuotoista rannikkokalastusta harjoittavat alukset, jatkoivat toimintaansa paikallisten markkinoiden säännöllisen tarjonnan ylläpitämiseksi ja takasi unionin kansalaisille terveellisten merielintarvikkeiden saannin erityisesti eristyneillä rannikkoalueilla ja alueilla, joilla logistiset rajoitteet vaikeuttivat toimitusketjuja;
6. panee tyytyväisenä merkille parlamentin ja neuvoston toimenpiteet asetusten (EU) N:o 508/2014 ja (EU) N:o 1379/2013 muuttamiseksi covid-19-pandemian taloudellisten ja sosiaalisten vaikutusten lieventämiseksi kalastus- ja vesiviljelyalalla toteutettavien erityistoimenpiteiden osalta; katsoo, että komission on arvioitava terveys- ja taloustilanteen kehittymistä reaaliaikaisesti ja harkittava tarvittaessa näiden toimenpiteiden jatkamista 31. joulukuuta 2020 jälkeen, jos pandemia jatkuu; katsoo, että komission on perustettava järjestelmä näiden toimenpiteiden seuraamiseksi, jotta varmistetaan varojen asianmukainen ja oikea-aikainen käyttö ja se, että varojen saamiselle ei ole esteitä;
7. pitää myönteisenä, että komissio reagoi talouskriisiin nopeasti ja kunnianhimoisesti ehdottamalla 27. toukokuuta 2020 merkittävää talouden elpymissuunnitelmaa; panee tyytyväisenä merkille komission ehdotuksen lisätä EMKR:n ja kalastus- ja vesiviljelyalan rahoitusta vuosiksi 2021–2027 alkuperäiseen ehdotukseensa verrattuna 530 miljoonalla eurolla; korostaa kuitenkin, että tämä lisäys jää edelleen alle parlamentin kannan; pitää valitettavana Eurooppa-neuvoston 21. heinäkuuta 2020 hyväksymää kantaa, jonka mukaan komission alun perin vuosiksi 2021–2027 ehdottamaa EMKR:n talousarviota leikataan 32 miljoonalla eurolla;
8. pitää valitettavana huolestuttavia viitteitä siitä, että on yhä todennäköisempää, että Euroopan unionin ja Yhdistyneen kuningaskunnan välillä ei ole sopimusta, myöskään kalastussopimusta, siirtymäkauden loppuun mennessä; korostaa, että EU:n kalastusala on tuettava taloudellisesti, jotta se voi kohdata vakavat sosiaaliset ja taloudelliset seuraukset tällaisessa skenaariossa; panee merkille Eurooppa-neuvoston ehdotuksen brexit-mukautusvarauksen perustamisesta brexitin pahiten koettelemien jäsenvaltioiden ja alojen auttamiseksi; katsoo, että riittävä osa tästä rahastosta olisi varattava kalastukseen liittyvään tukeen; katsoo kuitenkin, että tällaisen rahaston perustaminen ei saisi missään tapauksessa olla perusteena EMKR:lle osoitettujen määrärahojen vähentämiselle;
9. pitää valitettavana, että EMKR:n toteutusaste vuosina 2014–2020 on edelleen riittämätön, vaikka sen hyväksymisestä on kulunut kuusi vuotta, ja että tällä hetkellä toteutusaste on vain 35 prosenttia; korostaa, että tämä alhainen luku johtuu osittain kansallisen tason ja unionin tason byrokratiasta;
10. kehottaa komissiota antamaan jäsenvaltioille kaiken tarvittavan avun, jotta EMKR:n käyttö olisi mahdollisimman yksinkertaista ja tehokasta;

11. korostaa, että on tärkeää varmistaa riittävät taloudelliset resurssit kalatalousalan tietojen keruuta, hallintaa, käyttöä ja vaihtoa varten;
12. korostaa tarvetta lisätä investointeja valikoivampiin pyydyksiin lisäämällä tutkimusta ja kehittämistä sekä tukemalla taloudellisesti kalastajia, jotta nämä voisivat investoida uusiin valikoiviin pyydyksiin;
13. korostaa, että talousarviota suunniteltaessa on pidettävä pienimuotoisen rannikkokalastusalan rahoitus riittävän korkealla tasolla;
14. korostaa kalastuksenvalvonnan tärkeyttä; katsoo, että valvonnan on pysyttävä yhteisen kalastuspolitiikan rahoituksen painopisteenä erityisesti siksi, että unionin kalastuksenvalvontajärjestelmän yhdenmukaistamista ja parantamista koskevat uudet säännöt on tarkoitus hyväksyä pian;
15. muistuttaa, että Euroopan kalastuksenvalvontavirastolle on annettava lisää taloudellisia ja aineellisia resursseja, jotta se voi suorittaa tehtävänsä asianmukaisesti kaikilta osin ja jotta voidaan varmistaa kestävä kalastuksen tavoitteiden saavuttaminen EU:ssa, mukaan lukien digitalisointi ja uusiin teknologioihin mukautuminen sekä investoinnit ja valvonta- ja tarkastustekniikoiden kehittäminen sekä komission, jäsenvaltioiden ja erityislaitosten avustaminen ottaen huomioon myös parhaillaan neuvoteltavana olevan kalastuksenvalvonta-asetuksen tarkistus;
16. katsoo, että unionin virastoissa viime vuosina toteutettua yleistä henkilöstövähennyspolitiikkaa on arvioitava; muistuttaa, että Euroopan kalastuksenvalvontaviraston talousarvion toteutusaste on yli 99 prosenttia;
17. korostaa, että seuraavaa EMKR:ää olisi käytettävä eläinten hyvinvointia koskevien vaatimusten parantamiseen kalastus- ja vesiviljelyalalla eurooppalaisten suhtautumisesta eläinten hyvinvointiin tehdyn erityiseurobarometrin 442 mukaisesti;
18. korostaa, että sukupolvenvaihdokset ovat yksi Euroopan kalastusalan painopisteistä; katsoo, että jäsenvaltioiden olisi hyödynnettävä EMKR:ää ja Euroopan rakennerahastoja rahoittaakseen toimia, jotka mahdollistavat turvallisuuden parantamisen ja houkuttelevammat työ- ja elinolot kalastusaluksilla, sekä sellaisten ohjelmien käyttöönottoa, joilla pyritään erityisesti auttamaan nuoria pääsemään kalastusalan ammatteihin, monipuolistamaan alaa ja kannustamaan aliedustettuja ryhmiä, erityisesti naisia, tulemaan alalle; korostaa tässä yhteydessä, että on tärkeää edistää naisten osallistumista eri ammattiryhmissä ja tehdä naisista näkyvämpiä heidän nykyisessä toiminnassaan;
19. korostaa, että heikommassa asemassa olevia rannikkoalueita ja Euroopan syrjäisimpiä alueita on tuettava merkittävästi.

**TIEDOT HYVÄKSYMISESTÄ
LAUSUNNON ANTAVASSA VALIOKUNNASSA**

Hyväksytty (pvä)	1.10.2020
Lopullisen äänestyksen tulos	+: 23 -: 0 0: 5
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet jäsenet	Clara Aguilera, François-Xavier Bellamy, Izaskun Bilbao Barandica, Isabel Carvalhais, Rosanna Conte, Rosa D'Amato, Fredrick Federley, Giuseppe Ferrandino, João Ferreira, Søren Gade, Francisco Guerreiro, Niclas Herbst, France Jamet, Pierre Karleskind, Predrag Fred Matic, Francisco José Millán Mon, Cláudia Monteiro de Aguiar, Grace O'Sullivan, Manuel Pizarro, Caroline Roose, Bert-Jan Ruissen, Annie Schreijer-Pierik, Ruža Tomašić, Peter van Dalen, Theodoros Zagorakis
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet varajäsenet	Manuel Bompard, Nicolás González Casares, Valentino Grant

**LOPULLINEN ÄÄNESTYS NIMENHUUTOÄÄNESTYKSENÄ
LAUSUNNON ANTAVASSA VALIOKUNNASSA**

23	+
ECR	Bert-Jan RUISSEN, Ruža TOMAŠIĆ
NI	Rosa D'AMATO
PPE	François-Xavier BELLAMY, Niclas HERBST, Francisco José MILLÁN MON, Cláudia MONTEIRO DE AGUIAR, Annie SCHREIJER-PIERIK, Peter VAN DALEN, Theodoros ZAGORAKIS
RENEW	Izaskun BILBAO, Fredrick FEDERLEY, Søren GADE, Pierre KARLESKIND
S&D	Clara AGUILERA, Isabel CARVALHAIS, Giuseppe FERRANDINO, Nicolás GONZALEZ CASARES, Predrag Fred MATIĆ, Manuel PIZARRO
VERTS/ALE	Francisco GUERREIRO, Grace O'SULLIVAN, Caroline ROOSE

0	-

5	0
GUE/NGL	João FERREIRA, Manuel BOMPARD
ID	Valentino GRANT, Rosanna CONTE, France JAMET

Symbolien selitys:

+ : puolesta

- : vastaan

0 : tyhjää

2.10.2020

KULTTUURI- JA KOULUTUSVALIOKUNNAN LAUSUNTO

budjettivaliokunnalle

Euroopan unionin yleisestä talousarviosta varainhoitovuodeksi 2021
(2020/1998(BUD))

Valmistelija: Romeo Franz

EHDOTUKSET

Kulttuuri- ja koulutusvaliokunta pyytää asiasta vastaavaa budjettivaliokuntaa sisällyttämään seuraavat ehdotukset päätöslauselmaesitykseen, jonka se myöhemmin hyväksyy:

1. korostaa Erasmus+- ja Luova Eurooppa -ohjelmien sekä Euroopan solidaarisuusjoukkojen merkitystä sekä sosiaalisen yhteenkuuluvuuden että talouskehityksen kannalta unionissa; pitää erittäin valitettavana, ettei komission ehdotuksessa noudatettu lupauksia lisätä kyseisten ohjelmien määrärahoja, eli kolminkertaistettu Erasmus+-ohjelman määrärahoja, eikä vastattu Euroopan parlamentin ja kaikkien sidosryhmien toiveeseen vähintäänkin kaksinkertaistaa Luova Eurooppa -ohjelman määrärahat; katsoo, ettei neuvoston kantaa, jonka mukaan komission ehdottamien ohjelmien määrärahoja on leikattava lisää, voida hyväksyä ja että se on vastuuton, kun otetaan huomioon covid-19-kriisin dramaattiset seuraukset Euroopan kulttuurialan ja luovien alojen toimijoille; katsoo, ettei covid-19-pandemian aiheuttama talouskriisi saisi vaikuttaa kielteisesti sosiaali-, koulutus- ja kulttuurialojen investointeihin;
2. muistuttaa, että Erasmus+-ohjelma on symbolinen ja yksi menestyksekkäimmistä unionin ohjelmista ja strateginen investointi unionin tulevaisuuteen ja sillä tuetaan koulutusmahdollisuuksia ja nuorisovaihtoa sekä urheilua koko Euroopassa, erityisesti vammaisten henkilöiden osalta; katsoo, että sillä edistetään Euroopan yhdentymistä, sosiaalista yhteenkuuluvuutta ja Eurooppaan kuulumisen tunteen ja elinikäisten rajatylittävien verkostojen luomista; katsoo, että ensisijaiseksi kohteeksi olisi asetettava osallistujien osallisuuden edistäminen ja määrän lisääminen seuraavalla ohjelmakaudella; katsoo, että Erasmus+-ohjelma on tämän vuoksi ratkaisevan tärkeä investointi unionin tulevaisuuteen; korostaa, että mikäli käytettävissä olevia määrärahoja ei kolminkertaisteta parlamentin esittämällä tavalla, uusia komission aloitteita ei voida toteuttaa, kuten parlamentti on jo todennut; muistuttaa, että Erasmus+-ohjelman riittämättömät määrärahat vaarantavat ohjelman valmiudet saavuttaa uudet tavoitteensa ja vastata osallistavammaksi ja ekologisemmaksi muuttumista koskeviin haasteisiin;
3. pitää valitettavana, että neuvoston ehdotuksessa Luova Eurooppa -ohjelmalle osoitetaan vähemmän määrärahoja kuin komission alkuperäisessä ehdotuksessa eikä neuvoston

ehdotus vastaa läheskään parlamentin eikä kulttuurialan ja luovien alojen odotuksiin; palauttaa mieliin, että ohjelman määrärahojen kaksinkertaistaminen vuosien 2014–2020 monivuotiseen rahoituskehykseen verrattuna on välttämätöntä, jotta voidaan tarjota kohdennettua tukea kulttuurialalle ja luoville aloille ja rahoittaa ohjelman tavoitteet ja uudet painopisteet täysimääräisesti, sillä alat tarvitsevat asianmukaisia investointeja työpaikkojen luomisen edistämiseksi ja rahoitusta kansallisten järjestelmien täydentämiseksi pannessaan täytäntöön ekologista siirtymäänsä; palauttaa mieliin, että kulttuuriala ja luovat alat ovat niitä aloja, joihin covid-19-pandemia on eniten vaikuttanut, ja vaatii asianmukaisia toimia ja rahoitusta niiden merkittävien tappioiden vähentämiseksi, joita paikkojen ennakoimaton sulkeminen pandemian aikana on aiheuttanut alalla;

4. muistuttaa, että Euroopan solidaarisuusjoukkoja koskevan ohjelman rahoituksen vähentäminen komission ehdotukseen verrattuna vaikuttaa siihen, missä määrin ohjelmasta voidaan tarjota mahdollisuuksia; katsoo, että yhteiskunnallisesti ja taloudellisesti epävarmoina aikoina nuorille on tarjottava mahdollisuuksia yhteiskunnan toimintaan osallistumiseen, henkilökohtaiseen kehitykseen ja työkokemuksen hankkimiseen; vaatii tämän vuoksi, että ohjelmalle on annettava riittävästi rahoitusta;
5. on huolissaan, että aiemman Kansalaisten Eurooppa -ohjelman sisällyttäminen uuteen perusoikeuksien ja arvojen ohjelmaan, jonka rahoitusta on myös leikattu huomattavasti neuvoston ehdotuksessa, voi johtaa kansalaisten sitoutumista ja osallistumista koskevan lohkon määrärahojen merkittävään vähentämiseen; vaatii, että uudessa monivuotisessa rahoituskehyksessä osoitetaan vähintään 500 miljoonaa euroa kansalaisten sitoutumista ja osallistumista koskevaan lohkoon;
6. toteaa, että vuodesta 2010 lähtien komissio ja Euronews ovat solmineet peräkkäisiä kumppanuutta koskevia puitesopimuksia, jotka pannaan täytäntöön vuotuisten toimintaohjelmien avulla; korostaa, että nykyinen kumppanuutta koskeva puitesopimus tehtiin vuonna 2017 neljäksi vuodeksi ja että vuonna 2016 tehdyn riippumattoman tuloksellisuuden tarkastuksen mukaan Euronews tiedottaa EU:n asioista laadukkaalla ja riippumattomalla tavalla¹; kehottaa komissiota julkaisemaan sen käytettävissä olevia tuoreempia asiakirjoja täyden avoimuuden varmistamiseksi; panee merkille Euroopan unionin tilintarkastustuomioistuimen tuoreen nopean tilannekatsauksen ja katsoo sen vuoksi, että on välttämätöntä tarkastella tapoja parantaa edelleen multimediatuotoimien budjettikohtaa tehokkuuden ja vastuuvollisuuden osalta;
7. kehottaa komissiota lisäämään Erasmus+-ohjelman, Luova Eurooppa -ohjelman ja Euroopan solidaarisuusjoukkojen tukiohjelmien eri komponenttien ja alaohjelmien määrärahojen osoittamisen avoimuutta ottamalla käyttöön uusia budjettikohtia; toistaa myös komissiolle esittämänsä pyynnön lisätä sen multimediatuotoimintaan osoitettujen määrärahojen käytön avoimuutta erityisesti ottamalla käyttöön toimenpiteisiin liittyviä uusia budjettikohtia;
8. toistaa myös komissiolle esittämänsä pyynnön parantaa sen ulkoista viestintää ja tiedotustoimintaa; katsoo, että tässä yhteydessä on tarpeen monipuolistaa edelleen multimediatuotoimien budjettikohdasta tuettavia toimia ja tehdä yhteistyötä uusien tai toisten yhteistyökumppaneiden kanssa, jotta kansalaisille voidaan tarjota riippumattomia ja kattavia tietoja unionin asioista; pitää erittäin valitettavana, että komissio ei ole vieläkaan vastannut parlamentin pyyntöön, joka koski

¹ Performance Audit of Actions Funded in Euronews – final report, Moore Stephens, 28. kesäkuuta 2016, s. 8.

multimediatoimien budjettikohdan kattavaa tarkistamista erityisesti Euronewsin kanssa tehdyn puitesopimuksen osalta;

9. korostaa, että monipuolinen kulttuurimaisema on kärsinyt huomattavasti covid-19-pandemian hillitsemiseksi toteutettujen toimenpiteiden seurauksena ja että ilman julkisia investointeja ja julkista tukea useiden kulttuurialan ja luovien alojen yritysten ja järjestöjen koko olemassaolo on vaarassa; korostaa, että covid-19-pandemia on tuonut esiin useita heikkouksia koulutusjärjestelmissämme ja että kyseisten järjestelmien parantamiseksi tarvitaan koordinoitua investointisuunnitelmaa; kehottaa siten komissiota kiinnittämään Euroopan elpymistä koskevan ohjelman yhteydessä huomiota erityisesti kulttuurialaan, luoviin aloihin sekä koulutusalaan.

**TIEDOT HYVÄKSYMISESTÄ
LAUSUNNON ANTAVASSA VALIOKUNNASSA**

Hyväksytty (pvä)	1.10.2020
Lopullisen äänestyksen tulos	+: 24 -: 1 0: 5
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet jäsenet	Asim Ademov, Isabella Adinolfi, Christine Anderson, Andrea Bocskor, Vlad-Marius Botoș, Ilana Cicurel, Gilbert Collard, Gianantonio Da Re, Laurence Farreng, Tomasz Frankowski, Hannes Heide, Irena Joveva, Petra Kammerevert, Niyazi Kizilyürek, Predrag Fred Matić, Dace Melbārde, Victor Negrescu, Niklas Nienaß, Marcos Ros Sempere, Domènec Ruiz Devesa, Andrey Slabakov, Michaela Šojdrová, Sabine Verheyen, Salima Yenbou, Theodoros Zagorakis, Milan Zver
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet sijaiset (209 art. 7 kohta)	Pernando Barrena Arza, Łukasz Kohut, Marcel Kolaja, Elżbieta Kruk, Željana Zovko

**LOPULLINEN ÄÄNESTYS NIMENHUUTOÄÄNESTYKSENÄ
LAUSUNNON ANTAVASSA VALIOKUNNASSA**

24	+
PPE	Asim Ademov, Andrea Bocskor, Tomasz Frankowski, Michaela Šojdrová, Sabine Verheyen, Željana Zovko, Milan Zver
S&D	Hannes Heide, Petra Kammerevert, Lukasz Kohut, Predrag Fred Matić, Victor Negrescu, Marcos Ros Sempere, Domènec Ruiz Devesa
RENEW	Vlad-Marius Botoș, Ilana Cicurel, Laurence Farreng, Irena Joveva
VERTS/ALE	Marcel Kolaja, Niklas Nienä, Salima Yenbou
GUE/NGL	Pernando Barrena Arza, Niyazi Kizilyürek
NI	Isabella Adinolfi

1	-
ID	Christine Anderson

5	0
ID	Gilbert Collard, Gianantonio Da Re
ECR	Elżbieta Kruk, Dace Melbārde, Andrey Slabakov

1.10.2020

KANSALAISVAPAUKSIEN SEKÄ OIKEUS- JA SISÄASIOIDEN VALIOKUNNAN LAUSUNTO

budjettivaliokunnalle

esityksestä Euroopan unionin yleiseksi talousarvioksi varainhoitovuodeksi 2021
(2020/1998(BUD))

Valmistelija: Karlo Ressler

EHDOTUKSET

Kansalaisvapauksien sekä oikeus- ja sisäasioiden valiokunta pyytää asiasta vastaavaa budjettivaliokuntaa sisällyttämään seuraavat ehdotukset päätöslauselmaesitykseen, jonka se myöhemmin hyväksyy:

1. pitää valitettavana, että kansalaisten, tasa-arvon, perusoikeuksien ja arvojen ohjelmaa varten ehdotetut maksusitoumusmäärärahat (90 600 000 euroa) ovat paljon pienemmät kuin parlamentti alun perin pyysi ja että niitä on vähennetty 9,9 prosentilla vuoteen 2020 verrattuna; pyytää parlamentin 17. huhtikuuta 2019 hyväksymän ensimmäisen käsittelyn kannan mukaisesti, että maksusitoumusmäärärahat nostetaan 265 000 000 euroon ja että luodaan uusi budjettikohta unionin arvojen suojelemiseksi ja edistämiseksi (120 022 637 euroa maksusitoumusmäärärahoina); kehottaa neuvoston kanssa aikaansaadun osittaisen yhteisymmärryksen mukaisesti nostamaan Daphne-budjettikohdan maksusitoumusmäärärahat 35 030 020 euroon ja kohdentamaan tästä määrästä 27 340 504 euroa sukupuoleen perustuvan väkivallan torjuntaan luomalla kaikenlaisen naisiin ja tyttöihin kohdistuvan sukupuoleen perustuvan väkivallan sekä perheväkivallan ehkäisemistä ja torjuntaa koskeva budjettikohdan alakohta; kehottaa myös nostamaan kansalaisten sitoutumista ja osallistumista demokraattiseen toimintaan unionissa koskevan budjettikohdan määrärahat 70 604 598 euroon, nimeämään budjettikohdan ”Tasa-arvon ja perusoikeuksien edistäminen” uudelleen muotoon ”Tasa-arvon, perusoikeuksien ja sukupuolten tasa-arvon edistäminen” ja kohdentamaan 10 252 689 euroa sukupuolten tasa-arvon sekä sukupuolinäkökulman valtavirtaistamisen edistämiseen luomalla sitä koskeva uusi budjettikohdan alakohta;
2. panee merkille oikeusalan ohjelman maksusitoumus- ja maksusitoumuseräihin tehdyn pienen 0,5 prosentin korotuksen; viittaa 14. marraskuuta 2018 monivuotisesta rahoituskehyksestä 2021–2027 antamaansa päätöslauselmaan sisältyneeseen oikeusalan ohjelman rahoituspuutteita koskevaan parlamentin kantaan ja pyytää sen mukaisesti lisäämään ohjelman rahoitusta vuonna 2021 vielä yhteensä 6 800 000 eurolla, jolloin se nousisi 50 500 000 euroon; korostaa, että oikeudellista

yhteistyötä, oikeusalan koulutusta ja tehokasta oikeussuojan saatavuutta olisi vahvistettava asiaankuuluvien unionin oikeus- ja sisäasioiden virastojen avulla;

3. on huolissaan turvapaikka-, maahanmuutto- ja kotouttamisrahaston (AMIF) maksusitoumusmäärärahojen vähentämisestä vuoteen 2020 verrattuna, kun otetaan huomioon kansallisten viranomaisten jatkuva paine turvapaikka-asioissa, puutteet turvapaikanhakijoiden asianmukaisessa vastaanotossa ja viivästykset jäsenvaltioiden turvapaikkamenettelyissä; kehottaa lisäämään AMIF-rahaston maksusitoumus- ja maksumäärärahoja 14 prosenttia, jotta voidaan tarjota riittävät resurssit;
4. kehottaa lisäksi luomaan erilliset budjettikohdat tulevalle turvapaikka-, maahanmuutto- ja kotouttamisrahastolle ja tulevalle rajaturvallisuuden ja viisumipolitiikan rahoitusvälineelle näiden ohjelmien kutakin erityistavoitetta varten, jotta voidaan varmistaa riittävä rahoitus kaikille ohjelmien tavoitteille ja parantaa varojen vuosittaista kohdentamista koskevaa selkeyttä ja avoimuutta, mikä helpottaa ohjelmien täytäntöönpanon valvontaa;
5. on erittäin huolissaan jatkuvasta ihmishenkien menetyksestä Välimerellä; katsoo, että etsintä- ja pelastusoperaatioihin (SAR) on sovellettava pidemmän aikavälin lähestymistapaa, koska SAR-toimia ei voida jättää yksinomaan valtiosta riippumattomien toimijoiden vastuulle; katsoo, että komission olisi tehtävä lainsäädäntöehdotus etsintä- ja pelastustoimintarahaston perustamisesta etsintä- ja pelastusoperaatioiden tukemiseksi Välimerellä; ehdottaa siksi, että tätä rahastoa varten luodaan uusi budjettikohta, jolla edistetään ihmishenkien pelastamista ja osoitetaan jäsenvaltioiden välistä solidaarisuutta etsintä- ja pelastusoperaatioiden toteuttamisessa kansainvälisen oikeuden ja perusoikeuksien mukaisesti, mukaan lukien oikeus elämään ja palauttamiskiellon periaate;
6. on huolissaan siitä, että euron suojaamiseksi rahanväärennykseltä perustetun tietojenvaihtoa, avunantoa ja koulutusta koskevan toimintaohjelman (Perikles IV -ohjelma) rahoitukseen ehdotetut merkittävät leikkaukset vaarantaisivat koko ohjelman onnistumisen; katsoo, että vuoden 2021 rahoitus olisi nostettava 950 000 euroon, jotta voidaan varmistaa, että ohjelmalla voidaan edistää merkittävästi euron väärentämisen ja siihen liittyvien petosten torjuntaa;
7. panee merkille ehdotuksen lisätä Euroopan unionin lainvalvontayhteistyöviraston (Europol) määrärahoja 11,5 prosentilla; on huolissaan siitä, että ilman henkilöstösääntöjen alaisen henkilöstön lisäystä Europolin kehittäminen ja operatiivinen toiminta vaarantuu vuonna 2021; muistuttaa, että Europolia pyydetään antamaan entistä enemmän analyttistä ja operatiivista tukea, välineitä ja innovointia jäsenvaltioiden lainvalvontaviranomaisille sen nykyisten toimivaltuuksien puitteissa ja että se on pyynnöstä käynnistänyt äskettäin uusia aloitteita, kuten Euroopan talousrikoskeskus ja innovointilaboratorio, jotka edellyttävät lisärahoitusta; korostaa myös, että Europolin on mukauduttava viime vuosina tapahtuneeseen uudenlaisen toiminnan lisääntymiseen ja covid-19-epidemian aikana tapahtuneisiin rikosympäristön muutoksiin; olettaa, että Europolin tehtäviä laajennetaan edelleen vuonna 2021 Europolin toimivaltuuksien tulevan tarkistamisen yhteydessä, mutta korostaa, että päätös lisärahoituksesta voidaan tehdä vasta lainsäädäntöprosessin päätyttyä; katsoo näin ollen, että Europolille olisi myönnettävä sen pyynnön mukaisesti 184 900 000 euroa; pyytää lisäämään vielä 63 tointa Europolin henkilöstötaulukkoon;

8. panee merkille Euroopan unionin lainvalvontakoulutusviraston (CEPOL) maksusitoumus- ja maksumäärärahoihin tehdyn pienen kolmen prosentin korotuksen; pyytää nostamaan rahoitusta vielä 10 400 000 eurosta 16 264 976 euroon ja lisäämään CEPOLin henkilöstötaulukkoon vielä 21 tointa; katsoo, että lisävarojen turvin CEPOLin pitäisi pystyä vahvistamaan moninaisuutta koskevaa koulutusta ja vastaamaan jäsenvaltioiden vaatimuksiin;
9. katsoo, ettei Euroopan huumausaineiden ja niiden väärinkäytön seurantakeskuksen (EMCDDA) rahoitukseen ehdotettu pieni 1,8 prosentin lisäys ole riittävä, jotta se pystyisi täyttämään sen oikeudelliset velvoitteet, jotka juontuvat henkilöstösäännöistä ja sen vuokrasopimuksista; korostaa lisäksi, että EMCDDA:lle olisi myönnettävä lisärahoitusta, jotta se voi hyödyntää täysimääräisesti operatiivisia valmiuksiaan ja reagoida tehokkaasti huumausaineilmiön tuoreimpiin kehityskulkuihin, mukaan lukien covid-19-epidemian vaikutukset; korostaa, että huumausaineiden vähittäismyyntiarvon arvioidaan olevan Euroopassa 30 miljardia euroa vuodessa; pyytää siksi nostamaan EMCDDA:n määrärahat 18 100 000 euroon;
10. pitää Euroopan unionin rikosoikeudellisen yhteistyön viraston (Eurojust) määrärahoihin ehdotettua lisäystä riittämättömänä, kun otetaan huomioon Eurojustin kohtaamat haasteet, jotka liittyvät jatkuvasti kasvavaan työmäärään; pyytää, että Eurojustille osoitetaan 21 lisätointa ja että sen määrärahat nostetaan vastaavasti 44 068 531 euroon;
11. panee merkille Euroopan syyttäjänviraston (EPPO) arvion, että se käsittelee ensimmäisenä toimintavuotenaan 4 300:aa tapausta vastaavan määrän tietoja ja että niiden perusteella toteutetaan vähintään 2 000 omaa rikostutkintaa; odottaa työmäärän kasvavan edelleen tulevina vuosina, jopa 3 700 tutkintaan vuonna 2027, koska unionin taloudellisiin etuihin kohdistuvien petosten riski kasvaa johtuen unionin rahoituksen yleisestä kasvusta seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä ja elpymissuunnitelmassa; muistuttaa, että EPPO on syyttäjänvirasto, jonka toimivalta on velvoittavaa; on erittäin huolestunut esityksessä Euroopan unionin yleiseksi talousarvioksi varainhoitovuodeksi 2021 ehdotetun rahoituksen alhaisesta tasosta ja henkilöstön määrästä, joka on vain puolet EPPO:n pyytämästä henkilöstöstä; katsoo, että tällainen ehdotus vaikuttaisi huomattavasti uuden elimen kykyyn aloittaa toimintansa ja toteuttaa tehtävänsä; korostaa, että rahoitusta on lisättävä huomattavasti ja nostettava se 55 500 000 euroon, jotta EPPO pystyy täyttämään sille asetetun oikeudellisen velvoitteen käännättä valtaisa määrä kansallisella tasolla toimiville tuomareille toimitettavia asiakirjoja, jotta rahoitus kattaa rekrytointiin ja henkilöstöön liittyvät menot ja jotta se saa vaaditut 140 valtuutettua Euroopan syyttäjää ja 219 henkilöstön jäsentä;
12. pitää valitettavana, että Euroopan unionin perusoikeusviraston määrärahoja on vähennetty 0,4 prosentilla; kehottaa nostamaan perusoikeusviraston maksusitoumus- ja maksumäärärahat 24 679 000 euroon, jotta perusoikeusvirasto voi jatkaa laadukasta työtä, joka on osoittautunut hyödylliseksi unionin päätöksenteon kannalta; katsoo, että virastoa on tuettava sen lisäpyrkimyksissä valvoa perusoikeuksia covid-19-kriisin aikana, erityisesti kun otetaan huomioon mahdollinen toinen aalto vuonna 2021; vaatii lisäämään perusoikeusviraston henkilöstötaulukkoon 4 tointa; korostaa, että ilman riittäviä taloudellisia ja henkilöstöresursseja perusoikeusvirasto ei ehkä pysty toteuttamaan hankkeita, joilla vastataan havaittuihin tarpeisiin ja valvotaan riittävällä tavalla perusoikeuksia unionissa ja osallistutaan syrjinnän ja rasismien torjuntaan,

suojellaan perusoikeuksia, myös unionin ulkorajoilla, ja tuetaan oikeussuojaa ja uhrien oikeuksia;

13. korostaa yhdenmisen rajaturvallisuuden merkitystä Schengen-alueen toimivuuden ja yhdentymisen jatkamisen varmistamisessa; korostaa covid-19-pandemian vaikutusta tällä alalla; korostaa Euroopan raja- ja merivartiostoviraston (Frontex) roolia yhdenmisen rajaturvallisuuden koordinoinnissa ja kehittämisessä; panee merkille, että Frontexille vuodeksi 2021 ehdotettu rahoitustaso on pienempi kuin komission ehdotuksessa Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi eurooppalaisesta raja- ja merivartiostosta¹ esitetty rahoitus selvitys, mikä vaarantaa Frontexin kyvyn perustaa vuoteen 2024 mennessä pysyvä eurooppalainen rajavartiosto, johon kuuluu 10 000 raja- ja rannikkovartijaa; korostaa, että vaikka Frontexin määrärahoja on jo lisätty merkittävästi viime vuosina, poikkeuksellisia resursseja tarvitaan edelleen; kehottaa lisäämään vuoden 2021 määrärahoja merkittävästi ja nostamaan ne 804 268 491 euroon, jotta Frontex voi vahvistaa ja kouluttaa pysyviä joukkojaan ja hankkia omaa kalustoa, mikä mahdollistaa niiden onnistuneen ja oikea-aikaisen käyttöönoton ja jäsenvaltioille annettavan operatiivisen tuen ulkorajoilla; korostaa, että tämä tehtävä edellyttää perusoikeuksien noudattamista, ja ehdottaa, että näitä lisäresursseja olisi käytettävä myös Frontexin perusoikeusvalvonnan vahvistamiseen ja meripelastustoimintaan;
14. panee tyytyväisenä merkille Euroopan turvapaikka-asioiden tukiviraston (EASO) maksusitoumus- ja maksumäärärahoihin ehdotetun 16,5 prosentin lisäyksen, mutta pitää valitettavana, että sen henkilöstötaulukon sisältyvien tointen määrää ei ole lisätty vastaavasti; pyytää näin ollen lisäämään EASOn henkilöstötaulukon 50 tointa; korostaa, että lisähenkilöstöä tarvitaan, jos Euroopan unionin turvapaikkavirastoa koskeva uusi asetusta hyväksytään; muistuttaa, että EASOn operatiivinen toiminta on lisääntynyt huomattavasti viime vuosina maahanmuuttopaineeseen vastaamiseksi ja jäsenvaltioiden tukemiseksi turvapaikanhakijoiden vastaanottamisessa sekä unionin turvapaikkahakemusten käsittelyssä, erityisesti unionin ulkorajojen hotspot-alueilla; korostaa, että EASO:lle on annettu useita uusia tehtäviä, jotka koskevat muuttajien siirtoa maihin laskemisen jälkeen; korostaa, että lisähenkilöstöllä vahvistetaan kenttäoperaatioita, koulutuksen kehittämistä ja toteuttamista, tiedotusta ja analyyssejä, käytännön välineitä, hallintotoimia ja hallinnollisia toimintoja niin kauan kuin kansallisiin maahanmuutto- ja turvapaikkajärjestelmiin kohdistuu suuria paineita turvapaikkatapauksen suuren määrän vuoksi;
15. panee merkille, että vapauden, turvallisuuden ja oikeuden alueen laaja-alaisten tietojärjestelmien operatiivisesta hallinnoinnista vastaavan Euroopan unionin viraston (eu-LISA) maksusitoumusmäärärahoja on vähennetty 5 prosenttia ja maksumäärärahoja on lisätty 12 prosenttia; korostaa eu-LISAn tärkeää roolia EES-, ETIAS- ja ECRIS-TCN-järjestelmien perustamisessa ja Eurodac-, VIS- ja SIS-järjestelmien hallinnoinnissa ja valvonnassa sekä tietojärjestelmien yhteentoimivuuden varmistamisessa, jotta voidaan varmistaa, että rajavalvonta- ja lainvalvontaviranomaisille toimitetaan nopeammin laadukkaita tietoja; pyytää eu-LISAn pyynnön mukaisesti 14:ää lisätointia tukemaan tietoverkkojen ja tietokantojen turvaamista, eu-LISAn toimipaikkojen laajentamista sekä hallintoneuvoston toimintaa;

¹ COM(2018)0631.

16. muistuttaa, että riippumaton ja laadukas tutkiva journalismi on olennainen osa toimivaa demokratiaa, sillä se tarjoaa laadukasta tosiasioihin perustuvaa tietoa, torjuu disinformaatiota, parantaa kansalaisten tietoisuutta ja paljastaa väärinkäytöksiä tai rikoksia; korostaa, että journalismiin kohdistuu kaikkialla unionissa vakavia haasteita, erityisesti taloudellisten resurssien puute, mikä uhkaa sen riippumattomuutta ja selviytymistä; kehottaa toteuttamaan uuden valmistelutoimen, joka perustuu onnistuneeseen vuoden 2018 IJ4EU-pilottihankkeeseen ja jolla perustetaan kaikkialla unionissa toimivia journalisteja suojeleva hätätilanteen tukirahasto ja tuetaan laadukkaan ja riippumattoman journalistisen sisällön tuottamista yleisen edun mukaisesti, jolloin varmistetaan luottamus riippumattomiin medialähteisiin.

**TIEDOT HYVÄKSYMISESTÄ
LAUSUNNON ANTAVASSA VALIOKUNNASSA**

Hyväksytty (pvä)	1.10.2020
Lopullisen äänestyksen tulos	+ : 43 - : 10 0 : 9
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet jäsenet	Pernando Barrena Arza, Nicolas Bay, Vasile Blaga, Patrick Breyer, Saskia Bricmont, Joachim Stanislaw Brudziński, Jorge Buxadé Villalba, Caterina Chinnici, Clare Daly, Marcel de Graaff, Anna Júlia Donáth, Lena Düpont, Cornelia Ernst, Laura Ferrara, Nicolaus Fest, Jean-Paul Garraud, Maria Grapini, Balázs Hidvéghi, Evin Incir, Sophia in 't Veld, Patryk Jaki, Livia Járóka, Marina Kaljurand, Fabienne Keller, Peter Kofod, Moritz Körner, Alice Kuhnke, Juan Fernando López Aguilar, Lukas Mandl, Nuno Melo, Nadine Morano, Javier Moreno Sánchez, Maite Pagazaurtundúa, Nicola Procaccini, Terry Reintke, Diana Riba i Giner, Ralf Seekatz, Michal Šimečka, Birgit Sippel, Tineke Strik, Ramona Strugariu, Annalisa Tardino, Tomas Tobé, Dragoş Tudorache, Milan Uhrík, Tom Vandendriessche, Bettina Vollath, Jadwiga Wiśniewska, Elena Yoncheva, Javier Zarzalejos
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet varajäsenet	Abir Al-Sahlani, Malin Björk, Loucas Fourlas, Rasa Juknevičienė, Karlo Ressler, Franco Roberti, Domènec Ruiz Devesa, Isabel Santos, Romana Tomc, Loránt Vincze, Petar Vitanov, Tomáš Zdechovský

**LOPULLINEN ÄÄNESTYS NIMENHUUTOÄÄNESTYKSENÄ
LAUSUNNON ANTAVASSA VALIOKUNNASSA**

43	+
EPP	Vasile BLAGA, Lena DÜPONT, Loucas FOURLAS, Livia JÁRÓKA, Rasa JUKNEVIČIENĖ, Lukas MANDL, Nuno MELO, Karlo RESSLER, Ralf SEEKATZ, Tomas TOBÉ, Romana TOMC, Loránt VINCZE, Javier ZARZALEJOS, Tomáš ZDECHOVSKÝ
S&D	Caterina CHINNICI, Maria GRAPINI, Evin INCIR, Marina KALJURAND, Juan Fernando LÓPEZ AGUILAR, Javier MORENO SÁNCHEZ, Franco ROBERTI, Domènec RUIZ DEVESA, Isabel SANTOS, Birgit SIPPEL, Petar VITANOV, Bettina VOLLATH, Elena YONCHEVA
RENEW	Abir AL-SAHLANI, Anna Júlia DONÁTH, Sophia in 't VELD, Fabienne KELLER, Moritz KÖRNER, Maite PAGAZAURTUNDÚA, Michal ŠIMEČKA, Ramona STRUGARIU, Dragoş TUDORACHE
GREENS/EFA	Patrick BREYER, Saskia BRICMONT, Alice KUHNKE, Terry REINTKE, Diana RIBA I GINER, Tineke STRIK
NI	Laura FERRARA
10	-
EPP	Nadine MORANO
ID	Nicolas BAY, Nicolaus FEST, Jean-Paul GARRAUD, Marcel de GRAAFF, Peter KOFOD, Annalisa TARDINO, Tom VANDENDRIESSCHE
EUL/NGL	Malin BJÖRK
NI	Milan UHRÍK
9	0
EPP	Balázs HIDVÉGHI
ECR	Joachim Stanisław BRUDZIŃSKI, Jorge BUXADÉ VILLALBA, Patryk JAKI, Nicola PROCACCINI, Jadwiga WIŚNIEWSKA
EUL/NGL	Pernando BARRENA ARZA, Clare DALY, Cornelia ERNST

Symbolien selitys:

+ : puolesta

- : vastaan

0 : tyhjää

3.9.2020

PERUSSOPIMUS-, TYÖJÄRJESTYS- JA TOIMIELINASIOIDEN VALIOKUNNAN LAUSUNTO

budjettivaliokunnalle

Euroopan unionin yleisestä talousarviosta varainhoitovuodeksi 2021 – kaikki pääluokat (2020/1998(BUD))

Valmistelija: Antonio Tajani

EHDOTUKSET

Perussopimus-, työjärjestys- ja toimielinasioiden valiokunta pyytää asiasta vastaavaa budjettivaliokuntaa sisällyttämään seuraavat ehdotukset päätöslauselmaesitykseen, jonka se myöhemmin hyväksyy:

1. pitää valitettavana, että komission ehdotusten viestintäbudjettikohdissa ei mainita erikseen Euroopan tulevaisuutta käsittelevää konferenssia; katsoo, että Euroopan tulevaisuutta käsittelevää konferenssia varten olisi oltava erillinen talousarvio, johon osoitetaan riittävä rahoitus ja joka on Euroopan tulevaisuutta käsittelevästä konferenssista annetuissa Euroopan parlamentin kannoissa¹⁹ asetettujen tavoitteiden mukainen;
2. vaatii lisäämään huomattavasti kansalaisten sitoutumista ja osallistumista demokraattiseen toimintaan unionissa koskevan budjettikohdan määrärahoja parlamentin perusoikeuksien ja arvojen ohjelman perustamista koskevaan komission ehdotukseen tekemien tarkistusten mukaisesti²⁰;
3. pitää myönteisenä ehdotusta lisätä toimeenpano- ja yhteisöviestintäpalveluja koskevia maksusitoumusmäärärahoja 12 prosentilla ja maksumäärärahoja 5 prosentilla vuoden 2020 talousarvioon verrattuna; ehdottaa vielä uutta määrärahalisäystä, jotta komissio voisi osallistua aktiivisesti Euroopan tulevaisuutta koskevaan tiedottamiseen ja jotta ulkomaisen sekaantumisen ja disinformaation torjuntaa voitaisiin tehostaa;
4. ehdottaa lisäystä komission edustustoja koskevaan budjettikohtaan, jotta voidaan lisätä julkista keskustelua EU-asioista, torjua disinformaatiota, olla aktiivisesti yhteydessä kansalaisiin ja tarjota lisäresursseja, joilla rahoitetaan Euroopan tulevaisuutta käsittelevän konferenssin puitteissa toteutettavia toimia; katsoo, että parlamentin olisi myös taattava yhteystoimistoilleen asianmukaiset resurssit tätä tarkoitusta varten;

¹⁹ https://www.europarl.europa.eu/doceo/document/TA-9-2020-0010_FI.html ja https://www.europarl.europa.eu/doceo/document/TA-9-2020-0153_FI.html

²⁰ https://www.europarl.europa.eu/doceo/document/TA-8-2019-0040_FI.html

5. pitää myönteisenä ehdotusta lisätä kansalaisille suunnattua viestintää koskevia maksusitoumusmäärärahoja 35 prosentilla ja maksumäärärahoja 24 prosentilla; ehdottaa vielä uutta määrärahalisäystä, kun otetaan huomioon Euroopan tulevaisuutta käsittelevän konferenssin yhteydessä tarvittavien tiedotustoimien laajuus; kehottaa komissiota esittämään tarvittavat ehdotukset siltä varalta, että tarvitaan vielä uusia määrärahoja;
6. katsoo, että mainittujen talousarviovarojen lisäysten tarkoituksena on tuottaa konkreettisia tuloksia ja laadukasta viestintää kansalaisille; toteaa, että jotta edellä mainituilla budjettikohdilla varmasti päästäisiin näihin tavoitteisiin, olisi julkistettava säännöllisiä yleiskatsauksia siitä, miten resurssit on käytetty ja millainen vaikutus niillä on ollut.

**TIEDOT HYVÄKSYMISESTÄ
LAUSUNNON ANTAVASSA VALIOKUNNASSA**

Hyväksytty (pvä)	1.9.2020
Lopullisen äänestyksen tulos	+: 22 -: 6 0: 0
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet jäsenet	Gerolf Annemans, Gabriele Bischoff, Damian Boeselager, Geert Bourgeois, Fabio Massimo Castaldo, Włodzimierz Cimoszewicz, Gwendoline Delbos-Corfield, Daniel Freund, Charles Goerens, Esteban González Pons, Brice Hortefeux, Laura Huhtasaari, Giuliano Pisapia, Paulo Rangel, Antonio Maria Rinaldi, Domènec Ruiz Devesa, Jacek Saryusz-Wolski, Helmut Scholz, Pedro Silva Pereira, Antonio Tajani, László Trócsányi, Mihai Tudose, Loránt Vincze, Rainer Wieland
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet varajäsenet	Gilles Boyer, Cristian Ghinea, Maite Pagazaurtundúa, Nikolaj Villumsen

**LOPULLINEN ÄÄNESTYS NIMENHUUTOÄÄNESTYKSENÄ
LAUSUNNON ANTAVASSA VALIOKUNNASSA**

22	+
GUE/NGL	Helmut Scholz
NI	Fabio Massimo Castaldo
PPE	Esteban González Pons, Brice Hortefeux, Paulo Rangel, Antonio Tajani, László Trócsányi, Loránt Vincze, Rainer Wieland
RENEW	Gilles Boyer, Cristian Ghinea, Charles Goerens, Maite Pagazaurtundúa
S&D	Gabriele Bischoff, Włodzimierz Cimoszewicz, Giuliano Pisapia, Domènec Ruiz Devesa, Pedro Silva Pereira, Mihai Tudose
VERTS/ALE	Damian Boeselager, Gwendoline Delbos Corfield, Daniel Freund

6	-
ECR	Geert Bourgeois, Jacek Saryusz Wolski
GUE/NGL	Nikolaj Villumsen
ID	Gerolf Annemans, Laura Huhtasaari, Antonio Maria Rinaldi

0	0

Symbolien selitys:

+ : puolesta

- : vastaan

0 : tyhjää

24.9.2020

NAISTEN OIKEUKSIEN JA SUKUPUOLTEN TASA-ARVON VALIOKUNNAN LAUSUNTO

budjettivaliokunnalle

Euroopan unionin yleisestä talousarviosta varainhoitovuodeksi 2021
(2020/1998(BUD))

Valmistelija: Robert Biedroń

EHDOTUKSET

Naisten oikeuksien ja sukupuolten tasa-arvon valiokunta pyytää asiasta vastaavaa budjettivaliokuntaa sisällyttämään seuraavat ehdotukset päätöslauselmaesitykseen, jonka se myöhemmin hyväksyy:

- A. ottaa huomioon, että Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 8 artiklassa vahvistetaan, että unioni pyrkii kaikissa toimissaan poistamaan eriarvoisuutta ja edistämään miesten ja naisten tasa-arvoa, ja määrätään sukupuolten välisen tasa-arvon valtavirtaistamisesta; ottaa huomioon, että vuoden 2021 talousarviomenettely, joka on vuosien 2021–2027 monivuotisen rahoituskehysten ensimmäinen, tarjoaa mahdollisuuden ottaa sukupuolten tasa-arvon valtavirtaistaminen paremmin huomioon koko talousarviomenettelyssä sukupuolittietoisien budjetoinnin avulla; pitää tätä tärkeänä, erityisesti kun otetaan huomioon covid-19-kriisin moninaiset sukupuolisidonnaiset vaikutukset naisten oikeuksiin, kuten sukupuoleen perustuvan väkivallan lisääntyminen sulkutoimien aikana, suurempi riski jäädä pois työmarkkinoilta suuremman hoivatyötaakan vuoksi sekä se, että naistyöntekijöiden osuus on suurempi aloilla, joihin sulkutoimet vaikuttavat, myös epävirallisessa taloudessa ja aloilla, joilla työolot ovat epävarmemmat;
1. korostaa, että kansalaisten, tasa-arvon, perusoikeuksien ja arvojen ohjelma on ainoa unionin ohjelma, jossa toteutetaan kohdennettuja toimenpiteitä sukupuolten tasa-arvon edistämiseksi, myös sukupuoleen perustuvan väkivallan ehkäisemiseksi ja torjumiseksi; vaatii jälleen painokkaasti etenkin lisäämään resursseja sukupuoleen perustuvan väkivallan torjuntaan ja perustamaan sitä varten oman budjettikohdan, erityisesti naisiin kohdistuvan väkivallan lisääntyneenä covid-19-kriisin aikana, ja vaatii myös lisäämään rahoitusta sukupuolten tasa-arvoa ja sen valtavirtaistamista koskevalle alatavoitteelle sekä asiaankuuluville järjestöille kansalaisten, tasa-arvon, perusoikeuksien ja arvojen ohjelman Daphne-lohkosta; toistaa kehotuksensa sisällyttää kaikkiin sukupuolten tasa-arvoa koskeviin kohdennettuihin toimiin erityisiä budjettikohtia sukupuolittietoista budjetointia koskevana hyvänä käytäntönä, jotta voidaan helpottaa sukupuolten tasa-arvoon kohdennettujen menojen seuraamista;

2. korostaa, että ESR+:n määrärahoja on lisättävä merkittävästi työmarkkinoille pääsyn ja mukautetun koulutuksen mahdollistamiseksi, sillä covid-19-kriisi vaikutti suhteettomasti naisten työllisyyteen, erityisesti epävirallisessa taloudessa työskenteleviin naisiin, joista monet eivät ehkä pysty tekemään virallista työtä lastenhoitovelvollisuuksien vuoksi, epävarmoissa työsuhteissa oleviin naisiin, osa-aikaisissa työsuhteisissa ja tietyillä erittäin naisvaltaisilla aloilla, joihin kriisi on vaikuttanut raskaasti, kuten terveydenhuollossa, vähittäiskaupassa, hoitolaitoksissa, palvelualalla, lastenhoidossa, vanhustenhoidossa sekä pitkäaikaishoidossa ja sosiaalihuollossa, työskenteleviin naisiin, jotta voidaan helpottaa naisten osallistumista työmarkkinoille;
3. korostaa, että on harkittava naisten vaikutusmahdollisuuksien lisäämiseen yrittäjyyden avulla tarkoitettujen resurssien lisäämistä ja tuettava naisten johtamia pk-yrityksiä varmistamalla asiaa koskevien ohjelmien avulla naisten mahdollisuudet saada lainoja ja rahoitusta;
4. kehottaa komissiota ja jäsenvaltioita puuttumaan naisten aliedustukseen digitaalitaloudessa, tieto- ja viestintätekniikassa sekä luonnontieteiden, teknologian, insinööritieteiden ja matematiikan alojen (STEM-alojen) koulutuksessa ja työllisyydessä, erityisesti toimilla, joilla tiedotetaan tytöille STEM-aineista ja kannustetaan heitä löytämään ne, jotta motivoitaisiin heitä opiskelemaan kyseisiä aloja ja työskentelemään niillä, ja kehottaa osoittamaan kohdennettuja määrärahoja sukupuolten välisen digitaalisen kuilun kaventamiseen esittämällä ehdotuksia, joilla pyritään parantamaan naisten digitaalisia taitoja ja digitaalista lukutaitoa ja kohentamaan heidän mahdollisuuksiaan saavuttaa tasapuoliset toimintaedellytykset sekä autetaan naisia mukautumaan uusiin työoloihin covid-kriisin jälkeen ja edistetään heidän osallistumistaan taloudelliseen toimintaan;
5. kehottaa lisäämään ”Kulttuuri, luovuus ja osallisuutta edistävä yhteiskunta” -klusterin määrärahoja, jotta sukupuolinäkökulma voidaan ottaa paremmin huomioon kaikissa ohjelmissa ja jotta voidaan tukea ja edistää tasa-arvoa koskevia selvityksiä ja tutkimusta unionissa;
6. korostaa tarvetta lisätä talousarviomäärärahoja, joilla edistetään seksuaali- ja lisääntymisterveydenhoidon saatavuutta ja siihen liittyviä oikeuksia; kehottaa jäsenvaltioita turvaamaan seksuaali- ja lisääntymisterveyden ja -oikeudet erityisesti varmistamalla lisääntymisterveyttä koskevien ohjelmien ja palvelujen olemassaolon, mukaan lukien välttämätön vapaaehtoinen perhesuunnitteluhoito ja lääkkeet sekä äitien ja vastasyntyneiden terveys; kehottaa komissiota ja jäsenvaltioita osoittamaan EU4Health-ohjelmaan lisäresursseja erityisesti varmistaakseen seksuaali- ja lisääntymisterveyteen ja -oikeuksiin liittyvien helposti saatavilla olevien ja turvallisten palvelujen jatkuvan ja oikea-aikaisen saatavuuden sekä tukemaan toimia, joilla pyritään puuttumaan sukupuoleen perustuvaan väkivaltaan liittyviin terveystieteisiin ja tukemaan sukupuoleen perustuvan väkivallan uhreja; kiinnittää erityistä huomiota maaseudulla, harvaan asutuilla ja vaikeapääsyisillä alueilla eläviin naisiin, joiden mahdollisuudet käyttää tällaisia palveluja ovat usein rajallisemmat;
7. toistaa, että unionin talousarviolla on oltava aktiivisempi rooli YK:n kestävä kehityksen tavoitteiden saavuttamiseen tähtäävissä toiminna; kehottaa siksi käyttämään talousarviota siten, että tuetaan toimenpiteitä ja hankkeita, joilla pyritään poistamaan naisten ja lasten köyhyys, lisäämään ja parantamaan pääsyä työmarkkinoille, poistamaan miesten ja naisten eriarvoisuutta työelämässä ja miesten ja naisten välisiä

palkkaeroja, parantamaan terveydenhuollon saatavuutta ja tarjontaa sekä torjumaan naisiin, lapsiin ja nuoriin kohdistuvaa väkivaltaa;

8. kehottaa komissiota ja neuvostoa varmistamaan, että naisten oikeuksia ajaville järjestöille ja erityisesti seksuaali- ja lisääntymisterveyden ja -oikeuksien ja hlti+-henkilöiden oikeuksien puolesta toimiville järjestöille myönnetään lisää määrärahoja; pyytää jälleen mekanismia, jonka tarkoituksena on suojata unionin talousarviota tilanteissa, joissa oikeusvaltioperiaatteen noudattamiseen jäsenvaltioissa kohdistuu yleisiä puutteita; korostaa, että ehtona sille, että parlamentti antaa hyväksyntänsä vuosien 2021–2027 monivuotiselle rahoituskehykselle, olisi oltava unionin arvojen noudattaminen, ja on valmis olemaan antamatta hyväksyntäänsä monivuotiselle rahoituskehykselle, jos tällaisesta mekanismista ei päästä poliittiseen sopimukseen;
9. panee jälleen merkille Euroopan tasa-arvoinstituutin ja Euroopan unionin perusoikeusviraston merkityksen ja kehottaa lisäämään niiden määrärahoja niiden palvelukseenotto- ja tutkimusvalmiuksien parantamiseksi; muistuttaa Euroopan tasa-arvoinstituutin tärkeästä roolista sukupuolten eriarvoisuuden määrää ja syitä koskevan ymmärryksen lisäämisessä unionissa; kehottaa siksi lisäämään momentin ”Syrjinnän torjunnan ja tasa-arvon edistäminen” määrärahoja.

**TIEDOT HYVÄKSYMISESTÄ
LAUSUNNON ANTAVASSA VALIOKUNNASSA**

Hyväksytty (pvä)	22.9.2020
Lopullisen äänestyksen tulos	+: 26 -: 5 0: 0
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet jäsenet	Christine Anderson, Simona Baldassarre, Robert Biedroń, Vilija Blinkevičiūtė, Gwendoline Delbos-Corfield, Rosa Estaràs Ferragut, Frances Fitzgerald, Cindy Franssen, Helène Fritzon, Lina Gálvez Muñoz, Lívia Járóka, Arba Kokalari, Alice Kuhnke, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Karen Melchior, Andželika Anna Mozdżanowska, Maria Noichl, Sandra Pereira, Pina Picierno, Sirpa Pietikäinen, Samira Rafaela, Evelyn Regner, Diana Riba i Giner, Eugenia Rodríguez Palop, María Soraya Rodríguez Ramos, Christine Schneider, Jessica Stegud, Isabella Tovaglieri, Ernest Urtasun, Hilde Vautmans, Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Chrysoula Zacharopoulou

**LOPULLINEN ÄÄNESTYS NIMENHUUTOÄÄNESTYKSENÄ
LAUSUNNON ANTAVASSA VALIOKUNNASSA**

26	+
GUE/NGL	Eugenia Rodríguez Palop
PPE	Rosa Estaràs Ferragut, Frances Fitzgerald, Cindy Franssen, Lívia Járóka, Arba Kokalari, Sirpa Pietikäinen, Christine Schneider, Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Elżbieta Katarzyna Lukacijewska
Renew	Karen Melchior, Samira Rafaela, María Soraya Rodríguez Ramos, Hilde Vautmans, Chrysoula Zacharopoulou
S&D	Robert Biedroń, Vilija Blinkevičiūtė, Helène Fritzon, Lina Gálvez Muñoz, Maria Noichl, Pina Picierno, Evelyn Regner
Verts/ALE	Gwendoline Delbos-Corfield, Alice Kuhnke, Diana Riba i Giner, Ernest Urtasun

5	-
ECR	Andželika Anna Mozdzanowska, Jessica Stegrud
ID	Christine Anderson, Simona Baldassarre, Isabella Tovaglieri

0	0

Symbolien selitys:

+ : puolesta

- : vastaan

0 : tyhjää

TALOUSARVIOTA KOSKEVASSA TRILOGISSA 22. SYYSKUUTA 2020 HYVÄKSYTTY YHTEINEN LAUSUMA

Talousarviomenettelyn alustava aikataulu ja sovittelukomitean toiminnan järjestelyt vuonna 2020

- A. Talousarviota koskevasta kurinalaisuudesta, talousarvioyhteistyöstä ja moitteettomasta varainhoidosta tehdyn Euroopan parlamentin, neuvoston ja komission välisen toimielinten sopimuksen liitteessä olevan A osan mukaisesti Euroopan parlamentti, neuvosto ja komissio sopivat seuraavista vuoden 2021 talousarviomenettelyn keskeisistä ajankohdista:
1. Kevään trilogia ei kutsuttu koolle covid-19-pandemian aiheuttamien poikkeuksellisten olosuhteiden vuoksi. Sen sijaan tämän lausuman edellinen versio vahvistettiin kolmen toimielimen välisellä kirjeenvaihdolla niiden sisäisten menettelyjen mukaisesti. Koska menettely on yhteydessä vuosien 2021–2027 monivuotista rahoituskehystä koskeviin neuvotteluihin, vuoden 2021 talousarviomenettelyn aikataulua on mukautettava.
 2. Komissio esitti vuoden 2021 ennakkoarvion 24. kesäkuuta 2020.
 3. Maksuja koskeva trilogi ja toimielinten välinen kokous järjestetään 22. syyskuuta.
 4. Neuvosto vahvistaa kantansa ja toimittaa sen Euroopan parlamentille 1. lokakuuta perussopimuksen vaatimusten mukaisesti.
 5. Euroopan parlamentin budjettivaliokunta äänestää tarkistuksista neuvoston kantaan viimeistään viikon 42 lopussa (lokakuun puolivälissä).
 6. Maksuja koskeva trilogi ja toimielinten välinen kokous järjestetään 29. lokakuuta.
 7. Euroopan parlamentti äänestää täysistuntokäsittelyssä viikolla 46.
 8. Sovittelujakso alkaa 17. marraskuuta. SEUT-sopimuksen 314 artiklan 4 kohdan c alakohdan määräysten mukaisesti sovittelujakso päättyy 7. joulukuuta 2020.
 9. Sovittelukomitea kokoontuu 19. marraskuuta Euroopan parlamentin isännöimänä ja 3. joulukuuta neuvoston isännöimänä, ja se voi kokoontua uudelleen tarpeen mukaan. Sovittelukomitean kokouksia valmistellaan trilogissa (tarvittaessa trilogissa). Trilogi on määrä pitää 19. marraskuuta. Lisäksi 21 päivää kestävä sovittelujakson kuluessa voidaan järjestää muita trilogia.
- B. Sovittelukomitean toiminnan järjestelyt vahvistetaan edellä mainitun toimielinten välisen sopimuksen liitteessä olevassa E osassa.

**TIEDOT HYVÄKSYMISESTÄ
ASIESTA VASTAAVASSA VALIOKUNNASSA**

Hyväksytty (pvä)	28.10.2020
Lopullisen äänestyksen tulos	+: 35 -: 2 0: 4
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet jäsenet	Rasmus Andresen, Clotilde Armand, Robert Biedroń, Anna Bonfrisco, Olivier Chastel, Lefteris Christoforou, David Cormand, Paolo De Castro, José Manuel Fernandes, Eider Gardiazabal Rubial, Alexandra Geese, Valentino Grant, Elisabetta Gualmini, Francisco Guerreiro, Valérie Hayer, Eero Heinäluoma, Niclas Herbst, Monika Hohlmeier, Mislav Kolakušić, Moritz Körner, Joachim Kuhs, Zbigniew Kuźmiuk, Hélène Laporte, Pierre Larrouturou, Janusz Lewandowski, Margarida Marques, Silvia Modig, Siegfried Mureşan, Victor Negrescu, Andrey Novakov, Jan Olbrycht, Dimitrios Papadimoulis, Karlo Ressler, Bogdan Rzońca, Nicolae Ştefănuţă, Nils Torvalds, Nils Ušakovs, Johan Van Overtveldt, Rainer Wieland, Angelika Winzig
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet varajäsenet	Mario Furore

**LOPULLINEN ÄÄNESTYS NIMENHUUTOÄÄNESTYKSENÄ
ASIASTA VASTAAVASSA VALIOKUNNASSA**

35	+
PPE	Lefteris Christoforou, José Manuel Fernandes, Niclas Herbst, Monika Hohlmeier, Janusz Lewandowski, Siegfried Mureşan, Andrey Novakov, Jan Olbrycht, Karlo Ressler, Rainer Wieland, Angelika Winzig
S&D	Robert Biedroń, Paolo De Castro, Eider Gardiazabal Rubial, Elisabetta Gualmini, Eero Heinäluoma, Pierre Larrourou, Margarida Marques, Victor Negrescu, Nils Ušakovs
Renew	Clotilde Armand, Olivier Chastel, Valérie Hayer, Moritz Körner, Nicolae Ştefănuţă, Nils Torvalds
Verts/ALE	Rasmus Andresen, David Cormand, Alexandra Geese, Francisco Guerreiro
ECR	Johan Van Overtveldt
GUE/NGL	Silvia Modig, Dimitrios Papadimoulis
NI	Mario Furore, Mislav Kolakušić

2	-
ID	Joachim Kuhs, Hélène Laporte

4	0
ID	Anna Bonfrisco, Valentino Grant
ECR	Zbigniew Kuźmiuk, Bogdan Rzońca

Symbolien selitys:

+ : puolesta

- : vastaan

0 : tyhjää